ANEXO 2- CARTILLAS PARA EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO

	R-LG	R-MR-SE-CDC-005			PÁG.
TRENES ARGENTINOS	CONTROL DOCI	UMENTAL - RS (CUÁDRUF	PLA)		1 DE 2
OPERACIONES	Control documental - I		Versión 08		
		T		T .	8/1/2020
OT-SIMAF	MOD Nº:	KILOMETRAJE:		Fecha:	
DOCUMENTO*	DESCRIPCION DE DOCUMENTO	OT SIMAF*	FECHA **	FI	RMA
/ /RS	ORDEN DE TRABAJO			Leg:	
R-LGR-RS-000	REGISTRO INICIAL DE MÓDULO			Leg:	
R-LGR-RS-001	CABINA DE CONDUCCIÓN			Leg:	
R-LGR-RS-002	CARROCERIA Y SALÓN DE PASAJEROS			Leg:	
R-LGR-RS-003	PIDS			Leg:	
R-LGR-RS-004	MECÁNICA			Leg:	
R-LGR-RS-005	NEUMÁTICA MOTRIZ			Leg:	
R-LGR-RS-006	NEUMÁTICA R1			Leg:	
R-LGR-RS-007	NEUMÁTICA R2			Leg:	
R-LGR-RS-008	ELECTRICA BAJO PISO			Leg:	
R-LGR-RS-009	ELECTRICA SALÓN			Leg:	
R-LGR-RS-010	EQUIPOS SOBRE TECHO			Leg:	
R-LGR-RS-011	PUERTAS			Leg:	
R-LGR-RS-012	HVAC			Leg:	
R-LGR-OGP-001	CONTROLLER DE CONDUCTOR			Leg:	
R-LGR-OGP-001	CONTROLLER DE CONDUCTOR			Leg:	
R-LGR-OGP-002	BOGIE MOTRIZ			Leg:	
R-LGR-OGP-002	BOGIE MOTRIZ			Leg:	
R-LGR-OGP-003	MOTOR DE TRACCIÓN			Leg:	
R-LGR-OGP-003	MOTOR DE TRACCIÓN			Leg:	
R-LGR-OGP-003	MOTOR DE TRACCIÓN			Leg:	
R-LGR-OGP-003	MOTOR DE TRACCIÓN			Leg:	
R-LGR-OGP-003	MOTOR DE TRACCIÓN			Leg:	
R-LGR-OGP-003	MOTOR DE TRACCIÓN			Leg:	
R-LGR-OGP-003	MOTOR DE TRACCIÓN			Leg:	
R-LGR-OGP-003	MOTOR DE TRACCIÓN			Leg:	
R-LGR-OGP-004	BOGIE REMOLQUE			Leg:	
R-LGR-OGP-004	BOGIE REMOLQUE			Leg:	
R-LGR-OGP-005	ACOPLADOR AUTOMÁTICO			Leg:	
R-LGR-OGP-005	ACOPLADOR AUTOMÁTICO			Leg:	
R-LGR-OGP-006	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE			Leg:	
R-LGR-OGP-006	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE			Leg:	
R-LGR-OGP-006	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE			Leg:	
R-LGR-OGP-006	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE			Leg:	

R-LGR-OGP-006	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE		ANENTE					Leg:		
R-LGR-OGP-006	ACOPLADOR	SEMIPERMA	ANENTE					Leg:		
R-LGR-OGP-007	COMPRESOR	PRINCIPAL 6	000 HRS					Leg:		
	R-LGR-				R-MR-SE-CDC-005			PÁG.		
TRENES ARGENTINOS		CO	NTROL DOCUM	1ENTAL	- RS (CU	ÁDRUPI	_A)		2 DE 2	
OPERACIONES	Co	ontrol doc	rumental - DE	DADAC	IÓN DE	CEDVE	NCIÓNI CSP		Versión 07	
	Control documental - NE			PARACIÓN DE SEPARACIÓN CSR			ACION CSN		6/20/2020	
OT-SIMAF	N	⁄IOD Nº:		KIL	.OMETRA	JE:		Fecha:		
DOCUMENTO*	DESCRIPCIO	N DE DOCUM	MENTO	C	T SIMAF	*	FECHA **	MA		
R-LGR-OGP-008	E	BATERÍA						Leg:		
R-LGR-OGP-009	PAN	PANTÓGRAFO						Leg:		
R-LGR-OGP-009	PANTÓGRAFO							Leg:		
R-LGR-OGP-010	SECCIONADOR DE AISLAMIENTO							Leg:		
R-LGR-OGP-010	SECCIONADOR DE AISLAMIENTO							Leg:		
R-LGR-OGP-011	VCB							Leg:		
R-LGR-OGP-012	AIRE ACONDICIONADO							Leg:		
R-LGR-OGP-012	AIRE ACONDICIONADO							Leg:		
R-LGR-OGP-012	AIRE ACONDICIONADO							Leg:		
R-LGR-OGP-012	AIRE ACONDICIONADO						Leg:			
R-LGR-OGP-012	AIRE ACONDICIONADO						Leg:			
R-LGR-OGP-012	AIRE ACONDICIONADO						Leg:			
R-LGR-OGP-012	AIRE AC	AIRE ACONDICIONADO						Leg:		
R-LGR-OGP-012	AIRE AC	ONDICIONA	DO					Leg:		
R-LGR-RS-013	REGISTRO F	FINAL DE MĆ	DULO					Leg:		
R-LGR-RS-014	SISTE	EMA DE ATS						Leg:		
R-LGR-RS-015	REGISTRAI	DOR DE EVEI	NTOS				Leg:			
R-LGR-RS-016	PE	NDIENTES						Leg:		
Aprobación de trabajos										
JEFE DE			Fecha						Fecha	
MANTENIMIENTO:				JEFE	DE DEPÓ	SITO				
Puesta en servicio R-LGR-CHL-001	PREPARACIÓ	NI DE EODNA	ACIONIES					1		
R-LGR-LAB-007		AYO DE ATS	ACIONES				Leg:			
			LÉCTRICO					Leg:		
N/A	PRUEBA DINÁM						Leg:			
N/A		BAS DE FREN						Leg:		
N/A	VERIFICACIÓN DE							Leg:		
Aprobación Jefe de Mant										
N/A	MÓDULO APT Tachar lo q	TO PARA EL S que NO correspo		SI	NO			Leg:		
Para Encargado Operativ	o DLL									

N/A	ENTREGA DE DOCUMENTACIÓN A ENCARGADO OPERATIVO		Leg:			
R-LGR-CHL-001	R-LGR-CHL-001 PREPARACIÓN		Leg:			
Para Oficina de Programación						
N/A	CARGA DE DATOS EN LA RED		Leg:			
N/A	DIGITALIZACIÓN Y ARCHIVADO DE DOCUMENTACIÓN		Leg:			

^{*} Los espacios en blanco deberán ser completados por número de orden de trabajo.

^{**} La Fecha deberá coincidir con la fecha de finalización del trabajo



FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PÁG
R-LGR-RS-000		1 de 1
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Kili		1/30/2020

- REGISTRO INICIAL DE MÓDULO -

DEE	ÁDOANO DE DADOUE (COMPONENTE	Nº S	ERIE
REF	ÓRGANO DE PARQUE / COMPONENTE		
1	BOGIE 1		
2	BOGIE 2		
3	MOTOR DE TRACCIÓN (eje 1)		
4	MOTOR DE TRACCIÓN (eje 2)		
5	MOTOR DE TRACCIÓN (eje 3)		
6	MOTOR DE TRACCIÓN (eje 4)		
7	ACOPLADOR AUTOMÁTICO		
8	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (MC1 -L2)		
9	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (MC2 - L2)		
10	CONTROLLER		
11	AIRE ACONDICIONADO (L1)		
12	AIRE ACONDICIONADO (L2)		

REF	ÓRGANO DE PARQUE / COMPONENTE	Nº S	ERIE
KEF	ORGANO DE PARQUE / COMPONENTE		
13	BOGIE 1		
14	BOGIE 2		
15	PANTÓGRAFO (1)		
16	PANTÓGRAFO (2)		
17	VCB		
18	SECCIONADOR DE AISLAMIENTO (1)		
19	SECCIONADOR DE AISLAMIENTO (2)		
20	COMPRESOR PRINCIPAL		
21	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (R1 -L1)		
22	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (R1 - L2)		
23	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (R2- L2)		
24	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (R2- L1)		
25	BATERIA		
26	AIRE ACONDICIONADO (L1)		
27	AIRE ACONDICIONADO (L2)		

28	KILOMETRAJE:	
29	PUNTO DE ROCÍO:	

FECHA (DD/MM/AA)	INSPECCIONADO POR (Firma, aclaración y legajo)	SUPERVISADO POR (Firma, aclaración y legajo)

	FICHA DE REGISTRO	MOD N°	PAG
TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-001		1 DE 3
OPERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión 03
	verificación para Reparación de Separación - 750.000 Rm		6/15/2020

- CABINA DE CONDUCCIÓN -

		so de cumplir con la condición de fund le reemplazo eventual, indicar en obse		o marcar coi	n NO en ca	so contrario	y detallar en obser	vaciones. Indicar valor, e	n caso que	
REF	Órganos a ensayar/verificar	Descripción de inspec					RESULTA	DOS OBTENIDOS		
1	Controller de conductor	Desmontar el controller. Colocar con Indicar nº de serie y nº de protoco colocado.			Nº serie: Nº Prot.:				Nº serie: Nº Prot.:	
2	Kilometraje	Indicar valor.				km				km
3	Lámparas	Oprimir el pulsador "Prueba de lámp funcionamiento de las mismas.	aras". Verific	ar correcto						
4	Pulsadores	Inspeccionar estado de pulsadores. rotos.	Reemplazar	acrilicos						
5	Llaves selectoras	Inspeccionar estado de llaves select funcionamiento. Reemplazar según								
6	Manómetros	Inspeccionar manómetros de cabina. Verificar correcto funcionamiento. Reemplazar según estado								
		Inspeccionar luces de manómetros. estado	Reemplazar	según						
7	Voltímetros	Inspeccionar voltímetros de cabina. funcionamiento. Reemplazar según		ecto						
		Inspeccionar luces de manómetros. estado	Reemplazar	según						
8	Luces delanteras	Inspeccionar el correcto funcionamiento de las luces altas y bajas.								
		Inspeccionar el correcto funcionamiento de las luces rojas de cola.								
9	Freno Pk	Aplicar con SAPB . Verde flojo Amarillo aplicado								
10	Prueba de motores	Ejecutar prueba de inicio.	or		Bogie 1 kN	Bogie 2 kN			Bogie 1 kN	Bogie 2 kN
11	Asiento de conductor	Comprobar buen estado y funcionamiento.								
		Controlar las tres posiciones de altur	ra y control de	e peso.						
12	Bocina	Inspeccionar el estado de la misma.								
		Limpiar el pedal con aire comprimido).							
		Realizar prueba sonora mediante el	pedal y el pu	lsador.						
13	Pedal de hombre muerto	Limpiar el pedal con aire comprimido).							
14	Limpiaparabrisa s	Comprobar el correcto funcionamien	nto y estado.							
		Probar en todas las velocidades. Debe detenerse en un lado y neutro en el centro.								
		Reemplazar escobillas.								
		Probar aspersor.	aspersor.							
		Controlar nivel de liquido Agregar de ser necesario e Indicar v	valor			Lts.				Lts
15	Verificar presiones		Bastón			LUE!	#VALUE!	#VALUE!		LUE!
	de freno	Freno de Protección: 60% de B7	Posición	Ref	#VA	LUE!	#VALUE!	#VALUE!	#VAI	LUE!

				uai	vai	"""	vai	
	Indicar valor	D	Ref	#VALUE!	#VALUE!	#VALUE!	#VALUE!	
	Tolerancia: ± 0,20 bar	Posición B7		bar	bar	###	bar	
			D /	Ref	3,10 bar	2,90 bar	#VALUE!	3,10 bar
		Posición EB		bar	bar	###	bar	

	ь	FICHA DE REGISTRO	MOD N°	PAG
TRENES ARGENTINOS		R-LGR-RS-001		2 DE 3
	OPERACIONES		OT SIMAF	Versión 03
		Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		6/15/2020

- CABINA DE CONDUCCIÓN -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en c	aso que
corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.	

con	corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones. Organos a RESULTADOS OBTENIDOS										
REF	Organos a ensayar/verificar	Descripción de inspecc	ción o tarea			INEGOL I ADO	2011111000				
		Comprobar el funcionamiento del AB	S.								
		Botón S2 en Rack EBCU.									
		Comprobar la desconexión de protec	cción de freno.								
		Controlar el C-Switch.									
16	Posición de pantógrafo	Posicionar en delantero o trasero se Indicar posición .	egún orden de trabajo.								
17	Cortina parasol	Comprobar el buen estado y correcto	o funcionamiento.								
18	Vencimiento matafuego	Registrar Mes y Año (MM/AA).									
		Indicar nº serie.		Nº serie:				Nº serie:			
19	Puertas de cabina	Inspeccionar el estado de puerta, bu cerradura.	rletes, ventanillas,	Izquierda	Derecha			Izquierda	Derecha		
		Comprobar indicación de cierre de pr	uertas en pantalla.								
20	Calefactor de cabina	Comprobar correcto funcionamiento.		Izquierdo	Derecho			Izquierdo	Derecho		
21	Ventilación de cabina	Limpiar con aire comprimido.									
		Comprobar correcto funcionamiento	en las tres velocidades.								
22	Desempañador	Comprobar en módulo: LED verde e salida de calentamiento vidrio debe e minutos.									
23	Cámaras	Verificar presencia e instalación.									
24	Elementos de seguridad	Verificar presencia, correcto estado e	e instalación.								
25	Cerraduras	Verificar correcto funcionamiento de pupitre y de gabinetes.	las cerraduras bajo								
		Lubricar con WD-40									
26	Estado de cierre de puertas en pantalla Estado de servicio	Con puertas cerradas verificar en pupitre luz encendida de puertas cerradas, y verificar en pantalla HMI	Verde - Cerradas								
27	Disyuntor Batería en pantalla I/O	Inspeccionar No-Estado Bateria disyuntor compartimiento.	Verde - Disyuntor off			En DXM1 . DI					
28	Detector de puesta a tierra auxiliar	Inspeccionar estado de disyuntor AC GND puesta a tierra.	Verde - OK			En DXM2 . DI					
	en pantalla I/O	Inspeccionar estado de interruptor aislante AC GND puesta a tierra.	Verde - OK			En DXM2 . DI					
29	Hombre muerto en pantalla I/O	Inspeccionar señal de alerta de pedal.	Imprimir Verde - OK	En DX	M1 . DI			En DX	M1 . DI		
30	Botón de alerta en pantalla I/O	Inspeccionar señal de botón de alerta.	Imprimir Verde - OK	En DX	M1 . DI			En DX	M1 . DI		

Observaciones:									
	FIGUA DE DEGICT	D0		MOD N°	DA O				
TRENES ARGENTINOS	FICHA DE REGISTI R-LGR-RS-001	RU		MOD N°	PAG 3 DE 3				
OPERACIONES				OT SIMAF	Versión 03				
	Verificación para Reparación de Sepa	aración - 750.000 Km		OT OHIDA	6/15/2020				
	- CABINA DE	CONDUCCIÓN -			37.57.25.25				
Completar con SI en cas	so de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar co e reemplazo eventual, indicar en observaciones.		detallar en observacio	ones. Indicar valor, en	caso que				
	e reemplazo eventual, indicar en observaciones.		RESULTADOS						
Órganos a ensayar/verificar	Descripción de inspección o tarea		RESOLIADOS	OB I ENIDOS					

Fecha (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo)	Supervisado por (Firma, aclaración y legajo)
INICIO		
-		
=		
FINALIZACIÓN		

		FICHA DE REGISTRO	MOD N°	PAG
	OPERACIONES	R-LGR-RS-002		1 DE 2
		Varificación para Banaración de Canaración, 750 000 Km	OT SIMAF	Versión 04
		Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		9/15/2020

- CARROCERÍA Y SALÓN DE PASAJEROS -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual indicar en observaciones

casc	caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.								
REF	Órganos a ensayar/verificar	Descripción de inspección o tarea		RESULTADOS	SOBTENIDOS				
1	Caja de carrocería	Inspeccionar en busca de daños y grietas. Denunciar y reparar según estado.							
2	Parabrisas	Inspeccionar estado. Reemplazar en caso de roturas.							
3	Reja de Parabrisas	Inspeccionar estado y fijación.							
4	Puerta cabina- salón	Controlar estado y funcionamiento de cerradura.							
		Inspeccionar estado de burlete y de ventana. Reemplazar según estado.							
5	Escaleras de cabina	Inspeccionar estado y fijación.							
6	Escaleras de salón	Inspeccionar estado y fijación.							
7	Estribos	Inspeccionar estado y fijación de los estribos.Reemplazar según estado.							
8	Zócalos	Verificar estado y fijación de los zócalos de puertas y gabinetes							
9	Anti-climber	Inspeccionar estado y fijación de los anti-climber. Reemplazar según estado.							
10	Pisos	Inspeccionar estado de la alfombra. Limpiar y reemplazar según estado.							
11	Pasarela entre coches	Controlar el estado de la tela del cobertizo plegable. Reemplazar en caso de grietas.							
		Inspeccionar resortes de reposición y balance. Reemplazar según estado.							
		Inspeccionar el estado de la placa de trasbordo. Reemplazar según estado.							
		Lubricar con WD-40 el perno de la bisagra. Evitar mojar con el lubricante el cobertizo plegable.							
		Inspeccionar el estado y comprobar el correcto funcionamiento de la cerradura. Lubricar con WD-40.							
12	Señalética	Controlar el estado de la señalética completa. Denunciar y reemplazar según estado.							
13	Escalera de emergencia	Controlar estado de cerradura y de escalera.							
		Lubricar cerradura con WD-40.							
14	Acrílicos de seguridad	Inspeccionar estado. Reemplazar acrílicos rotos.	Puerta: Alarma: Freno:	Puerta: Alarma: Freno:	##### ##### #####	Puerta: Alarma: Freno:			
15	Asientos	Inspeccionar estado de cojines y fijación de apoyabrazos. Rreemplazar según estado.							
		Limpiar cojines.							
16	Ventanas	Inspeccionar estado y fijación de cristales, cerraduras y burletes. Reemplazar según estado.							
		Lubricar cerraduras de ventana con WD-40.							
	_	Controlar estado y fijación en pasamanos y bicicleteros.							
17	Pasamanos,	Para tornillos M4 usar TT20 y para M5 TT25.							

bicicleteros

Controlar estado y fijaciones de apoyos isquiáticos.

Utilizar Punta Philips N°2.



FICHA DE REGISTRO	MOD N°	PAG
R-LGR-RS-002		1 DE 1
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		Versión 04
verificación para neparación de Separación - 750.000 mm		9/15/2020

- CARROCERÍA Y SALÓN DE PASAJEROS -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamient	o, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, el
caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en obse	nyaciones

caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.							711			
REF	Órganos a ensayar/verificar	Descripción de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENII		NIDOS					
18	Paneles y revestimientos	Controlar deterioros. Denunciar daños. Reemplazar según estado.								
		Controlar funcionamiento de cerraduras pentagonales gabinetes. Lubricar con WD-40.								
19	Dispositivos de fijación de silla de ruedas	Inspeccionar estado. Verificar la fijación y controlar el correcto funcionamiento.	N1	N2	N1	N2	#####	#####	N1	N2
	ue rueuas	Lubricar mecanismo con WD-40								
Ob	servaciones:									
Fe	echa (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo)		Superv	risado p	or (Firn	na, aclar	ación y	legajo)	
	INICIO			•						

FINALIZACIÓN	

Ī		FICHA DE REGISTRO	MOD Nº:	PAG
I	TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-003		1 de 2
	OPERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
		vernicación para Reparación de Separación - 750.000 Kili		1/30/2020

- PIDS -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones

	aso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.							
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea			RESULTADOS	OBTENIDOS		
1	Controlador de radiodifusión (Map 2012)	Verificar si el contenido de pr de radio está completo. Inspe dispositivo y el estado del ca	eccionar fijación del					
		Inspeccionar estado de pulsa sensibles, sin bloqueo.	adores. Deben ser					
		Ver estado de conectores. De	eben encontrarse firmes.					
		Verificar funcionamiento de LEDs indicadores	Rojo: prendido fijo Verde: parpadea cuando existe comunicación					
		Inspeccionar el brillo de la pantalla LCD	En caso de ser necesario, ajustar mediante resistencia regulable.					
		Verificar si la tensión de salic alimentación es normal. Com disipador de alimentación.	la del módulo de					
		Verificar funcionamiento de n debe ser sensible, sin bloque						
2	Módulo principal (Map 2011)	Inspeccionar el estado y la firmeza de los conectores.						
		Inspeccionar el estado gener capacitores. Sin fugas ni hino						
		Led PWR	Verificar funcionamiento de cada módulo					
		PA/BM U9	Verificar LED inicador 110V y 24V. Verificar salida de alimentación del módulo de alimentación normal, sin sobrecalentamiento					
		PA/BM-U7	Verificar estado de LED CAN (debe permanecer fija). Verificar existencia de enchufe protector en los puertos JTAG1 y JTAG2. Comunicación normal					
		PA/BM-U1, PA/BM-U3	Verificar estado de cubierta protectora y firmeza de conectores. Verificar si hay enchufe protector en el puerto JTAG					
		PA/BM-U4, PA/BM-U5	Verificar estado y firmeza de conectores					
3	Cartel LED indicador de destino	Verificar si el contenido prese daño en el panel de visualiza dañado. La comunicación de	ción LED o hay módulo					
		Inspeccionar estado y fijación de conectores. Verificar si la tensión de salida del módulo de alimentación es normal, sin generar calentamiento excesivo.						
4	LED indicador de destino salón	Verificar estado de conectore	es					
		Verificar LEDs indicadores						
		Verificar funcionamiento						

		vernicai iunicionamienio			
5	Alarma de emergencia de pasajeros (PECU)	Verificar que la luz indicadora de alimentación está encendida fija.			



			- PIDS -				
		nplir con la condición de funcio le reemplazo eventual, indicar		en caso	contrario y detallar e	en observaciones. Ind	icar valor, en
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de in	spección o tarea		RESULTA	DOS OBTENIDOS	
		Controlar en panel de contro alarma de emergencia y com					
		Inspeccionar luz indicadora de comunicación.	Llamando: parpadea Comunicando: prendida Sin comunicar: apagada				
6	Módulo secundario (Map 2021)	Estado general. Verificar torr Harting	nillos de sujeción. Ficha				
		LED indicador de alimentación PWR	Verificar funcionamiento en cada módulo				
		Módulo de amplificación de potencia AMP	Verificar que el LED DC24V se encuentre encendido. Verificar funcionamiento normal, sin sobrecalentamiento				
		Módulo LCU	Inspeccionar estado y fijación				
		LED T-Bus	Verificar funcionamiento (parpadea)				
		LED C-Bus	Verificar funcionamiento (parpadea)				
		Luces de Call1 y Call2	En caso de alarma, la luz indicadora está prendida. Con la alarma cortada, se apaga.				
7	Control PIDs	Configurar línea, estación ter cartel indicador de destino.	rminal y confirmarlo en				
		Control de cambio de estació Verificación en pantalla.	ón con botón de prueba.				
		En combinación con cabina de salón. Contenido complet					
		Verificar correcta comunicac	ión en pantalla HMI				
		Verificar el correcto funciona todos los salones.	miento de los altavoces en				
Obs	servaciones:						
Eool	2 (DD/MM/AA)	Inchessionada ner /Ei	coloración y logoja)	1	Cupaminada -	or /Firmo colors :: f	n v logoio)
recn	a (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma	, aciaracion y legajo)		Supervisado p	oor (Firma, aclaració	n y iegajo)

FINALIZACIÓN	



FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
R-LGR-RS-004		1 DE 1
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
verificacion para Reparacion de Separacion - 750.000 Km	OT SIMAF Versión: 02	1/20/2020

-MECÁNICA -

MEGAMEA
Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda.
En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones

ÓRGANOS A REF ENSAYAR /		Descripción de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS				
	VERIFICAR						
			Nº serie Bogie 1:	Nº serie Bogie 1:	#VALUE!	Nº serie Bogie 1:	
1	Bogies	Reemplazar. Indicar nº de serie y nº de protocolo del bogie colocado.	Nº serie Bogie 2:	Nº serie Bogie 2:	#VALUE!	Nº serie Bogie 2:	
		bogie colocado.	Nº protocolo:	Nº protocolo:	#VALUE!	Nº protocolo:	
			Nº serie:	Nº serie lado 1:	#VALUE!	Nº serie:	
2	Acoplador	Reemplazar. Indicar nº de serie y nº de protocolo del		Nº protocolo:	#VALUE!		
	semipermanente	acoplador colocado.	Nº protocolo:	Nº serie lado 2:	#VALUE!	Nº protocolo:	
				Nº protocolo:	#VALUE!		
			Nº serie:			Nº serie:	
3	Acoplador automático	Reemplazar. Indicar nº de serie y nº de protocolo del acoplador colocado.	Nº protocolo:			Nº protocolo:	
Obs	servaciones:						
-	ECHA (DD/MM/AA)	INSPECCIONADO DOD (Firmo colo	aración v lagaia)	CLIDEDVIC	OD (Firms adamsii	św.v.logoja)	
г		INSPECCIONADO POR (Firma, acla	iracion y legajo;	SOPERVIS	OR (Firma, aclaració	лі ў іедајој	
	INICIO						
	FINALIZACIÓN						

	FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-005		1 de 4
OPERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
	verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020

- NEUMÁTICA COCHE MOTRIZ -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspe	cción o tarea		RESULTADO	S OBTENIDOS
	Unidad de control auxiliar	Desmonter tablero Controlor el catado de los es	niae: no dobo ovietir	oorrogión ni		
1	(B01)	Desmontar tablero. Controlar el estado de las ca daños. Inspeccionar burletes. Reemplazar segú	•			
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego vol Indicar nº de serie y nº de protocolo.	ver a montar en el c	oche.	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pe	érdidas.			
2	Unidad de control de frenado BCU (B05)	Desmontar tablero. Controlar el estado de las cadaños. Inspeccionar burletes. Reemplazar segú	ajas; no debe existir in estado. Limpiar co	corrosión ni on paño húmedo.		
		Probar en banco de prueba de Unidad de freno coche.	EPBGE y luego volv	er a montar en el	Nº serie	Nº Protocolo
		Indicar nº de serie y nº de protocolo.				
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten p o	érdidas.			
3	Presostatos	Desmontar presostatos. Limpiar con paño húme	do exteriormente.			
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Torquear a 25 Nm	B15	j	Nº serie	Nº Protocolo
		Indicar nº de serie y nº de protocolo.	B25	5	Nº serie	Nº Protocolo
			B08	3	Nº serie	Nº Protocolo
			B01.	12	Nº serie	Nº Protocolo
			L13/	A	Nº serie	Nº Protocolo
			L13I	3	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten po	érdidas.			
4	Válvulas de altura (L07.01 y L07.02)	Desmontar válvulas. Desarmar y limpiar con sol levemente con con grasa lubricante de cilindro F		grasar émbolo		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	Dagie 1	L07,01	Nº serie	Nº Protocolo
			Bogie 1	L07,02	Nº serie	Nº Protocolo
				L07,01	Nº serie	Nº Protocolo
			Bogie 2	L07,02	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten p	érdidas.			
5	Transductores de presión	Desmontar sensores. Limpiar con paño húmedo	sin pelusa con solv	ente dieléctrico.		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	B16	5	Nº serie	Nº Protocolo
			B23	3	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten p e	érdidas.			1
	Válvula antideslizante					

0	(G01)	Destribilitar las 4 varvulas. Elitipiai con solvente diciectino.			
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	G01 eje 1	Nº serie	Nº Protocolo
			G01 eje 2	Nº serie	Nº Protocolo
			G01 eje 3	Nº serie	Nº Protocolo

	FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-005		2 de 4
OPERACIONES	Varificación nova Denovación de Consucción, 750,000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
P	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020

			•		1/30/2020
		- NEUMÁTICA CO	CHE MOTRIZ -		
		con la condición de funcionamiento, o marcar co	on NO en caso contrario y detallar en obs	servaciones. Indicar	valor, en caso que
COLL	· .	ventual, indicar en observaciones.		DESIII TADO	S OBTENIDOS
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de insp	ección o tarea	RESOLIADO	33 OBTENIDOS
			G01 eje 4	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten	pérdidas.		
7	Válvula de presión media (L10)	Desmontar las 3 válvulas. Limpiar con solvent	e dieléctrico.		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	L10 bogie 1	Nº serie	Nº Protocolo
			L10 bogie 2	Nº serie	Nº Protocolo
			L10 entre bogies	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten	pérdidas.		
8	Grifos con señal (B09, B10, B01.04 y B01.07)	Controlar señal de respuesta en pantalla estad	do de freno y en EBCU.		
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten	pérdidas.		
9	Caja de enganche y bocina P01	Controlar el estado de las cajas; no debe habe sellos deben estar en buen estado. Controlar e No se admiten pérdidas .			
		Calibración válvula reguladora. Indicar valor	7 ± 0,1 bar		bar
		Comprobar funcionamiento de desacople.			
10	Sistemas neumáticos	Lacrar uniones y soportes de tubería.			
		Purgar tanques. Denunciar en caso de encon	trar condensados.		
11	Hermeticidad	Realizar prueba de hermeticidad en el coche. Llevar presión a 9 bar, seccionar coche y realizar prueba con manómetro individual	En 5 minutos, pérdida < 0,1 bar Indicar valor		bar
			En 20 minutos, pérdida < 1 bar Indicar valor		bar
Ob	servaciones:				
1					

Fecha (DD/MM/AA)	Ins	peccionado por (Firma, aclaración y legajo) Supervisado	por (Firma, aclaración y	legajo)
INICIO				
FINALIZACIÓN				
De la companya della companya della companya de la companya della		FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
OPERACIONES	The state of the s	R-LGR-RS-005		3 de 4
	IONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
		vernicación para reparación de Separación - 750.000 km		1/30/2020

- NEUMÁTICA COCHE MOTRIZ -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.

EF	ÓRGANOS A ENSAYAR /	Descrinción de inspección o tarea		RESULTADOS OBTENIDOS		
-'	VERIFICAR	Descripcion de mape.			ALUE!	
1	Unidad de control auxiliar (B01)	Desmontar tablero. Controlar el estado de las ca daños. Inspeccionar burletes. Reemplazar segú				
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego vol Indicar nº de serie y nº de protocolo.	ver a montar en el coche.	Nº serie	Nº Protocolo	
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten po	érdidas.			
2	Unidad de control de frenado BCU (B05)	Desmontar tablero. Controlar el estado de las ca daños. Inspeccionar burletes. Reemplazar segú				
		Probar en banco de prueba de Unidad de freno coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	EPBGE y luego volver a montar en el	Nº serie	Nº Protocolo	
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pe	érdidas.			
3	Presostatos	Desmontar presostatos. Limpiar con paño húme	do exteriormente.			
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Torquear a 25 Nm	B15	Nº serie	Nº Protocolo	
		Indicar nº de serie y nº de protocolo.	B25	Nº serie	Nº Protocolo	
			B08	Nº serie	Nº Protocolo	
			B01.12	Nº serie	Nº Protocolo	
			L13A	Nº serie	Nº Protocolo	
			L13B	Nº serie	Nº Protocolo	
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pe	érdidas.			
4	Válvulas de altura (L07.01 y L07.02)	Desmontar válvulas. Desarmar y limpiar con sol· levemente con con grasa lubricante de cilindro F				
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche.	L07,01	Nº serie	Nº Protocolo	
		Indicar nº de serie y nº de protocolo.	Bogie 1 L07,02	Nº serie	Nº Protocolo	
			L07,01	Nº serie	Nº Protocolo	
			Bogie 2 L07,02	Nº serie	Nº Protocolo	
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten po	érdidas.			

Ü	Transuuctores de presion	Desmontal sensores. Limplar con pano numeuo sin pe	eiusa con soivente dielectrico.		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	B16	Nº serie	Nº Protocolo
			B23	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pérdida	s.		
6	Válvula antideslizante (G01)	Desmontar las 4 válvulas. Limpiar con solvente dieléct	rico.		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	G01 eje 1	Nº serie	Nº Protocolo
		, ,	G01 eje 2	Nº serie	Nº Protocolo
			G01 eje 3	Nº serie	Nº Protocolo

	FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-005		4 de 4
OPERACIONES	Varificación nove Denovación de Canavación 750 000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
P	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020

- NEUMÁTICA COCHE MOTRIZ -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual indicar en observaciones

	ÓRGANOS A ENSAYAR /	ventual, indicar en observaciones.		RESULTADO	S OBTENIDOS
REF	VERIFICAR	Descripción de inspe	ección o tarea	#VALUE!	
			G01 eje 4	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten p	érdidas.		
7	Válvula de presión media (L10)	Desmontar las 3 válvulas. Limpiar con solvente	dieléctrico.		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	L10 bogie 1	Nº serie	Nº Protocolo
			L10 bogie 2	Nº serie	Nº Protocolo
			L10 entre bogies	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten p	érdidas.		
8	Grifos con señal (B09, B10, B01.04 y B01.07)	Controlar señal de respuesta en pantalla estado	o de freno y en EBCU.		
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten p	érdidas.		
9	Caja de enganche y bocina P01	Controlar el estado de las cajas; no debe haber sellos deben estar en buen estado. Controlar co No se admiten pérdidas .	corrosión ni deformaciones y los on agua jabonosa.		
		Calibración válvula reguladora. Indicar valor	7 ± 0,1 bar		bar
		Comprobar funcionamiento de desacople.			
10	Sistemas neumáticos	Lacrar uniones y soportes de tubería.			
		Purgar tanques. Denunciar en caso de encontr	ar condensados.		
11	Hermeticidad	Realizar prueba de hermeticidad en el coche. Llevar presión a 9 bar, seccionar coche y realizar prueba con manómetro individual.	En 5 minutos, pérdida < 0,1 bar Indicar valor		bar
			En 20 minutos, pérdida < 1 bar Indicar valor		bar
Ob	servaciones:				

Fecha (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo)	Supervisado por (Firma, aclaración y legajo)
INICIO		
FINALIZACIÓN		

TRENES ARGENTINOS OPERACIONES

FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
R-LGR-RS-006		1 de 3
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
		1/30/2020

- NEUMÁTICA COCHE R1 -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspe	cción o tarea	RI	ESULTADO	OS OBTENIDOS
1	Unidad de control auxiliar (B03)	Desmontar tablero. Controlar el estado de las ca daños. Inspeccionar burletes. Reemplazar segúr	•			
	` '	Probar en banco de prueba SP 2802 y luego vol Indicar nº de serie y nº de protocolo.	ver a montar en el coche.	N	° serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten po	érdidas.			
2	Unidad de control de frenado BCU (B05)	Desmontar tablero. Controlar el estado de las ca deformaciones. Inspeccionar burletes. Reempla: húmedo.				
		Probar en banco de prueba de Unidad de freno coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	EPBGE y luego volver a mont	ar en el N	° serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten po	érdidas.			
3	Presostatos	Desmontar presostatos. Limpiar con paño húme	do exteriormente.			
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	B15	N	° serie	Nº Protocolo
			L13A	N	° serie	Nº Protocolo
			L13B	N	° serie	Nº Protocolo
			A09	N	° serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pe	érdidas.			
ı	Válvulas de altura (L07.01 y L07.02)	Desmontar válvulas. Desarmar y limpiar con sol levemente con con grasa lubricante de cilindro F		nbolo		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	L07,		° serie	Nº Protocolo
		mulcar ir de serie y ir de protocolo.	Bogie 1 L07,		° serie	Nº Protocolo
			L07,	01 N	° serie	Nº Protocolo
			Bogie 2 L07,		° serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten p e	érdidas.			-
5	Transductores de presión	Desmontar sensores. Limpiar con paño húmedo	sin pelusa con solvente dielé	ctrico.		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	B16	N	° serie	Nº Protocolo
			B23	N	° serie	Nº Protocolo
			A10	N	° serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pe	érdidas.			
6	Válvula antideslizante (G01)	Desmontar las 4 válvulas. Limpiar con solvente	dieléctrico.			

Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. G01 eje 1 Indicar nº de serie y nº de protocolo.	Nº serie	Nº Protocolo
G01 eje 2	Nº serie	Nº Protocolo
G01 eje 3	Nº serie	Nº Protocolo

TRENES ARGENTINOS OPERACIONES

FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
R-LGR-RS-006		2 de 3
Verificación mana Demonsión de Comención 770 000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020

- NEUMÁTICA COCHE R1 -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones

EF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea		RESULTADOS OBTENIDOS	
			G01 eje 4	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pe	érdidas.		
,	Válvula de presión media (L10)	Desmontar las 3 válvulas. Limpiar con solvente	dieléctrico.		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	L10 bogie 1	Nº serie	Nº Protocolo
		mulcar ii de sene y ii de protocolo.	L10 bogie 2	Nº serie	Nº Protocolo
			L10 entre bogies	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pe	érdidas.		
3	Válvula de desborde (A15)	Desmontar y limpiar con solvente dieléctrico.			
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego vol Indicar nº de serie y nº de protocolo.	ver a montar en el coche.	Nº serie	Nº Protocolo
)	Electroválvula (A13)	Desmontar y limpiar con solvente dieléctrico.			
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego vol Indicar nº de serie y nº de protocolo.	ver a montar en el coche.	Nº serie	Nº Protocolo
1	Válvula A03	Desmontar y probar en banco de prueba. Luego volver a montar.	Calibración 12,5 ± 0,1 bar Indicar valor		ba
2	Válvula U10	Controlar con agua jabonosa No se admiten pérdidas	Calibración 7,2 ± 0,1 bar Indicar valor		ba
3	Válvula de seguridad A11	Desmontar y limpiar con solvente dieléctrico.			
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego vol Indicar nº de serie y nº de protocolo.	ver a montar en el coche.	Nº serie	Nº Protocolo
4	Caja de control del compresor	Estado componentes y juntas de sello tapa. Ree	mplazar según estado.		
5	Compresor principal	Reemplazar. Indicar nº de serie y nº de protoc	olo.	Nº serie	Nº Protocolo
6	Compresor auxiliar	Desmontar. Controlar cuerpo caja, almohadillas	anti vibración del compresor.		
		Controlar tubo flexible. Reemplazar según estado. Reemplazar filtro de admisión. Reemplazar escobilla de motor eléctrico.			
		Controlar estado de interruptor de presión. Indicar valor	Liga 6,4 ± 0,2 bar Desliga 7,8 ± 0,2 bar	Liga bar	Desliga ba
		Controlar válvula de seguridad. Indicar valor	Abre $9,5 \pm 0,2$ bar Cierra $8,2 \pm 0,2$ bar	Liga bar	Desliga ba
		Controlar tiempo de llenado del deposito. Indicar valor	40 L dentro de los 10 Min. De 0 a 7,8 bar < 10 min		mir
7	Grifos con señal	Controlar cañal da racnuacta an nantalla actado	de freno v en ERCII		

''	(B09, B10, B03.04)	Controlar serial de respuesta en pantana estado de meno y en EDCO.	
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pérdidas.	
18	Caja de llaves y enclavamiento seguro	Controlar el estado de las cajas; no debe haber corrosión ni deformaciones. Inspeccionar burlete. Reemplazar según estado. Limpiar polvo con aire comprimido.	
		Prueba de funcionamiento de caja de llave.	



	FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG	
	R-LGR-RS-006		3 de 3	
Verificación	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02	
	vernicación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020	

- NEUMÁTICA COCHE R1 -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.

REF	ÓDCANOS A ENSAV	AR / Descripción de ins	Descripción de inspección o tarea		RESULTADOS OBTENIDOS
		Prueba de funcionamiento de caja de enclav	Prueba de funcionamiento de caja de enclavamiento seguro.		
19	Sistemas neumáticos	Lacrar uniones y soportes de tubería.	Lacrar uniones y soportes de tubería.		
		Purgar tanques. Denunciar en caso de enco	Purgar tanques. Denunciar en caso de encontrar condensados.		
20	Hermeticidad	Realizar prueba de hermeticidad en el coche. Llevar presión a 9 bar, seccionar coche y realizar prueba con manómetro	coche. Llevar presión a 9 bar, seccionar Indicar valor		bar
		individual. En 20 minutos, pérdida < 1 bar Indicar valor) minutos, pérdida < 1 bar Indicar valor	bar
Ob	servaciones:				
Feci	ha (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo	o)	Supervisado por	(Firma, aclaración y legajo)

INICIO	
FINALIZACIÓN	

TRENES ARGENTINOS OPERACIONES

FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
R-LGR-RS-007		1 de 2
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
vernicación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020

- NEUMÁTICA COCHE R2 -

	4	eventual, indicar en observaciones.			RESIII TADO	S OBTENIDOS
EF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea			RESULTADO	OB IENIDUS
1	Unidad de control auxiliar (B01)	Desmontar tablero. Controlar el estado de las ca daños. Inspeccionar burletes. Reemplazar segúr				
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego vol Indicar nº de serie y nº de protocolo.	ver a montar en el	coche.	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten po	érdidas.			
2	Unidad de control de frenado BCU (B05)	Desmontar tablero. Controlar el estado de las ca deformaciones. Inspeccionar burletes. Reempla: húmedo.				
		Probar en banco de prueba de Unidad de freno coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	EPBGE y luego vo	lver a montar en el	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten po	érdidas.			
3	Presostatos	Desmontar presostatos. Limpiar con paño húme	do exteriormente.			
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Torquear a 23 Nm	B1	5	Nº serie	Nº Protocolo
			L1:	3A	Nº serie	Nº Protocolo
			L1:	3B	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten p e	érdidas.			
ļ	Válvulas de altura (L07.01 y L07.02)	Desmontar válvulas. Desarmar y limpiar con sol· levemente con con grasa lubricante de cilindro F		ingrasar émbolo		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	Davis 4	L07,01	Nº serie	Nº Protocolo
		maioa ii ac cone y ii ac protocolo.	Bogie 1	L07,02	Nº serie	Nº Protocolo
				L07,01	Nº serie	Nº Protocolo
			Bogie 2	L07,02	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten po	érdidas.			
;	Transductores de presión	Desmontar sensores. Limpiar con paño húmedo	sin pelusa con sol	vente dieléctrico.		
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	B 1	6	Nº serie	Nº Protocolo
			B2	23	Nº serie	Nº Protocolo
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten p e	érdidas.			
3	Válvula antideslizante (G01)	Desmontar las 4 válvulas. Limpiar con solvente	dieléctrico.			
	()	Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.	G01	eje 1	Nº serie	Nº Protocolo
		indicar ii de selle y ii de protocolo.		oio 2	Nº serie	Nº Protocolo

	G01 eje 2 G01 eje 3 G01 eje 4	Nº serie Nº serie	Nº Protocolo
	Controlar con agua jabonosa. No se admiten pérdidas .		



FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
R-LGR-RS-007		2 de 2
Varificación nove Bonovación de Concreción 750 000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020

- NEUMÁTICA COCHE R2 -

		con la condición de funcionamiento, o marcar con eventual, indicar en observaciones.	NO en o	caso contrario y detallar en obs	servaciones. Indicar	valor, en caso que	
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR /	Descripción de inspec	RESULTADOS OBTENIDOS				
7	Válvula de presión media (L10)	Desmontar las 3 válvulas. Limpiar con solvente o	lieléctric	20.			
		Probar en banco de prueba SP 2802 y luego volver a montar en el coche. Indicar nº de serie y nº de protocolo.		L10 bogie 1	Nº serie	Nº Protocolo	
		mada ii do osilo j ii do protocolo.		L10 bogie 2	Nº serie	Nº Protocolo	
				L10 entre bogies	Nº serie	Nº Protocolo	
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pé	rdidas.				
8	Grifos con señal (B09, B10, B01.04)	Controlar señal de respuesta en pantalla estado	de frenc	y en EBCU.			
		Controlar con agua jabonosa. No se admiten pé	rdidas.				
11	Sistemas neumáticos	Lacrar uniones y soportes de tubería.					
		Purgar tanques. Denunciar en caso de encontra Realizar prueba de hermeticidad en el	r conde	nsados.			
12	Hermeticidad	coche. Llevar presión a 9 bar, seccionar coche y realizar prueba con manómetro individual.	En 5 i	ninutos, pérdida < 0,1 bar Indicar valor	bai		
			En 20	minutos, pérdida < 1 bar Indicar valor		bar	
Ob	oservaciones:						
Feci	ha (DD/MM/AA) Insp	peccionado por (Firma, aclaración y legajo)		Supervisado por	(Firma, aclaración	y legajo)	

INICIO	
FINALIZACIÓN	

		FICHA DE REGISTRO	MOD N°	PAG
	TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-008		1 DE 3
OPERACIONES		OT SIMAF	Versión 03	
	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		8/1/2020	

- ELÉCTRICA BAJO PISO -

eemp	orazo eventuar, indica	r en observaciones.		RESULTADOS OBTENIDOS					
REF	Órganos a ensayar/verificar	Descripción de inspecc	ión o tarea			RESULTADOS	OBTENIDOS		
1	Convertidor de tracción	Inspeccionar el estado general. Estado o marcas anti flojedad en tornillos.	de tapas, cableados,						
		Controlar el correcto funcionamiento de	las cerradura.						
		Lubricar cerraduras con WD-40 o similar	÷.						
		Destapar. Controlar la fijación de elemer	ntos y limpiar.						
		Limpiar los prefiltros y el filtro de polvo. f	Reemplazar según estado.						
		Limpiar el radiador con aire comprimido	en contracorriente.						
		Inspeccionar el nivel de liquido refrigerar + de 20° C tiende 9 litros - de 20° C tiend Indicar valor			Lts				Lts
		Desmontar y limpiar módulo de potencia inversor auxiliar y cargador).	(rectificador, inversor,						
		Inspeccionar condensadores de apoyo, filtro AC. No debe detectarse hinchazón derrames de fluido ni quemaduras. Reer	unilateral mayor a 10mm,						
		Limpiar e inspeccionar contactores de co	ortocircuito.						
		Medir resistencia de contacto auxiliar del contactor de cortocircuito KM1	≤ 200mΩ.	13-14(N/A):	mΩ			13-14(N/A):	mΩ
		Indicar valor	_ 2001132.	21-22(N/C):	mΩ			21-22(N/C):	mΩ
				43-44(N/A):	mΩ			43-44(N/A):	mΩ
				31-32(N/C):	mΩ			31-32(N/C):	mΩ
		Calibrar contactor de cortocircuito KM1.	Tensión _{tracción} < 77V Tensión _{liberación} > 10V						
		Medir resistencia de contacto auxiliar	.000	13-14 _(N/A) :	mΩ			13-14 _(N/A) :	mΩ
		del contactor de cortocircuito KM2 Indicar valor	≤ 200mΩ.	21-22 _(N/C) :	mΩ			21-22 _(N/C) :	mΩ
				43-44 _{(N/A}):	mΩ			43-44 _(N/A) :	mΩ
				31-32 _{(N/C}):	mΩ			31-32 _(N/C) :	mΩ
		Calibrar contactor de cortocircuito KM2.	Tensión _{tracción} < 77V Tensión _{liberación} > 10V						
		Limpiar e inspeccionar contactores de ca	arga.						
		Medir resistencia de contacto auxiliar		1-2 _(N/C) :	mΩ			1-2 _(N/C) :	mΩ
		del contactor de carga KM3. Indicar valor	≤ 200mΩ.	3-4 _(N/A) :	mΩ			3-4 _(N/A) :	mΩ
				5-6 _(N/C) :	mΩ			5-6 _(N/C) :	mΩ
				7-8 _(N/A) :	mΩ			7-8 _(N/A) :	mΩ
		Medir resistencia de contacto auxiliar del contactor de cortocircuito KM4	≤ 200mΩ.	1-2 _(N/C) :	mΩ			1-2 _(N/C) :	mΩ
		Indicar valor	≥ ZUUII\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	3-4 _(N/A) :	mΩ			3-4 _(N/A) :	mΩ
				5-6 _(N/C) :	mΩ			5-6 _(N/C) :	mΩ
				7-8 _(N/A) :	mΩ			7-8 _(N/A) :	mΩ
		Limpiar e inspeccionar contactor trifásico AC.							
		Limpiar e inspeccionar el ventilador de e	nfriamiento.		-				<u></u>
		Reemplazar la cinta de sellado de la pla ventilador.	ca de montaje del						
		Limpiar la resistencia chopper.							
		Medir la resistencia chopper.	1 75 ~ 5 25 ∩		Ω				Ω

	Indicar valor	4,10 - 0,20 12	Ω			Ω
	Inspeccionar y medir la resistencia de	28,5 ~ 31,5 Ω	Ω			Ω
	carga. $28,5 \sim 31,5 \Omega$ Indicar valor	Ω			Ω	
			Ω			Ω
			Ω			Ω
	FICHA DE REGISTRO			MOD N°	PAG	
TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-008				2 DE 3	
OPERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km			OT SIMAF	Versión 03	
					8/1/2020	

- ELÉCTRICA BAJO PISO -

REF	Órganos a	Descripción de inspección o tarea		RESULTADOS OBTENIDOS			
	ensayar/verificar						
		Inspeccionar y medir la resistencia de descarga fija. 9,5 ~10,5 k Ω . Indicar valor	kΩ kΩ			k(
		Reemplazar burletes de la caja.					
2	Caja de relés sobre corriente	Inspeccionar el estado general exterior y verificar fijaciones.					
		Comprobar el correcto funcionamiento de la cerradura.					
3	Inductor mutuo de corriente LMKTW4-26	Transformador de corriente primaria transformador principal. Limpiar con detergente y controlar anormalidades en superficie					
		$\begin{array}{ll} \mbox{Medir resistencia de aislamiento} & \mbox{Con Megger de 500V.} \\ \mbox{Indicar valor} & > 500 \ \mbox{M}\Omega \end{array}$		МΩ			
		Aplicar 150A al bobinado primario y medir la corriente de salida del transformación 150A:5A secundario. Error < 3% lndicar valor $4.85 \sim 5,15$ A		А			
4	Inductor mutuo de corriente LMZT6-26	Transformadores de corriente de entrada y salida para convertidor. Limpiar con detergente y controlar anormalidades en superficie.					
		Medir resistencia de aislamiento		$\begin{array}{ccc} \text{CT2} & \text{M}\Omega \\ \text{CT3} & \text{M}\Omega \\ \text{CT4} & \text{M}\Omega \\ \text{CT5} & \text{M}\Omega \end{array}$			
		Aplicar 150A al bobinado primario y medir la corriente de salida del secundario. Indicar valor Relación de transformación 150A:1A Error < 1% 0,99 ~ 1,01 A		CT2 A CT3 A CT4 A CT5 A			
5	Transformador principal	Inspeccionar el estado general. No deben detectarse fugas de aceite.					
		Estado filtro deshumectante. (Si más de la mitad del silica, vira de color reemplazar). Naranja a verde negruzco - Amarillo a Celeste					
		Nivel de aceite Escala del 0 al 9 Indicar valor					
		Controlar temperatura.					
		Inspeccionar si hay sonido o vibraciones anormales cuando la bomba de aceite y el ventilador eléctrico están en funcionamiento.					
		Verificar que las tres válvulas de mariposa en el transformador estén en estado abierto					
		Abrir la tapa de inspección y retirar los fuelles de soplador. Sopletear el radiador en contraflujo.					
		Limpiar la rejilla de ventilación					
		Inspeccionar el casquillo aislante de goma y la junta de cubierta protectora. No debe detectarse envejecimiento ni agrietamiento. Reemplazar según estado.					
		Medir la resistencia de aislamiento. Entre el bobinado y la tierra. $2500V$ > $500 MΩ (20°C)$		МΩ			

	Medir la resistencia de aislamiento. Máquina auxiliar, circuito del relé a la tierra. Indicar valor 2500V > 0,3 MΩ (20°C)	MΩ	
	Inspeccionar si hay rastros de movimientos y derrame de aceite en la válvula de alivio de presión.		
	Verificar el estado del cableado. No debe detectarse decoloramiento ni daños.		
	Inspeccionar el estado de los sellos. Reemplazar según estado.		
6 Cableado entre coches	Inspeccionar el estado general de fichas y cables.		

ĺ		FICHA DE REGISTRO	MOD N°	PAG
	TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-008		3 DE 3
OPERACIONES		Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión 03
			8/1/2020	

				8/1/2020
		- ELÉCTRICA		
	pletar con SI en caso plazo eventual, indica	de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en ar en observaciones.	caso contrario y detallar en observaciones. Ind	ficar valor, en caso que corresponda. En caso de
REF	Órganos a ensayar/verificar	Descripción de inspección o tarea	RESULTAD	OS OBTENIDOS
		Verificar estado de precintos separadores		
		Verificar estado y fijaciónde las fichas Harting.		
		Inspeccionar el cableado de energía de tracción y la caja de distribución de la misma.		
7	Caja de Baterías	Reemplazar batería. Indicar nº de serie y nº de protocolo de la batería instalada.	N° serie	
			Nº protocolo	
8	Toma corriente trifásico	Inspeccionar estado y fijación. No deben detectarse golpes ni daños.		
		Reemplazar el sello de la tapa.		
Ob	servaciones:			
F	echa (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo)	Supervisado por (Fi	irma, aclaración y legajo)
	INICIO			
		_		

FINALIZACIÓN	

	FICHA DE REGISTRO		PAG
OPERACIONES	R-LGR-RS-009		1 DE 1
		OT SIMAF	Versión 03
	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		8/1/2020

- ELÉCTRICA SALÓN -

REF	Órganos a	so de reemplazo eventual, indicar en observaciones. Descripción de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS							
1	ensayar/verificar Iluminación de salón	Iluminación 220 volt AC	Balasto	Tubo	Balasto	Tubo	######	######	Balasto	Tubo
		Iluminación 110 volt DC	Balasto	Tubo	Balasto	Tubo	######	######	Balasto	Tubo
		Iluminación spot pasillos inter comunicación								
2	Tableros eléctricos	Limpiar gabinetes eléctricos con aire comprimido.								
		Inspeccionar componentes sueltos y decoloramiento en cableados. Denunciar y reemplazar según estado.								
3	TCMS	Inspeccionar tableros. Control de fijaciones. Limpieza								
4	Unidad electrónica de	Comprobar firmeza en conexiones eléctricas.								
	freno EBCU	Resetear con botón S3 cada unidad (si no hay falla existente).								
5	Gabinete SEC	Limpiar con aire comprimido y paño								
		Controlar componentes, firmeza en las conexiones o cambio de color. Denunciar o reemplazar según estado.								
6	Gabinete HVAC	Limpiar con aire comprimido y paño.								
		Controlar componentes, firmeza en las conexiones o cambio de color. Denunciar o reemplazar según estado.								
7	Parada de emergencia	Accionar el pulsador de parada de emergencia de salón y verificar en pantalla el correcto funcionamiento. Luego reponer.								
Ob	servaciones:									
		-								
			1							
Fe	cha (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo)		Supe	rvisado p	or (Firm	na, aclara	ción y le	egajo)	
	INICIO									
			i							

FINALIZACIÓN	



FICHA DE REGISTRO	MOD Nº:	PAG
R-LGR-RS-010		1 de 1
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 03
verificación para Reparación de Separación - 750.000 Kili		8/1/2020

C	wlatawaan Clan aasa da a		S SOBRE TECHO -	y detaller en cheamicsiones ladd		
		ımplir con la condición de funcionamiento, o marcar olazo eventual, indicar en observaciones.	con NO en caso contrario	y detailar en observaciones. Indi	car vaior, en caso que	
REF	ÓRGANOS A ENSAY	AR / Descripción de inspecci	Descripción de inspección o tarea		OS OBTENIDOS	
	VERIFICAR			Equipo 1	Equipo 2	
1	Pantógrafo	Reemplazar pantógrafos. Registrar nº de Par de apriete: M12 - 73 Nm	e serie y nº de protocolo	Nº serie:	Nº serie:	
		·		N° prot.:	Nº prot.:	
2	Seccionador de aislamiento	Reemplazar seccionadores de aislamient nº de protocolo Par de apriete: M8 - 16 Nm M10 - 32	·	Nº serie:	Nº serie:	
	aisiaimento	Cubrir pernos M10 con Loctite 243. Sellar	r base con sellador MS939	N° prot.:	Nº prot.:	
		Reemplazar VCB. Registrar nº de serie, cantidad de actuaciones.	nº de protocolo y	Nº de serie:		
3	VCB	Par de apriete: M8 - 24 Nm M10 - 48 Roscas de tubería: 50 Nm		Nº Protocolo: Actuaciones:		
	T	Cubrir pernos M12 con Loctite 243. Sella				
4	i ransformador de t	ensión Desmontar transformadores de tensión. I		Nº serie:	Nº serie:	
		Limpiar con detergente neutro y paño sin estado. Reemplazar según estado.	pelusa. Inspeccionar			
		Medir aislación de bobinado secundario con Megger de 500 V Indicar valor	> 2500 MΩ	ΜΩ	ΜΩ	
		Montar transformadores de tensión respe anterior.	etando su ubicación			
		Par de apriete: M12 - 57 Nm M10 - 3 Cubrir pernos M12 con Loctite 243	·			
5	Pararrayos	Desmontar pararrayos y colocar recalifica	ado. Registrar nº de serie	Nº serie:	Nº serie:	
	•	y modelo de los instalados		Modelo:	Modelo:	
		Limpiar con detergente neutro y paño sin estado. No deben detectarse grietas > 2 l de largo o quemaduras > 30 mm². Reem	mm profundidad y 15 mm			
		Medir resistencia con Megger de 2500V Indicar valor	> 10,000 MΩ	ΜΩ	МΩ	
		cuando la corriente es de 1 mA	Modelo YH10WT-42/105: > 58 Kv Modelo YH10WT-37/105: > 57 Kv	kV	kV	
		Medir corriente de fuga a un 75% de la tension de la prueba anterior Indicar valor	< 50 μΑ	μА	μΑ	
		Montar pararrayos respetando su ubicaci Par de apriete: M16 - 120 Nm	ón anterior.			
6	Aisladores orgánico	Limpiar con detergente neutro y paño sin estado. No deben detectarse grietas > 2 de largo o quemaduras > 30 mm². Reem	mm profundidad y 15 mm			
7	Hermeticidad	Controlar con agua jabonosa todas las tu uniones. No deben detectarse pérdidas				
Ob	servaciones:			•	•	
F- ·	be (DD/8484/A A)	Inconceionade nos (Pissos1	ania)	Superviseds new /Firms	Javanián v Javaja)	
rec	ha (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y le	gajo)	Supervisado por (Firma, ac	ciaracion y legaĵo)	
	INICIO					

FINALIZACIÓN	



FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
R-LGR-RS-011		1 de 2
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
vernicación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020

- PUERTAS - COCHE: #VALUE!

- PUERTAS -							COCHE:	#VALUE!	
	letar con SI en caso de cumplir co orresponda. En caso de reemplazo		ento, o marcar con NO en caso c	ontrario y	detallar en	observaci	ones. Indic	ar valor, e	en caso
	ÓRGANOS A ENSAYAR			RES	ULTADOS	OBTEN	IDOS		
REF	VERIFICAR	Descripción	Descripción de inspección o tarea		Puerta D2	Puerta D3	Puerta D4	Puerta D5	Puerta D6
Etap	a 1: Puerta desmontada								
1	Tapa cobertora del sistema de puertas		cobertora del sistema de uras. Comprobar buen estado y nto						
2	Desmontar puertas	Desmontar todas las de cada una de ellas.	puertas, anotando la posición						
3	Ruedas anti salto y ruedas de carga	Rueda de Grissallo	Reemplazar las ruedas anti salto y las ruedas de carga de la puerta						
4	Burlete frontal de puerta	Reemplazar burlete f	rontal de puerta						
5	Burlete trasero de puerta	Inspeccionar burlete según estado.	trasero de puerta. Reemplazar						
6	Limpieza y control del deslizador inferior	Hojn de puerta Deslizador inferior Ried de guida inferior	Limpiar con aire comprimido guía de zócalo y con trapo con solvente y luego lubricar con parafina Down corning 557						
7	Limpieza y control de tornillo y bisagras	nillo Bagras	Limpiar tornillo con trapo humedecido en solvente y luego engrasar con pincel con grasa Kluber LDS18						
8	Limpieza de riel	Limpiar con trapo y lu Corning,	ıbricar con parafina Down						
9	Cepillo de sellado superior	Controlar estado y fija Reemplazar en caso							
Etap	a 2: Puerta montada								
10	Montar puertas		n su ubicación de origen. tre las ruedas y la guía superior tir juego.						
11	Estado general de puertas y ventanas	Lado interior Tiri de goma Vidrio del marco de ventana 1 Paca de policarbonato Placa de policarbonato Paca de policarbonato Paca de policarbonato Paca de policarbonato de Tanslan Lado exterior	Denunciar estado, golpes, abolladuras. Lubricar tira de goma del marco de ventana con Grasa silicona H295						
12	Comprobar ajuste interruptor S4 cierre en su lugar	Lado exterior	X (valor teórico 26 mm) Interruptor debe accionar X + 4 a 6 mm						
		n	Centro de la rueda debe						

1	13	Comprobar ajuste interruptor S1 bloqueo en su lugar	coincidir con brecha verde de bloque de choque. Cuando la leva de bloqueo acciona el interruptor sumar 2 mm				
1	14	Prueba de detección de obstáculos	El sistema de puerta debe producir una acción de detección de obstáculos con el objeto colocado arriba, medio y abajo. Con objeto de 30 x 60 mm				



FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
R-LGR-RS-011		2 de 2
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
vernicación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020

			- PUERTAS -				COCHE:	#VALUE!	
	letar con SI en caso de cumplir co orresponda. En caso de reemplazo		nto, o marcar con NO e	n caso contrario	y detallar en	observaci	ones. Indic	ar valor, e	n caso
	ÓRGANOS A ENSAYAR	1			RES	ULTADOS	OBTEN	IDOS	
REF	VERIFICAR	Descripción o	de inspección o tare	Puerta D	1 Puerta D2	Puerta D3	Puerta D4	Puerta D5	Puerta D6
15	Comprobar ajuste de interru de desbloqueo S3		Controlar estado y fijac 0,5 mm entre leva y ro						
16	Comprobar ajuste de interru de aislamiento S2	iptor	Comprobar funcionami con aslamiento de pue encendido luz roja	iento rta					
17	Comprobar amortiguador tope de apertura		Las puertas deberán h tope a 1400 mm + 5 m						
18	Estado de lámparas indicadoras	Controlar lámpara de p Encendida puerta abie apertura o cierre							
		Controlar lámpara exte Comprobar encendido D1-D3-D5		na					
		Controlar lámpara exte Comprobar encendido D2-D4-D6	erior de puerta abierta. abriendo de una en ur	na					
		Controlar fichas de co Mover cada ficha com fallas		ran					
19	Desbloqueos	Controlar interno y ext Desbloquear con llave oprimiendo el seguro.		car					
Obs	ervaciones:								
	<u> </u>								
Fech	a (DD/MM/AA) Inspect	cionado por (Firma, aclarac	ión y legajo)	Superv	isado por	(Firma, ad	laración	y legajo)	
	INICIO								

F	FINALIZACIÓN						
			FICHA DE REGISTRO	MOD No).	PAG	G
TR	ENES ARGENT	INOS	R-LGR-RS-011		•	1 de	
0	PERACIO	NES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMA		/ersiór	n: 02
						1/30/2	2020
Comr	oletar con SI en caso	de cumpli	 PUERTAS - r con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar e 		OCHE: #VAI		caso
			olazo, indicar en observaciones.	on observationes	5. IIIulcai Va	ان, د اا	0a30
REF	ÓRGANOS A	A ENSAY	AR / Descripción de inspección o tarea	SULTADOS O	BTENIDOS	3	
	VERI	FICAR	Puerta D1 Puerta D	2 Puerta D3 Pue	erta D4 Puer	ta D5 F	Puerta D6
Etap	oa 1: Puerta desm	ontada					
1	Tapa cobertora del sistema de puertas		Inspeccionar la tapa cobertora del sistema de puertas y sus cerraduras. Comprobar buen estado y correcto funcionamiento				
2	Desmontar pue	rtas	Desmontar todas las puertas, anotando la posición de cada una de ellas.				
3	Ruedas anti salt ruedas de carga	•	Reemplazar las ruedas anti salto y las ruedas de carga de la puerta				
4	Burlete frontal o	le puerta	Reemplazar burlete frontal de puerta				
5	Burlete trasero	de puerta	Inspeccionar burlete trasero de puerta. Reemplazar según estado.				
6	Limpieza y control del deslizador inferior		Limpiar con aire comprimido guía de zócalo y con trapo con solvente y luego lubricar con parafina Down corning 557				
7	Limpieza y cont tornillo y bisagr		Limpiar tornillo con trapo humedecido en solvente y luego engrasar con pincel con grasa Kluber LDS18				
Ω	l impieza de riel		Limpiar con trapo y lubricar con parafina Down				

Corning, Controlar estado y fijación. Reemplazar en caso de deterioro Cepillo de sellado superior Etapa 2: Puerta montada Montar las puertas en su ubicación de origen. Verificar el huelgo entre las ruedas y la guía superior 10 Montar puertas del riel. No debe existir juego. Lado inte Tira de goma del marco de ventana 2 Denunciar estado, golpes, abolladuras. Estado general de Lubricar tira de goma del puertas y ventanas marco de ventana con Grasa silicona H295

12	Comprobar ajuste interruptor S4 cierre en su lugar	X (valor teórico 26 mm) Interruptor debe accionar X + 4 a 6 mm			
13	Comprobar ajuste interruptor S1 bloqueo en su lugar	Centro de la rueda debe coincidir con brecha verde de bloque de choque. Cuando la leva de bloqueo acciona el interruptor sumar 2 mm			
14	Prueba de detección de obstáculos	El sistema de puerta debe producir una acción de detección de obstáculos con el objeto colocado arriba, medio y abajo. Con objeto de 30 x 60 mm			
		FICHA DE REGISTRO		MOD N°:	PAG
01000	ENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-011			2 de 2
0	PERACIONES	Varificación para Poparación do Soparación 75	0 000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
27.0		Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km			1/30/2020
	•	DITEDTAC		200115	#\/AIIIEI

		- PUERTAS -					#VALUE!	
	letar con SI en caso de cumplir con la co orresponda. En caso de reemplazo, indic	ndición de funcionamiento, o marcar con NO en caso o ar en observaciones.	contrario y	detallar en	observaci	ones. Indi	car valor, e	n caso
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR /	Descripción de inspección o tarea		RES	JLTADO:	S OBTEN	IDOS	
\LI	VERIFICAR	Descripcion de inspeccion o tarea	Puerta D1	Puerta D2	Puerta D3	Puerta D4	Puerta D5	Puerta D
15	Comprobar ajuste de interruptor de desbloqueo S3	Controlar estado y fijación luz 0,5 mm entre leva y rodillo						
16	Comprobar ajuste de interruptor de aislamiento S2	Comprobar funcionamiento con aslamiento de puerta encendido luz roja						
17	Comprobar amortiguador tope de apertura	Las puertas deberán hacer tope a 1400 mm + 5 mm						
18	Estado de lámparas indicadoras	Controlar lámpara de puerta interior (Naranja). Encendida puerta abierta parpadea en proceso de apertura o cierre						
		Controlar lámpara exterior de puerta abierta Comprobar encendido abriendo de una en una D1-D3-D5						
		Controlar lámpara exterior de puerta abierta. Comprobar encendido abriendo de una en una D2-D4-D6						
		Controlar fichas de conexión y cableados. Mover cada ficha comprobando que no ocurran fallas						
19	Desbloqueos	Controlar interno y externo. Desbloquear con llave pentagonal y normalizar oprimiendo el seguro.						
Obs	ervaciones:							

Fech	a (DD/MM/AA)	Ins	peccionado	o por (Firma, aclara	ación y legajo)		Supervis	ado por (Firma, ac	laración	y legajo)	
	INICIO											
F	INALIZACIÓN											
				FI	CHA DE REGISTRO				MOE	Nº:	P/	AG
1111/25/11	ENES ARGENT				R-LGR-RS-011						1 d	e 2
O	PERACIO	NES	Ve	rificación para Re	paración de Separa	ción - 75(0.000 Km	1	OT S	IMAF		ón: 02
												2020
0			P. 1	1	- PUERTAS -						#VALUE!	
				idicion de funcionami ir en observaciones.	ento, o marcar con NO	en caso co	ontrario y o	detallar en	observacio	ones. Indic	ar valor, e	n caso
REF	ÓRGANOS	A ENSAY	'AR /	Dogorinoión	do inoncoción o to	***		RESI	JLTADOS	OBTEN	IDOS	
KEF	VER	IFICAR		Descripcion	de inspección o ta	ea	Puerta D1	Puerta D2	Puerta D3	Puerta D4	Puerta D5	Puerta D6
Etap	oa 1: Puerta desn	nontada										
1	Tapa cobertora de puertas	del siste	ema		cobertora del sistema duras. Comprobar buen ento							
2	Desmontar pue	rtas		Desmontar todas las de cada una de ellas	s puertas, anotando la p s.	osición						
3	Ruedas anti sal	•		Rueda de anti-salto	Reemplazar las rueda	as anti						

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR /	Descripción de inspección o tarea		RESU	JLTADOS	OBTEN	IDOS	
VEL.	VERIFICAR	Descripcion de inspección o tarea	Puerta D1	Puerta D2	Puerta D3	Puerta D4	Puerta D5	Puerta D
Etap	oa 1: Puerta desmontada							
1	Tapa cobertora del sistema de puertas	Inspeccionar la tapa cobertora del sistema de puertas y sus cerraduras. Comprobar buen estado y correcto funcionamiento						
2	Desmontar puertas	Desmontar todas las puertas, anotando la posición de cada una de ellas.						
3	Ruedas anti salto y ruedas de carga	Reemplazar las ruedas anti salto y las ruedas de carga de la puerta						
4	Burlete frontal de puerta	Reemplazar burlete frontal de puerta						
5	Burlete trasero de puerta	Inspeccionar burlete trasero de puerta. Reemplazar según estado.						
6	Limpieza y control del deslizador inferior	Destizador inferior guía de zócalo y con trapo con solvente y luego lubricar con parafina Down corning 557						
7	Limpieza y control de tornillo y bisagras Tornillo Bisagras	Limpiar tornillo con trapo humedecido en solvente y luego engrasar con pincel con grasa Kluber LDS18						
8	Limpieza de riel	Limpiar con trapo y lubricar con parafina Down Corning,						
9	Cepillo de sellado superior	Controlar estado y fijación. Reemplazar en caso de deterioro						

⊏ıaþ	a 4. Fuerta illolitaua					
10	Montar puertas		su ubicación de origen. tre las ruedas y la guía superior ir juego.			
11	Estado general de puertas y ventanas	Lado interior Tira de goma del marco de ventina 2 Placa de policarbonato Placa de policarbonato Placa de policarbonato Placa de la marco de ventina 1 Pegamento de l'ansshan Lado exterior	Denunciar estado, golpes, abolladuras. Lubricar tira de goma del marco de ventana con Grasa silicona H295			
12	Comprobar ajuste interruptor S4 cierre en su lugar	51	X (valor teórico 26 mm) Interruptor debe accionar X + 4 a 6 mm			
13	Comprobar ajuste interruptor S1 bloqueo en su lugar	(60°)	Centro de la rueda debe coincidir con brecha verde de bloque de choque. Cuando la leva de bloqueo acciona el interruptor sumar 2 mm			
14	Prueba de detección de obstáculos					
		FIC	CHA DE REGISTRO	<u></u>	MOD N°:	PAG
0.000	ENES ARGENTINOS		R-LGR-RS-011			2 de 2
O	PERACIONES	Verificación para Ren	paración de Separación - 750	0.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
		- ccac.c para resp				1/30/2020

- PUERTAS - COCHE: #VALUE!

n==	ÓRGANOS A ENSAYAR /		RESULTADOS OBTENIDOS							
REF	VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea	Puerta D1	Puerta D2	Puerta D3	Puerta D4	Puerta D5	Puerta De		
15	Comprobar ajuste de interruptor de desbloqueo S3	Controlar estado y fijación luz 0,5 mm entre leva y rodillo								
16	Comprobar ajuste de interruptor de aislamiento S2	Comprobar funcionamiento con aslamiento de puerta encendido luz roja								
17	Comprobar amortiguador tope de apertura	Las puertas deberán hacer tope a 1400 mm + 5 mm								
18	Estado de lámparas indicadoras	Controlar lámpara de puerta interior (Naranja). Encendida puerta abierta parpadea en proceso de apertura o cierre								
		Controlar lámpara exterior de puerta abierta Comprobar encendido abriendo de una en una D1-D3-D5								
		Controlar lámpara exterior de puerta abierta. Comprobar encendido abriendo de una en una D2-D4-D6								
		Controlar fichas de conexión y cableados. Mover cada ficha comprobando que no ocurran fallas								
19	Desbloqueos	Controlar interno y externo. Desbloquear con llave pentagonal y normalizar oprimiendo el seguro.								

Fech	a (DD/MM/AA)	Ins	peccionad	o por (Firma, aclara	ción v legaio)		Supervis	ado por (Firma. ac	laración	v legaio)	
	INICIO			- р - (1 - 6 - 1 - 1				,,		, 8 1- 7	
	FINALIZACIÓN											
F	FINALIZACIÓN											
				FIG	CHA DE REGISTRO	GISTRO MOD Nº:					PA	√G
111111111111111111111111111111111111111	PERACIO				R-LGR-RS-011				OT S	184 6 5		le 2 ón: 02
U	PERACIO	IAES	Ve	erificación para Re _l	paración de Separa	ción - 75	0.000 Km		015	IWAF	1/30/	
					- PUERTAS -						#VALUE!	
				ndición de funcionamie ar en observaciones.	ento, o marcar con NO	en caso c	ontrario y d	letallar en	observaci	ones. Indic	ar valor, e	n caso
REF	ÓRGANOS A	_	'AR /	Descripción	de inspección o ta	rea	RESULTADOS OBTENI			IDOS		
		FICAR		•	· 		Puerta D1	Puerta D2	Puerta D3	Puerta D4	Puerta D5	Puerta D6
Etap	a 1: Puerta desm			Inspeccionar la tana	cobertora del sistema d	le .						
1	Tapa cobertora de puertas	del siste	ema		uras. Comprobar buen							
2	Desmontar puer	tas		Desmontar todas las de cada una de ellas	puertas, anotando la p	osición						
3	Ruedas anti salt			Rueda de anti-salto	Reemplazar las rueda	as anti						
	ruedas de carga		8	Rueda Ø carga	salto y las ruedas de la puerta							
4	Burlete frontal d	e puerta	1	Reemplazar burlete f	rontal de puerta							
5	Burlete trasero o	de puerta	a	Inspeccionar burlete según estado.	trasero de puerta. Ree	mplazar						
6	Limpieza y contr deslizador inferi		Но	oja de puerta Deslizador inferior	Limpiar con aire comp quía de zócalo y con							

_		solvente y luegó lubricar con parafina Down corning 557			
7		Limpiar tornillo con trapo humedecido en solvente y luego engrasar con pincel con grasa Kluber LDS18			
8	Limpieza de riel	Limpiar con trapo y lubricar con parafina Down Corning,			
9	Cepillo de sellado superior	Controlar estado y fijación. Reemplazar en caso de deterioro			
Etap	a 2: Puerta montada				
10	Montar puertas	Montar las puertas en su ubicación de origen. Verificar el huelgo entre las ruedas y la guía superior del riel. No debe existir juego.	г		
11	Estado general de puertas y ventanas	Lado cuterior Tira de gomu Adimarco de ventana 2 Placa de policarbonato Denunciar estado, golpes, abolladuras. Lubricar tira de goma del marco de ventana con Grasa silicona H295			
12	Comprobar ajuste interruptor S4 cierre en su lugar	X (valor teórico 26 mm) Interruptor debe accionar X + 4 a 6 mm			
13	Comprobar ajuste interruptor S1 bloqueo en su lugar	Centro de la rueda debe coincidir con brecha verde de bloque de choque. Cuando la leva de bloqueo acciona el interruptor sumar 2 mm			
14	Prueba de detección de obstáculos	El sistema de puerta debe producir una acción de detección de obstáculos con el objeto colocado arriba, medio y abajo. Con objeto de 30 x 60 mm			
TO	ENES ADSENTINGS	FICHA DE REGISTRO		MOD Nº:	PAG
11111000	ENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-011			2 de 2
U	PERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 7	50.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02 1/30/2020
		- PUERTAS -		COCHE:	#VALUE!

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR /	Descripción de increación e tares		RESULTADOS OBTENIDOS					
KEI	VERIFICAR	Descripcion	Descripción de inspección o tarea		Puerta D2	Puerta D3	Puerta D4	Puerta D5	Puerta D6
15	Comprobar ajuste de interruptor de desbloqueo S3		Controlar estado y fijación luz 0,5 mm entre leva y rodillo						
16	Comprobar ajuste de interruptor de aislamiento S2		Comprobar funcionamiento con aslamiento de puerta encendido luz roja						
17	Comprobar amortiguador tope de apertura		Las puertas deberán hacer tope a 1400 mm + 5 mm						
1Ω	Estado de lámparas		e puerta interior (Naranja).						

10	indicadoras	apertura o cierre	so de					
		Controlar lámpara exterior de puerta abierta Comprobar encendido abriendo de una en un D1-D3-D5	na					
		Controlar lámpara exterior de puerta abierta. Comprobar encendido abriendo de una en un D2-D4-D6	na					
		Controlar fichas de conexión y cableados. Mover cada ficha comprobando que no ocurr fallas	an					
19	Desbloqueos	Controlar interno y externo. Desbloquear con llave pentagonal y normaliza oprimiendo el seguro.	ar					
Obs	ervaciones:							
Fech	a (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo)	Supervi	sado por	(Firma, ac	laración	y legajo)	
	INICIO							
F	INALIZACIÓN							



FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
R-LGR-RS-012		1 DE 1
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
verificación para Reparación de Separación - 750.000 Kili		1/30/2020

-HVAC -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.						
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea	ASSI VACIONOS.	RESULTADOS	S OBTENIDOS	
1	Desvinculación	Desvincular equipos de aire acondicionado				
2	Limpieza	Limpiar con aire comprimido las toberas del techo.				
			N⁰ serie aire 1:	Nº serie aire 1:	Nº serie aire 1:	Nº serie aire 1:
		Montar equipos de aire	Nº protocolo aire 1:			
3	Montaje	acondiconado. Indicar nº de serie y nº de protocolo .	Nº serie aire 2:			
			Nº protocolo aire 2:			
Obs	servaciones:					
FE	CHA (DD/MM/AA)	INSPECCIONADO POR (Firma, ac	laración y legajo)	SUPERVIS	OR (Firma, aclaració	n y legajo)
	INICIO					

FINALIZACIÓN	



FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PÁG
R-LGR-RS-013		1 de 1
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
verificacion para Reparacion de Separacion - 750.000 Km		1/30/2020

REGISTRO FINAL DE MÓDULO

REF	ÓRGANO DE PARQUE / COMPONENTE	Nº SE	RIE
KEI	ORGANO DE PARQUE / COMPONENTE		
1	BOGIE 1		
2	BOGIE 2		
3	MOTOR DE TRACCIÓN (eje 1)		
4	MOTOR DE TRACCIÓN (eje 2)		
5	MOTOR DE TRACCIÓN (eje 3)		
6	MOTOR DE TRACCIÓN (eje 4)		
7	ACOPLADOR AUTOMÁTICO		
8	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (MC1 -L2)		
9	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (MC2 - L2)		
10	CONTROLLER		
11	AIRE ACONDICIONADO (L1)		
12	AIRE ACONDICIONADO (L2)		

REF	ÓRGANO DE PARQUE / COMPONENTE	N° SE	RIE
KEF	ORGANO DE PARQUE / COMPONENTE		
13	BOGIE 1		
14	BOGIE 2		
15	PANTÓGRAFO (1)		
16	PANTÓGRAFO (2)		
17	VCB		
18	SECCIONADOR DE AISLAMIENTO (1)		
19	SECCIONADOR DE AISLAMIENTO (2)		
20	COMPRESOR PRINCIPAL		
21	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (R1 -L1)		
22	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (R1 - L2)		
23	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (R2-L2)		
24	ACOPLADOR SEMIPERMANENTE (R2-L1)		
25	BATERIA		
26	AIRE ACONDICIONADO (L1)		
27	AIRE ACONDICIONADO (L2)		

FECHA (DD/MM/AA)	INSPECCIONADO POR (Firma, aclaración y legajo)	SUPERVISADO POR (Firma, aclaración y legajo)

TRENES ARGENTINOS	FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
	R-LGR-RS-014		1 de 3
OPERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 01
20	vernicación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020

- SISTEMA DE ATS -

de re	de reemplazo eventual, indicar en observaciones.					
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea y valores de referencia	RESULTADOS OBTENIDOS			
1	Caja de empalme TG1	Verificar que los ángulos soporte y las omegas de sujeción de caño corrugado correspondiente a la caja de empalme TG1 (rueda 2) se encuentren correctamente ajustados.				
		Inspeccionar montaje y conexión. Verificar el correcto ajuste de los tornillos de sujeción.				
		Destapar y comprobar ausencia de óxido, sulfato o filtraciones.				
		Chequear firmeza de conectores en bornera. Corregir en caso de ser necesario.				
2	Caja de empalme TG2	Verificar que los ángulos soporte y las omegas de sujeción de caño corrugado correspondiente a caja de empalme TG2 (rueda 7) esten correctamente ajustados.				
		Inspeccionar montaje y conexión. Verificar el correcto ajuste de los tornillos de sujeción.				
		Destapar y comprobar ausencia de óxido, sulfato o filtraciones.				
		Chequear firmeza de conectores en bornera. Corregir en caso de ser necesario.				
3	TG1	Desmontar y limpiar.				
	Nº serie:	Corroborar ausencia de cortes en el cable e inspeccionar el estado de conector. Reemplazar según estado.				
		Limpiar los pines con limpiacontactos.				
			Canal A	Canal B		
		Ensayar funcionamiento de TG1	mV	mV		
		$U_{am\acute{a}x} > 15.4 \text{ V}$ (cuando $V_{DC} = 24\text{V}$)	V	V		
		Frec. Salida < 3 kHz	kHz	kHz		
		T _{subida} < 5,8 μseg (desde el 10% al 90% de la tensión en estado alto)	μseg	µseg		
		T _{bajada} < 4,3 μseg (desde el 90% al 10% de la tensión en estado alto)	μseg	μseg		
		Ciclo de trabajo = 53 ± 1%	%	%		
		Montar TG1 en punta de eje y reemplazar junta. Torquear los bulones de sujeción a 35N.				
		Lacrar tornillos y sellar bordes de TG con silicona.				
		Conectar TG a caja de empalme y colocar prensacables respetando la curvatura del cable				
4	TG2	Desmontar y limpiar.				
	Nº serie:	Corroborar ausencia de cortes en el cable e inspeccionar el estado de conector. Reemplazar según estado.				
		Limniar loe ninge con limniacontactoe				

I	ынры юз рін е з оон інпріасонасіюs.		
		Canal A	Canal B
	Ensayar funcionamiento de TG1 U _{amín} < 200 mV Indicar valores	mV	mV

	FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-014		2 de 3
OPERACIONES	Varificación nova Denovación de Consucción 750 000 Km	OT SIMAF	Versión: 01
	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		1/30/2020

- SISTEMA DE ATS -

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea y valores de referencia		RESULTADOS OBT	ENIDOS
			U _{amáx} > 15,4 V (cuando V _{DC} = 24V)	V	V
			Frec. Salida < 3 kHz	kHz	kHz
			T _{subida} < 5,8 μseg (desde el 10% al 90% de la tensión en estado alto)	µseg	μse
			T _{bajada} < 4,3 μseg (desde el 90% al 10% de la tensión en estado alto)	μseg	μsε
			Ciclo de trabajo = 53 ± 1%	%	%
		Montar TG1 en punta de eje y reemplazar junta. Toi 35N.	rquear los bulones de sujeción a	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
		Lacrar tornillos y sellar bordes de TG con silicona.			
		Conectar TG a caja de empalme y colocar prensaca cable	ables respetando la curvatura del		
5	Bobina	Verificar altura de montaje:	Distancia entre la cara interior de la bobina y la superficie de rodadura del riel: 225 ± 10 mm		
		Verificar posición lateral de montaje:	Distancia entre el centro de la bobina y el eje de la vía: 503 ± 10 mm		
		Verificar que la bobina se encuentre montada firmer ajustados	mente y los tornillos se encuentren		
		Inspeccionar estado y firmeza de los cables de cone encontrarse fijos en la barra de soporte, sin quedar			
		Inspeccionar estado de la bobina. Verificar que no tenga golpes estructurales o fisuras en el cuerpo.			
	Comprobar estado del núcleo. No debe detectarse óxido, sulfato, o restos metálicos. Corregir en caso de ser necesario.				
		Chequear protecciones antiagua en los cables del la	ado de la bobina y de los conectores		
6	Medición de impedancia	Lado (P) - Pines A-C Lado (S) - Pines A-C	2Ω 2Ω		Ω
	Medición de		Pines A-B		ni ni
7	capacidad	Lado (P): 0.600nf aprox. Indicar valore			ní
	de cable		Pines A-B		nf
		Lado (S): 0.600nf aprox. Indicar valore			nt ni
8	Caja de empalme de bobina	Verificar que la caja de empalme se encuentre firme se encuentren ajustados.			
		Destapar y verificar que no exista óxido, sulfato, ni f restos metálicos que puedan provocar cortocircuitos			
9	Cable CN2	Comprobar que la protección antiagua se encuentre prensacables y que se respete la curvatura del cabl			
10	Cableado en armario de ATS	Verificar que los cables provinientes de cajas de em cables de control del tren y cables de indicador de A del armario.			
		Chequear que la malla protectora de cables llegue le encuentre precintada.	nasta el conector CN1 y se		

		Verificar que la conexión sea correcta y que los terminales se encuentren en buen estado y ajustados firmemente.	
11	Pines CN1 y CN2	Verificar que los conectores CN1 y CN2 se encuentran en buen estado.	
		Desconectar de controlador de ATS y limpiar los pines con limpiacontactos.	

	FICHA DE REGISTRO	MOD N°:	PAG
TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-014		3 de 3
OPERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 01
			1/30/2020

- SISTEMA DE ATS -

de reemplazo eventual, indicar en observaciones.					
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea y valores de re	erencia	RESULTADOS OBTENIDOS	
		Volver a conectar y verificar que queden firmemente conectados.			
12	Indicador de ATS	Verificar que el indicador de ATS se encuentre firmemente montac de conector D-SUB en el reverso del mismo. Comprobar que el ca cortes evidentes.			
13	Equipo ATS	Verificar que los tornillos de sujeción de controlador ATS se encuentran firmemente ajustados al bastidor			
14	PSA	Verificar que los leds indicadores de 5Vcc y 24Vcc se encuentren encendidos.			
15	RY	Poniendo el controller en posición de emergencia, el led indicador N°3 "Emergency Break" se debe encontrar encendido.			
		Poniendo el controller en alguna posición de freno (con excepción indicador N°4 "Normal Break" se debe encontrar encendido.	de EB), el led		
		Poniendo la llave selectora de marcha en la posición adelante, el le "Forward" se debe encontrar encendido.	ed indicador N°5		
		Poniendo la llave selectora de marcha en la posición atras, el led i "Backward" se debe encontrar encendido.	ndicador N°6		
		Cuando el equipo esté encendido el led indicador N°7 "Powering" se debe encontrar encendido.			
		En estado normal del equipo led indicador N°17 "CHR" debe estar encendido.			
		Poniendo la llave "Test SW" en la posición ON, el led indicador N° encontrar encendido.	23 "Test R" se debe		
16	АТХ	Comprobar correcto funcionamiento. En estado normal, el display de 7 segmentos debe indicar el código "00".			
17	osc	Comprobar correcto funcionamiento. En estado normal, el led indicador verde se debe encontrar encendido y el led indicador rojo se debe encontrar apagado.			
18	AIO	Comprobar correcto funcionamiento. En estado normal, el led indicador N°1A verde se debe encontrar encendido y el led indicador N°1B rojo se debe encontrar apagado.			
19	ATG	Comprobar correcto funcionamiento. En estado normal, el led indicade encontrar encendido y el led indicador N°1B rojo se debe enc			
		En estado normal, el led indicador N°2A, N°2B, N°3A, N°3B, N°4A, N°5B,N°6A, N°6B,N°7A, N°7B se debe encontrar encendido.	N°4B, N°5A,		
		Comprobación del funcionamiento del registro de datos. El led "CF" titila durante el registro de datos.			
		Comprobación de errores en el registro de datos. Si no hay fallas el led "ERR" se encontrará apagado.			
20	ALOG2	Comprobar correcto funcionamiento. Comprobación de la alimenta tarjeta observando el led "Pow" encendido.	ción de energía de la		
Observaciones:					
Ec.	os (DD /MM/ / A A)	Increasionado nos (Eirmo - alarraido - larraia)	Cuma maias d -	mor /Firmo polorogión : - locaia\	
reci	ha (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo)	Supervisado	por (Firma, aclaración y legajo)	

INICIO	
FINALIZACIÓN	



	FICHA DE REGISTRO	MOD N°	PAG
TRENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-015		1 DE 4
OPERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión 01
	verificación para Reparación de Separación - 750.000 Rifi		6/19/2020

Al momento de ejecutar cada tarea, completar con la hora indicada en la HMI. Luego, completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda..

		ario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda		RESULTADOS OBTENIDOS			
REF	Descripción de inspección o tarea	Señal a controlar	Referencia	Contro	I TCMS	Coche	
				Hora	Valor		
1	Tomar cabina	MC2: Activación de la cabina de conductor	1				
2	Colocar SAASP en "Anulación"	MC2. Se corta ATS	1				
3	Colocar selectora de marcha en "F"	MC2: Adelante	1				
4	Colocar selectora de marcha en "O"	MC2: Adelante	0				
		MC2: Atrás	0				
5	Colocar selectora de marcha en "B"	MC2: Atrás	1				
6	Colocar baston de mando en "EB"	MC2; No posición EB del mango	0				
		Tracción o nivel de freno 0-10000 indica 0-100%	100%				
		MC2:C-Presión	2,9 ~ 3,3 bar		bar		
		R2:C-Presión	2,2 ~ 2,6 bar		bar		
		R1:C-Presión	2,7 ~ 3,1 bar		bar		
		MC1:C-Presión	2,9 ~ 3,3 bar		bar		
7	Colocar baston de mando en "B7"	MC2: No freno	0				
		Tracción o nivel de freno 0-10000 indica 0-100%	100%				
		MC2: Arriba de freno B4	1				
		MC2:C-Presión	2,2 ~ 2,6 bar		bar		
		R2:C-Presión	2,2 ~ 2,6 bar		bar		
		R1:C-Presión	2,2 ~ 2,6 bar		bar		
		MC1:C-Presión	2,2 ~ 2,6 bar		bar		
8	Colocar baston de mando en "N"	MC2: No freno	1				
		MC2: Tracción	0				
		Tracción o nivel de freno 0-10000 indica 0-100%	0				
		MC2:C-Presión	1.26 ~ 1.64 bar		bar		
		R2:C-Presión	1.26 ~ 1.64 bar		bar		
		R1:C-Presión	1.26 ~ 1.64 bar		bar		
		MC1:C-Presión	1.26 ~ 1.64 bar		bar		
9	Colocar baston de mando en "P1"	MC2: Tracción	1				
		MC2: señal de controlador de conductor	56.270 ~ 56.360				
10	Colocar haeton de mando en "D?"	MC2: Tracción	1				

I	ıu	CUIUCAI DASIUII UE IIIAIIUU EII FZ	IVIOZ. HAGGIOH	ı			I
			MC2: señal de controlador de conductor	65.070 ~ 65.170			



	FICHA DE REGISTRO	MOD N°	PAG
RENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-015		2 DE 4
OPERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión 01
	verificación para Reparación de Separación - 750.000 Kili		6/19/2020

Completar con con la hora indicada en la HMI al momento de ejecutar cada tarea. Luego, completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda..

				RESULTADOS OBTENIDOS			
REF	Descripción de inspección o tarea	Señal a controlar	Referencia	Contro		Coche	
				Hora	Valor		
11	Colocar baston de mando en "P3"	MC2: Tracción	1				
		MC2: señal de controlador de conductor	73.960 ~ 74.120				
12	Colocar baston de mando en "P4"	MC2: Tracción	1				
		MC2: señal de controlador de conductor	82.710 ~ 82.841				
13	Pulsar emergencia en pupitre	MC2: No-Botón de EB	0				
4	Normalizar emergencia en pupitre	MC2: No-Botón de EB	1				
15	MC2 Pulsar emergencia de salón de pasajeros	MC2: No-Pasajero EB	0				
		MC2: No-Estado EB local	0				
16	MC2 Reponer emergencia de salón de pasajeros	MC2: No-Pasajero EB	1				
		MC2: No-Estado EB local	1				
17	R2 Pulsar emergencia de salón de pasajeros	R2: No-Pasajero EB	0				
		MC2: No-Estado EB local	0				
18	R2 Reponer emergencia de salón de pasajeros	R2: No-Pasajero EB	1				
		MC2: No-Estado EB local	1				
9	R1 Pulsar emergencia de salón de pasajeros	R1: No-Pasajero EB	0				
		MC2: No-Estado EB local	0				
20	R1 Reponer emergencia de salón de pasajeros	R1: No-Pasajero EB	1				
		MC2: No-Estado EB local	1				
21	MC1 Pulsar emergencia de salón de pasajeros	MC1: No-Pasajero EB	0				
		MC2: No-Estado EB local	0				
22	MC1 Reponer emergencia de salón de pasajeros	MC1: No-Pasajero EB	1				
		MC2: No-Estado EB local	1				
Со	locar baston de mando en "EB" y selec	tora de marcha en "O"				<u> </u>	
23	Pulsar boton de Hombre Vivo (al menos 3 segundos)	MC2: Señal de botón de alerta	1				
24	Pisar pedal de Hombre Muerto (al menos 3 segundos)	MC2: Señal de alerta de pedal	1				
25	Tocar bocina con pulsador de pupitre (al menos 3 segundos)	MC2: Botón de bocina	1				
26	Tocar bocina con pedal (al menos 3 segundos)	MC2: Botón de bocina	1				
27	Encender luz alta de cabecera	MC2: Luz de carretera del faro delantero	1				
	Anagar lucae altae	MC2: Luz de carretera del faro	0				

١	20	Apagai iuces aitas	delantero	U			l
	29	Colocar SALDS en "Manual"	MC2: Señal de selección de puerta izquierda	1]



	FICHA DE REGISTRO	MOD N°	PAG
ARGENTINOS	R-LGR-RS-015		3 DE 4
RACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión 01
	Vernicación para Reparación de Separación - 730.000 Rm		6/19/2020

Completar con con la hora indicada en la HMI al momento de ejecutar cada tarea. Luego, completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda..

					RESULTADOS OBTENIDOS			
Descripción de inspec	ción o tarea	Señal a controlar	Referencia		I TCMS	Co	che	
				Hora	Valor			
Pulsar "Abrir puertas izo (al menos 3 segundos)	quierda" MC2:	Abrir puertas izquierda	1					
		Señal de cierre completo de la i izquierda	0					
Pulsar "Cerrar puertas is (al menos 3 segundos)	zquierda" MC2:	Cerrar puertas izquierda	1					
		Señal de cierre completo de la lizquierda	1					
Colocar SALDS en "Auto	omatico" MC2: izquie	Señal de selección de puerta rda	0					
Colocar SARDS en "Mar	nual" MC2:	Señal de selección de puerta na	1					
Pulsar "Abrir puertas de (al menos 3 segundos)	erecha MC2:	Abrir puertas derecha	1					
		Señal de cierre completo de la derecha	0					
Pulsar "Cerrar puertas o (al menos 3 segundos)	lerecha MC2:	Cerrar puertas derecha	1					
,		Señal de cierre completo de la derecha	1					
6 Colocar SARDS en "Aut	omatico" MC2: derect	Señal de selección de puerta na	0					
7 SKMRP en posicion forz	ar MC2:	La presión total de aire	1					
SKMRP en posicion nor	mal MC2:	La presión total de aire	0					
SKEGS en posicion forz	ar MC2:	Apertura de EGS	1					
SKEGS en posicion nor	mal MC2:	Apertura de EGS	0					
SKTI en posicion forzar	MC2:	Derivación de integridad	1					
SKTI en posicion norma	I MC2:	Derivación de integridad	0					
SKEMP en posicion forz	ar MC2:	Modo de emergencia	1					
SKEMP en posicion nor	mal MC2:	Modo de emergencia	0					
SKTDB en posicion forz	ar MC2: puerta	Derivación del cierre de la ı	1					
SKTDB en posicion nor	mal MC2: puerta	Derivación del cierre de la ı	0					
7 SKEBS en posicion forz	ar MC2: pasaje	Derivación EB del salón de eros	1					
SKEBS en posicion norr	mal MC2: pasaje	Derivación EB del salón de eros	0					
SKEMB en posicion forz	'ar	Derivación de freno de Jencia TCMS	1					
SKEMB en posicion nor	mai	Derivación de freno de Jencia TCMS	0				-	
SKVCB en posicion forz	ar MC2:	Apertura de VCB	1					
SKVCB en posicion nom	mal MC2:	Apertura de VCB	0					
SK5S en posicion forzar	MC2:	Derivación de velocidad cero	1					
SKES on nosicion norma	MC2	Derivación de velocidad cero	0					

U4	ongo en posicion normal	NICZ. Delivacion de velocidad cero	U			1
55	SKPB en posicion forzar	MC2: Derivación de liberación de PB	1			Ì
56	SKPB en posicion normal	MC2: Derivación de liberación de PB	0			1



	FICHA DE REGISTRO	MOD N°	PAG
RENES ARGENTINOS	R-LGR-RS-015		4 DE 4
PERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión 01
	verincación para Reparación de Separación - 750.000 Km		6/19/2020

Completar con con la hora indicada en la HMI al momento de ejecutar cada tarea.	Luego, completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o
marcar can NO an ease contrario y datallar an absorvaciones. Indicar valor, an ea	eo quo corresponde

EF	REF Descripción de inspección o tarea Señal a controlar Referencia				RESULTADOS	OBTENIDOS	
	Descripción de inspección o tarea	Señal a controlar	Referencia	Contro	ITCMS	Coc	he
				Hora	Valor		
,	SKESS en posicion forzar	MC2: Derivación del circuito de emergencia	1				
3	SKESS en posicion normal	MC2: Derivación del circuito de emergencia	0				
)	SAASP en normal	MC2: Se corta ATS	0				
)	Pulsar "abrir VCB" (al menos 3 segundos)	MC2: Corte de VCB	1				
		R1:Estado de VCB	0				
1	Pulsar "cerrar VCB" (al menos 3 segundos)	MC2: Cerrado VCB	1				
		R1:Estado de VCB	1				
2	Pulsar "ingreso a zona neutra" (al menos 3 segundos)	MC2: Acercarse a la señal de la sección de paso neutral.	1				
		R1:Estado de VCB	0				
3	Pulsar "salida de zona neutra" (al menos 3 segundos)	MC2: Acabado a la señal de la sección de paso neutral.	1				
		R1:Estado de VCB	1				
4	Registrar presion de MR en pantalla de freno	MR -Presión	7.00 ~ 9.00 bar		bar		
5	Retirar llave de tambor	MC2: Activación de la cabina de conductor	0				
6	Descarga de eventos	Realizar descarga de eventos de ERME-MC1 utilizando la IP: 169.254.1 ERME-MC2 utilizando la IP: 169.254.1					
0	bservaciones:					"	

FINALIZACIÓN	



Versión: 03 Vigencia 06/02/20

Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km - EVENTUALES Y PENDIENTES

	MÓDULO:	OT SIMAF de la Inspección:		Página 1 de 2
Tareas Eve	ntuales:			
N° Cart.	N° Tarea	Observación		OT SIMAF
Trabajos P	endientes:			
N° Cart.	N° Tarea	Observación	Motivo	de no resolución

Página 2 de 2

Trabajos Pendientes:

N° Cart.	N° Tarea	Observación	Motivo de no resolución

Versión: 03 Vigencia 06/02/20

Supervis	sor (Firma, a	claración, legajo)	Fecha	

	FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG
TRENES ARGENTINOS	R-LGR-OGP-001			1 DE 3
OPERACIONES	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km			Versión: 01
	vernicación para Reparación de Separación -	7 30.000 Kill		9/24/2019

- CONTROLLER DE CONDUCTOR -

Info	rmación de trazabilidad				
	e serie:				
	e coche de procedencia:	№ de c	oche de destino:		
	ción en el coche de procedenci	a: Posició	n en el coche de destino:		
Kilo	metraje del coche de proceden	cia: Kilome	traje del coche de destino:		
		con la condición de funcionamiento, o marcar co emplazo eventual, indicar en observaciones.	n NO en caso contrario y det	allar en observaciones. Ir	ndicar valor, en
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspecci	ón o tarea	RESULTADOS O	BTENIDOS
1	Aspectos generales	,		en	
		Tale condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en plazo eventual, indicar en observaciones. Descripción de inspección o tarea RESULTADOS OBTENIDOS			
		Limpiar el exterior del controller con un paño h con aire comprimido.	úmedo y sopletear el interior		
	Resistencia de	Limpiar con alcohol isopropílico y medir la		MC4 - MC5 _(N/C) :	mΩ
2	contactos	resistencia de contactos.	< 200 mΩ	, ,	mΩ
				MC10 - MC11 _(N/C) :	mΩ
		-45°C < T ≤ 25°C		, ,	mΩ
				, ,	mΩ
				MC16 - MC17 _(N/C) :	mΩ
				` '	mΩ
				MC17 - MC43 _(N/C) :	mΩ
				MC19 - MC44 _(N/C) :	mΩ
					mΩ
				MC45 - MC46 _(N/A) :	mΩ
				, ,	mΩ
				MC34 - MC38 _(N/A) :	mΩ
				MC36 - MC37 _(N/C) :	mΩ
				MC47 - MC48 _(N/A) :	mΩ
				MC39 - MC40 _(N/C) :	mΩ
				MC41 - MC42 _(N/C) :	mΩ
				MC29 - MC30 _(N/C) :	mΩ
				MC25 - MC26 _(N/C) :	$m\Omega$
3	Potenciómetro	Medir la tensión entre los bornes MC53 Y MC54 al variar la posición del bastón de	Referencia	Medició	n
3	rotelicionietro	mando.	EB= 0,991 V _{CC}		V
		Indicar valor	B7= 1,568 V _{CC}		V
		Tensión de alimentación: 15V	B6= 2,061 V _{CC}		V
		Impedancia de carga de 23,5K Ω	B5= 2,552 V _{CC}		V
		Tolerancia	B4= 3,043 V _{CC}		V
		± 0,15V	B3= 3,532 V _{CC}		V
			B2= 4,021 V _{CC}		V
			B1= 4,509 V _{CC}		V
			N= 5,080 V _{CC}		٧
			P1= 5,651 V _{CC}		٧
			P2= 6,549 V _{CC}		٧
			P3= 7,450 V _{CC}		٧
			P4= 8,355 V _{CC}		V
		EICHA DE DECISTO		T SIMAE DDOT NO.	BAC



R-LGR-OGP-001		2 DE 3
		Versión: 01

Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km

9/24/2019

- CONTROLLER DE CONDUCTOR -

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección	o tarea	RE	SULTADOS O	BTENIDOS
4	Tensión de contactos	Medir la tensión de contactos.	110 V _{CC}	N	IC5 - MC54:	V
4	rension de contactos	Indicar valor	I _{máx} = 1A	N	IC8 - MC54:	V
				М	C11 - MC54:	V
				М	C13 - MC54:	V
				М	C15 - MC54:	V
				М	C17 - MC54:	V
				М	C19 - MC54:	٧
				М	C43 - MC54:	٧
				М	C44 - MC54:	V
				М	C32 - MC54:	V
				М	C46 - MC54:	V
				М	C35 - MC54:	V
				М	C38 - MC54:	٧
				М	C37 - MC54:	V
				М	C48 - MC54:	V
				М	C40 - MC54:	V
5	Interruptor de alerta DMS ("Hombre vivo")	Inspeccionar el estado general del interruptor. Ver sin trabarse al pulsarlo. Condición de funcionamiento del DMS es DC110V		ormal,		
		Medir la tensión de salida en el borne MC22.	Sin pulsar el pulsac	dor		V
		Indicar valor	Pulsando el pulsad	or		V
		Manteniendo presionado el pulsador DMS, medir la resistencia de contacto bornes MC21- MC22 Indicar valor	< 200 mΩ	МС	21 - MC22 _(N/A) :	mΩ
		Comprobar el espacio entre el botón de DMS y el interruptor de DMS. Reemplazar según estado de desgaste.	0,05 ~ 0,20 mm			
6	Prueba de enclavamiento mecánico	Colocar el bastón de mando en posición EB y la proposición 0, con el interruptor de bloqueo mecánico Verificar que la perilla de dirección y el bastón de la	en posición de bloque	ю.		
		Colocar la llave en la posición de desbloqueo, y co dirección se puede posicionar en cualquier marcha y que una vez seleccionada la dirección de marcha de mando.	a de funcionamiento (F	oR)		
		Mover el bastón a las funciones de tracción y de fr interruptor de bloqueo se bloquea, y no se puede y bloqueo.	volver a la posición de			
		Colocar el bastón de mando en cualquier posición funcionamiento excepto EB. Verificar que la perilla no se puede girar.		еа у		
		Colocar el bastón de mando en la posición de EB Verificar que se puede girar el interruptor de bloqu de desbloqueo.	•			
		FICHA DE REGISTRO		OT SIMAF	PROT Nº:	PAG
T	RENES ARGENTINOS	R-LGR-OGP-001				3 DE 3



Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km

Versión: 01 9/24/2019

- CONTROLLER DE CONDUCTOR -

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR VERIFICAR	Descripción de inspección	o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS
7	Prueba de desgaste	Colocar el bastón de mando en la posición N. El intendebe ser < 0,2 mm	valo entre el rodillo y la leva	
8	Calibración de fuerzas	Medir la fuerza operativa para mover la posición del engranaje a EB desde B7. Calibrar en caso de ser necesario. Indicar valor	30 ± 10N	N
		Medir la fuerza operativa para salir de la posición del engranaje. Calibrar en caso de ser necesario. Indicar valor	17 ± 5N	N
9	Lacrado	Lacrar tornillos de tapas de controller.		
Ob	servaciones:			
-	FECHA (DD/MM/AA)	INSPECCIONADO POR (Firma, aclaración y legajo)	SUPERVISOR (Firma,	aclaración y legajo)
	INICIO			
	FINALIZACIÓN			
	I INALIZACION			



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF 1	OT SIMAF 2	PAG
R-LGR-OGP-002			1 de 4
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		PROT Nº:	Versión: 03
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Rm			01/10/2020

- BOGIE MOTRIZ -

		- DOGIE	IVIOTRIZ -			
	rmación de trazabilidad					
	coche de procedencia:		Nº de coche de des			
illometraje del coche de procedencia: Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Incorresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.						
			con NO en caso con			alor, en caso que
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea	5	RESULTADOS	S OBTENIDOS	
Fts	apa 1: Desvinculación ma	nyor v lavado de hogie	Bogie 1:		Bogie 2:	
	pa 1. Desvinculación ma	iyor y lavado de bogie				
1	Desvinculación de Bogie	Desvincular neumáticamente el bogie: mangas de Cáliper y de freno de estacionamiento PK.				
		Desvincular eléctricamente el bogie: sensores de punta de eje, cable de tierra de caja de engranajes, ficha Harting de motores y sensores de motores.				
		Desvincular mecánicamente el bogie: pin central y amortiguadores horizontales.				
2	Motor de tracción	Desvincular del bastidor.	Impar	Par	Impar	Par
3	Lavado de Bogie	Tapar acceso a balonas, al laberinto interno de punta de eje, a las mangueras de aire y al tapón de acoplador Cardan, y luego realizar la limpieza del bogie.				
Eta	apa 2: Desvinculación me	enor, inspección, mantenimiento y arma	do de bogie			
4	Bastidor de bogie	Inspeccionar el estado general del bogie. No se deben detectar fisuras, golpes, deformaciones ni deterioros.				
5	Soportes de bogie	Inspeccionar soportes de válvula niveladora de altura y soportes del marco en general. No debe existir deformación ni deterioro.				
6	Pintura y placa de identificación	Verificar estado. Sin daño. La información de la placa debe ser legible.				
7	Sello de goma	Los sellos de goma en los extremos del marco se encuentran en buen estado y completos.				
8	Resortes de aire (balonas)	Controlar estado de la superficie de goma. No deben detectarse pérdidas de aire. Reemplazar si existe grieta ≥ 5mm de profundidad.	Impar	Par	Impar	Par
9	Lubricador de pestaña	Controlar estado y fijación. Controlar que cada lubricador tenga 3 cartuchos. Indicar en observaciones la cantidad total de cartuchos agregados.	Rueda 1	Rueda 2		
10	Pin central	Controlar superficie cónica.		1		
		Inspeccionar el sello del pin central. Reemplazar según estado.				
11	Viga de tracción (elastómero)	Inspeccionar viga de tracción. No deben detectarse grietas ni daños en la superficie.				
		Verificar que no existan grietas ni sequedad en el elastómetro. Reemplazar tuerca y arandela. Reemplazar elastómetro según estado.				
		Inspeccionar el silentblock de la viga de tracción. Reemplazar según estado.				
		Inspeccionar las barras de tracción. No deben existir grietas ni averías en la superficie. Inspeccionar estado de los silentblocks. Reemplazar según estado.				
12	Amortiguadores verticales	Inspeccionar estado general. No debe detectarse pérdida de fluido. Reemplazar los silentblock.				
		Desmontar y realizar ensayo en banco de prueba.				

TRENES ARGENTINOS OPERACIONES

FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF 1	OT SIMAF 2	PAG
R-LGR-OGP-002			2 de 4
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		PROT Nº:	Versión: 03
verificación para Reparación de Separación - 750.000 Kili			01/10/2020

- BOGIE MOTRIZ -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario	y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que
corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones	

	ÓRGANOS A ENSAYAR	o eventual, indicar en observaciones.	RESULTADOS OBTENIDOS			
REF	/ VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea	Bogie 1:		Bogie 2:	
13	Amortiguadores horizontales	Inspeccionar estado general. No debe detectarse pérdida de fluido. Inspeccionar estado de los silentblock y reemplazarlos según estado.				
		Desmontar y realizar ensayo en banco de prueba.				
14	Eje de par montado	Inspeccionar el eje de par montado. No deben detectarse grietas.				
15	Medición de rodado	Realizar la medición de rodado. Indicar nº de protocolo				
16	Lacre de rueda	Controlar que no existan desplazamientos en el lacrado entre la rueda y el eje. Lacrar nuevamente sin solapar el lacre anterior				
17	Resorte de punta de eje	Inspeccionar estado. No deben detectarse grietas. Reemplazar según estado.				
		Inspeccionar el asiento de base de goma de anti vibración del resorte. No deben detectarse grietas ni piezas de fijación sueltas.				
18	Acoplador (Cardan) del motor de tracción	Controlar estado. Verificar que no existen pérdidas de lubricante.	Impar	Par	Impar	Par
		Reemplazar lubricante Shell Omala S4 GX 460 / Mobil SHC XMP 460 Mobilgear. 400 ml por semiacople. Par de apriete de tapón: 13 Nm				
		Reemplazar los O'ring de sellado. Par de apriete de perno: 68 Nm				
19	Caja de engranajes	Inspeccionar caja de engranajes. No deben detectarse fugas de aceite.	Caja 1	Caja 2	Caja 3	Caja 4
		Indicar nº de serie				
		Inspeccionar el tapón de la caja. Debe encontrarse en buenas condiciones. Denunciar en caso de hallar residuos de hierro.				
		Reemplazar lubricante. Vaciar completamente y llenar hasta medio nivel con aceite Mobil SHC gear 150. Controlar que no existan fugas.				
		Par de apriete: M30 - 80Nm M20 - 70Nm Reemplazar el silentblock de soporte de la				
		caja de engranajes. Retirar tapa de inspección de la caja, y hacer girar el engranaje del piñon una vuelta completa, observando detalladamente la integridad de los dientes del engranaje. Limpiar en la caja los residuos del sellador y aplicar Loctite 587. Par de apriete: 26 Nm.				
		Inspeccionar y limpiar la puesta a tierra de la caja de engranajes. Inspeccionar habitáculo de residuos. Par de apriete:				
		M6 - 4,7 Nm M8 - 19 Nm M10 - 28 Nm M12 - 35 Nm				
20	Puesta a tierra de caja de engranajes	Medir escobilla. Reemplazar según estado.		1		
21	Limpia vías	Controlar el estado y fijación de limpia vías.				



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF 1	OT SIMAF 2	PAG
R-LGR-OGP-002			3 de 4
Verificación para Reparación de Separación - 750	PROT Nº:	Versión: 03	
verificación para Reparación de Separación - 730		01/10/2020	

- BOGIE MOTRIZ -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario	y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que
porresponde. En esce de reempleze eventual, indicar en observaciones	

DEE	ÓRGANOS A ENSAYAR	,	RESULTADOS OBTENIDOS							
REF	/ VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea	Bogie 1:				Bogie 2:			
		Controlar altura del limpia vías. 90 mm (+10 mm y -5 mm)								
22	Ensayos No Destructivos (END)	En caso que corresponda, realizar ensayo de partículas magnéticas. Indicar si CORRESPONDE o NO CORRESPONDE								
		Indicar nº de protocolo del ensayo de partículas magnéticas.								
		Indicar nº de protocolo del ensayo de ultrasonido.								
		Indicar fecha y kilometraje del ensayo de ultrasonido.	Fee	cha			Kilom	etraje		
23	Cáliper de freno	Desmontar Cáliper. Lubricar y controlar pernos y bujes de la pinza de freno. Ensayar en banco de prueba.	Rueda 1	Rueda 2	Rueda 3	Rueda 4	Rueda 5	Rueda 6	Rueda 7	Rueda 8
		Medir espesor de la pastilla Interno: de freno. Indicar valor								
		Medida mínima: 5 mm. Nueva: 24 mm. Externo:								
		Verificar estado del disco de freno. Ajuste de los tornillos. Ondulación máxima de 0,8 mm.								
		Indicar nº de serie de los Cáliper colocados.								
		Indicar nº de protocolo de los Cáliper colocados.								
		Montar en bogie. Reemplazar pernos de anclaje de pinza de freno. Par de apriete M16 - 245 Nm. Asiento colgante de pastilla: M16 - 210 Nm y recubrir con Loctite 243.								
24	Vinculación completa de los componentes del bogie	Vincular mecánica, eléctrica y neumáticamente todos los componentes del bogie: Amortiguadores, válvula de presión diferencial, etc.						•		
		Inspeccionar los pernos de fijación de los amortiguadores hidráulicos verticales y transversales. Reemplazar según estado. Par de apriete de ambos amortiguadores: M16 - 120 Nm.								
25	Motor de tracción	Montar motor en el bogie. Reemplazar pernos de anclaje. Par de apriete: M24 - 450 Nm.	Εj	e 1	Εje	e 2	Eje	3	Ej€	e 4
		Indicar nº de serie de los Motores colocados.								
		Indicar nº de protocolo de los Motores colocados.								
Eta	apa 3: Alistamiento de bo		<u> </u>		<u>I</u>		<u>I</u>			
26	Pin central	Reemplazar arandela y perno del pin central. Torquear a 900 Nm.								
27	Válvula niveladora de altura	Controlar estado y fijación. Verificar que no existe demasiado juego axial en rótulas de barra de ajuste. Lacrar.	Im	par	P	ar	lmp	oar	P	ar
		Con coche energizado, medir altura de la carrocería respecto al bogie: 440 mm ± 3 mm No más de 3 mm entre mismo bogie								



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF 1	OT SIMAF 2	PAG
R-LGR-OGP-002			4 de 4
Verificación para Reparación de Separación - 750	PROT Nº:	Versión: 03	
verificación para Reparación de Separación - 730		01/10/2020	

		- BOGIE ir con la condición de funcionamiento, o marcar			rario y deta	allar en obs	servaciones	s. Indicar v	alor, en cas	so que
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR	o eventual, indicar en observaciones.			RES	ULTADO	S OBTEN	IDOS		
KEF	/ VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea	Bogie 1:			Bogie 2:				
28	Detenedor de bogie	Con coche energizado, controlar en topes verticales y transversales la fijación. En los topes transversales el máximo despegado ≤ 5mm. Reemplazar según estado.								
		Tope vertical: 42 ± 3 mm	Im	par	Р	ar	Imp	par	P	ar
		Tope transversal: medida "B"= 15 \pm 1 mm , "C"= 20 \pm 1 mm								
29	Altura de suspensión primaria	Comprobar con pasa - no pasa. 138 + 3 mm. La diferencia de altura del mismo bogie ≤ 2 mm	Rueda 1	Rueda 2	Rueda 3	Rueda 4	Rueda 5	Rueda 6	Rueda 7	Rueda 8
30	Medición entre arandela y viga	Verificar la distancia existente entre arandela y viga de tracción $10 \pm 5 \text{ mm}$								
31	Mangueras de aire	Verificar estado y conexión. No deben detectarse pérdidas de aire.								
32	Sistema de freno	Aplicar freno y verificar el correcto ajuste del Cáliper. Liberar freno y verificar que la luz entre la pastilla y el disco sea de 2 a 4 mm.								
33	Lacrado y precintado	Lacrar todos los pernos de los elementos que fueron desvinculados. Precintar con alambre todos los pernos colocados. Controlar precintos de alambre y lacrado de los pernos que no fueron retirados.								
34	Actualizar datos de ruedas en el coche	Actualizar datos de rueda en los sistemas de ATS, EBCU y TCMS								
Ob	servaciones:									
Fecl	ha (DD/MM/AA) Ins	peccionado por (Firma, aclaración y leg	ajo)		Supervis	ado por	(Firma, ad	claración	y legajo)	
	INICIO									
_	INIAL IZACIÓN									
F	INALIZACIÓN									



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT N°:	PAG
R-LGR-OGP-003			1 de 3
Verificación nora Denoración de Conoraci	Versión: 01		
Verificación para Reparación de Separaci	01/08/2019		

- MOTOR DE TRACCIÓN -

		- MOTOR DE 1	RACCION -	
<u>Info</u>	rmación de trazabilidad			
Nº d	le serie:			
Nº d	le coche de procedencia:		Nº de coche de destino:	
Nº d	le eje de procedencia:		Nº de eje de destino:	
Kilor	metraje del coche de procedencia	1:	Kilometraje del coche de destino:	
	ipletar con SI en caso de cumplir de esponda. En caso de reemplazo e		on NO en caso contrario y detallar en observaciones	. Indicar valor, en caso que
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección	n o tarea y valores de referencia	RESULTADOS OBTENIDOS
Eta	pa 1: Desarme y pruebas inic	ciales		
1	Retirar acople del motor	Según instructivo "CAMBIO MOTOR TRACCIÓN Y ACOPLADOR ELASTICO CSR"	Aceite LHDF 900 de SKF Aplicar 200 MPa por no menos de 10 minutos IT-MR-LGR-0006-V1.0-2018	
		Limpiar el eje del rotor con alcohol isopropílico tapón de eje.	o, lubricar con aceite para máquina, y proteger con	
2	Retirar cableado de potencia y sensores	Retirar cableado de sensores y anotar en ello	s el número de serie del motor al cual pertenecen.	
3	Prueba de resistencia de aislamiento en frio	Medir la resistencia de aislamiento en frío del motor, utilizando megómetro de 1000V para medir la resistencia de aislamiento entre el devanado del estator y la base del motor. Indicar valor	> 5 MΩ	ΜΩ
		Medir la resistencia CC en frío entre tres		u - v : mΩ
4	Prueba de resistencia entre fases	fases del motor.	$138,415 \text{ m}\Omega \sim 152,985 \text{ m}\Omega (25 ^{\circ}\text{C})$	v - w : mΩ
		Indicar valor		u - w : mΩ
5	Prueba de tensión soportada	Con el motor en estado caliente, alimentar entre el devanado del estator y la base del motor. No debe producirse ruptura de aislamiento. Indicar valor	Alimentar con 3450V (50 Hz) durante 1 minuto	ΜΩ
6	Prueba de funcionamiento en vacío	 Alimentar el motor sin carga e inspeccionar: Sonido normal en el cojinete. Elevación de temperatura normal del cojinete Funcionamiento estable, sin fenómeno de desplazamiento 	Alimentar con 1007 V (50 Hz) durante 2 horas	
7	Prueba de rotor bloqueado	Bloquear el rotor del motor, alimentarlo y medir la corriente alcanzada a la tensión de referencia. Indicar valor	Alimentar con 165 V (50 Hz) por 10 151,05 A ~ 166,95 A segundos	A
8	Prueba de resistencia de aislamiento en caliente	Medir la resistencia de aislamiento en caliente del motor, utilizando megómetro de 1000V para medir la resistencia de aislamiento entre el devanado del estator y la base del motor. Indicar valor. Nota: si la resistencia es \leq 1,1 M Ω , se requiere barnizado.	> 1,1 MΩ	ΜΩ
		Indicar si requiere barnizado.		Completar con SI o con NO en caso de requerie barnizado
9	Desarme completo del motor	Desarmar según el instructivo de desarme	Instructivo IT-LGR-MAN-0002-V1-2019	
Eta	ıpa 2: Lavado de partes y barı	nizado		ī
10		Lavado de piezas chicas con solvente dielécti Nota: dejar secar 24 hrs.	rico.	
11	Lavado de piezas grandes del motor	Limpiar con aire comprimido, mojar con agua caliente, limpiar con detergente neutro, sopletear nuevamente, limpiar con solvente dieléctrico y volver a sopletear. Nota: dejar secar 24 hrs.	Escudos, caja de tobera, rotor y estador	
Eta	pa 3: Armado de motor			•
12	Barnizado de motor	En caso de que así lo indique el item 8 , barniz	zar el motor caliente, utilizando barniz de aislación	



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT N°:	PAG
R-LGR-OGP-003			2 de 3
Varificación noro Denoración de Conorcei	Versión: 01		
Verificación para Reparación de Separaci	01/08/2019		

- MOTOR DE TRACCIÓN -

REF	esponda. En caso de reemplazo ev ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o farea y valores de referencia					
		Con el motor caliente, limpiar el barniz excede Nota: dejar secar 24 hrs					
13	Caja de conectores	Realizar inspección visual. No deben detectar de goma, conectores y tornillos. Reemplazar					
14	Tobera	Realizar inspección visual. No deben detectar arandelas y tornillos. Reemplazar según estado					
15	Ventilador	Realizar inspección visual. No deben detectar	rse golpes ni grietas.Comprobar la correcta fijación.				
16	Escudos	Realizar inspección visual. No deben detectar arandelas y tornillos. Reemplazar según esta					
17	Estator	Realizar inspección visual. No deben detectar arandelas y tornillos. Reemplazar según estado					
18	Rotor	Realizar inspección visual. No deben detectar	rse golpes ni grietas.				
		Comprobar la correcta fijación de los contrape	esos				
19	Medir conicidad del eje	Utilizar el calibre anular, para realizar la inspección de coloración para la superficie cónica de la extensión del eje.					
20	Rodamientos	Inspeccionar rodamientos. Reemplazar segúr	n estado.				
		Utilizar megómetro de 250V para medir la resistencia de aislamiento entre el anillo externo del cojinete y la base del motor, cuando el motor está seco. Indicar valor	> 10MΩ	ΜΩ			
		Añadir grasa lubricante para el cojinete del extremo de transmisión y para el cojinete del extremo no de transmisión	Grasa lubricante de UPG#2 de RoyalPurole 19g para el cojinete del extremo de transmisión. 16g para el cojinete del extremo no de transmisión.				
21	Armado de motor	Ensamblar piezas según el instructivo de desarme	Instructivo IT-LGR-MAN-0002-V1-2019				
		Reemplazar sellos y O'rings. Lubricar O'rings con Molykote 55M					
Eta	pa 4: Pruebas finales de mote	or e instalación de acople					
22	Prueba de resistencia de aislamiento en frio	Medir la resistencia de aislamiento en frío del motor, utilizando megómetro de 1000V para medir la resistencia de aislamiento entre el devanado del estator y la base del motor. Indicar valor	> 5 MΩ	ΜΩ			
00	Prueba de resistencia entre	Medir la resistencia CC en frío entre tres	400 445 0 450 005 0 (05.00)	u - v : mΩ			
23	fases	fases del motor. Indicar valor	138,415 mΩ ~ 152,985 mΩ (25 °C)	$v-w:$ $m\Omega$ $u-w:$ $m\Omega$			
24	Prueba de tensión soportada	Con el motor en estado caliente, alimentar entre el devanado del estator y la base del motor. No debe producirse ruptura de aislamiento. Indicar valor	Alimentar con 3450V (50 Hz) durante 1 minuto	ΜΩ			
25	Prueba de funcionamiento en vacío	Alimentar el motor sin carga e inspeccionar: - Sonido normal en el cojinete Elevación de temperatura normal del cojinete - Funcionamiento estable, sin fenómeno de desplazamiento	Alimentar con 1007 V (50 Hz) durante 2 horas				
26	Prueba de rotor bloqueado	Bloquear el rotor del motor, alimentarlo y medir la corriente alcanzada a la tensión de referencia. Indicar valor	Alimentar con 380V (50 Hz) por 10 segundos 165V 151,05 A ~ 166,95 A	A			



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT N°:	PAG		
R-LGR-OGP-003			3 de 3		
Varificación nora Denarcoión de Conorcei	Versión: 01				
verificación para Reparación de Separaci	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km				

- MOTOR DE TRACCIÓN -

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea y valores de referencia		RESULTADOS OBTENIDOS
27	Prueba de resistencia de aislamiento en caliente	Medir la resistencia de aislamiento en calient utilizando megómetro de 1000V para medir la aislamiento entre el devanado del estator y la Indicar valor. Nota: si la resistencia es ≤ 1,1 MΩ, se requie	resistencia de hase del motor. $> 1,1 \text{ M}\Omega$	ΜΩ
		Indicar si requiere barnizado		Completar con SI o con NO en caso de requerir barnizado
28	Sensor de velocidad	Limpiar e inspeccionar estado. Cableado, vai	na del sensor y ficha de conexión.	
	Nº serie:		Alimentar con 15Vcc y verificar señal de salida en	Ciclo de trabajo[%]:
		Realizar ensayo.	el osciloscopio. Ciclo de trabajo (50 ± 25 %) Nivel alto (2,5 V) Nivel bajo (< 1,5V) Desfasaje (90 ± 30 °)	Nivel alto [V]: Nivel bajo [V]: Desfasaje [°]:
		Instalar en el motor. Torquear y lacrar. Par de apriete: M6 - 8 Nm M8 - 20 Nm		
29	Sensor de temperatura	Limpiar e inspeccionar estado. Cableado, vai	na del sensor y ficha de conexión.	
	Nº serie:	Realizar ensayo.	Medir resistencia a temperatura ambiente y registrar el valor.	°C Ω
		Instalar en el motor. Torquear y lacrar. Par de apriete: M6 - 8 Nm M8 - 20 Nm		
30	Montar acople del motor	Limpiar acople con solvente y lubricar con aceite	400 ml Shell Omala S4 GX 460/ Mobil Mobilgear SHC XMP 460	
		Según instructivo "CAMBIO MOTOR TRACCIÓN Y ACOPLADOR ELASTICO CSR"	IT-MR-LGR-0006-V1.0-2018	
Ob	servaciones:			
Fech	na (DD/MM/AA) Ins	peccionado por (Firma, aclaración y legajo	Supervisado por (Firma, ac	claración y legajo)
	INICIO			
	/			
F	FINALIZACIÓN			
	/			



	FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF 1	OT SIMAF 2	PAG
	R-LGR-OGP-004			1 de 3
	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		PROT Nº:	Versión: 03
				01/10/2020

- BOGIE REMOLQUE -

Into	<u>rmación de trazabilidad</u>					
Nº de coche de procedencia: Nº de coche de destino:						
	netraje del coche de procedenc		Kilometraje del coche			
		plir con la condición de funcionamiento, o marca zo eventual, indicar en observaciones.	ar con NO en caso co	ontrario y detallar en o	bservaciones. Indica	r valor, en caso que
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS Bogie 1: Bogie 2:			
Et	apa 1: Desvinculación m	ayor y lavado de bogie				
	Desvinculación de	Desvincular neumáticamente el bogie:				
1	Bogie	mangas de Cáliper.				
		Desvincular eléctricamente el bogie: sensores de punta de eje, y cable de tierra de punta de eje.				
		Desvincular mecánicamente el bogie: pin central y amortiguadores horizontales.				
2	Lavado de Bogie	Tapar acceso a balonas, al laberinto interno de punta de eje, y a las mangueras de aire, y luego realizar la limpieza del bogie.				
Et	apa 2: Desvinculación m	enor, inspección, mantenimiento y arma	do de bogie			
3	Bastidor de bogie	Inspeccionar el estado general del bogie. No se deben detectar fisuras, golpes, deformaciones ni deterioros.				
4	Soportes de bogie	Inspeccionar soportes de válvula niveladora de altura y soportes del marco en general. No debe existir deformación ni deterioro.				
5	Pintura y placa de identificación	Verificar estado. Sin daño. La información de la placa debe ser legible.				
6	Resortes de aire (balonas)	Controlar estado de la superficie de goma. No deben detectarse pérdidas de aire. Reemplazar si existe grieta ≥ 5mm de profundidad.	Impar	Par	Impar	Par
7	Lubricador de pestaña	Controlar estado y fijación. Controlar que cada lubricador tenga 3 cartuchos. Indicar en observaciones la cantidad total de cartuchos agregados.	Rueda 3	Rueda 4	Rueda 5	Rueda 6
8	Pin central	Controlar superficie cónica.				
		Inspeccionar el sello del pin central. Reemplazar según estado.				
9	Viga de tracción (elastómero)	Inspeccionar viga de tracción. No deben detectarse grietas ni daños en la superficie.				
		Verificar que no existan grietas ni sequedad en el elastómetro. Reemplazar tuerca y arandela. Reemplazar elastómetro según estado.				
		Inspeccionar el silentblock de la viga de tracción. Reemplazar según estado.				
		Inspeccionar las barras de tracción. No deben existir grietas ni averías en la superficie. Inspeccionar estado de los silentblocks. Reemplazar según estado.				
10	Amortiguadores verticales	Inspeccionar estado general. No debe detectarse pérdida de fluido. Reemplazar los silentblock.				
		Desmontar y realizar ensayo en banco de prueba.				
11	Amortiguadores horizontales	Inspeccionar estado general. No debe detectarse pérdida de fluido. Inspeccionar estado de los silentblock y reemplazarlos según estado.				



	FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF 1	OT SIMAF 2	PAG
	R-LGR-OGP-004			2 de 3
	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		PROT Nº:	Versión: 03
				01/10/2020

- BOGIE REMOLQUE -

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR /	Descripción de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS							
I\LI	VERIFICAR	·	Bogie 1:				Bogie 2:			
		Desmontar y realizar ensayo en banco de prueba.								
12	Eje de par montado	Inspeccionar el eje de par montado. No deben detectarse grietas.								
13	Medición de rodado	Realizar la medición de rodado. Indicar nº de protocolo					ı			
14	Lacre de rueda	Controlar que no existan desplazamientos en el lacrado entre la rueda y el eje. Lacrar nuevamente sin solapar el lacre anterior.								
15	Resorte de punta de eje	Inspeccionar estado. No deben detectarse grietas. Reemplazar según estado.								
		Inspeccionar el asiento de base de goma de anti vibración del resorte. No debe detectarse grietas ni piezas de fijación sueltas. Reemplazar según estado.								
16	Puesta a tierra de caja de punta de eje	Medir escobilla. Reemplazar según estado.								
17	Ensayos No Destructivos (END)	En caso que corresponda, realizar ensayo de partículas magnéticas. Indicar si CORRESPONDE o NO CORRESPONDE								
		Indicar nº de protocolo del ensayo de partículas magnéticas.								
		Indicar nº de protocolo del ensayo de ultrasonido.								
		Indicar fecha y kilometraje del ensayo de ultrasonido.	Fed	cha			Kilom	etraje		
18	Cáliper de freno	Desmontar Cáliper. Lubricar y controlar pernos y bujes de la pinza de freno. Ensayar en banco de prueba.	Rueda 1	Rueda 2	Rueda 3	Rueda 4	Rueda 5	Rueda 6	Rueda 7	Rueda 8
		Medir espesor de la pastilla Interno: de freno. Indicar valor								
		Medida mínima: 5 mm. Nueva: 24 mm. Externo:								
		Verificar estado del disco de freno. Ajuste de los tornillos. Ondulación máxima de 0,8 mm.								
		Indicar nº de serie de los Cáliper colocados.								
		Indicar nº de protocolo de los Cáliper colocados.								
		Montar en bogie. Reemplazar pernos de anclaje de pinza de freno. Par de apriete M16 - 245 Nm. Asiento colgante de pastilla: M16 - 210 Nm y recubrir con Loctite 243.								
19	Vinculación completa de los componentes del bogie	Vincular mecánica, eléctrica y neumáticamente todos los componentes del bogie: Amortiguadores, Cálipers, válvula de presión diferencial, etc.								
		Inspeccionar los pernos de fijación de los amortiguadores hidráulicos verticales y transversales. Reemplazar según estado. Par de apriete de ambos amortiguadores: M16 - 120 Nm								



	FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF 1	OT SIMAF 2	PAG
	R-LGR-OGP-004			3 de 3
	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		PROT Nº:	Versión: 03
				01/10/2020

- BOGIE REMOLQUE -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que

corre	sponda. En caso de reem	plazo eventual, indicar en observaciones.	I							
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS							
Ft	apa 3: Alistamiento de	hogie	Bogie 1:				Bogie 2:			
	apa o. Anotamiento de	bogic					1			
20	Pin central	Reemplazar arandela y perno del pin central. Torquear a 900 Nm.								
21	Válvula niveladora d	existe demasiado juego axial en rótulas de	lm	par	Р	ar	lm	par	Pa	ar
		harra de aiuste. Lacrar Con coche energizado, medir altura de la carrocería respecto al bogie: 440 mm ± 3 mm. No más de 3 mm entre mismo bogie.								
22	Altura de suspensió primaria	n Comprobar con pasa - no pasa. 138 + 3 mm. La diferencia de altura del mismo bogie ≤ 2 mm.	Rueda 1	Rueda 2	Rueda 3	Rueda 4	Rueda 5	Rueda 6	Rueda 7	Rueda 8
23	Medición entre arandela y viga	Verificar la distancia existente entre arandela y viga de tracción 10 ± 5 mm								
24	Detenedor de bogie	Con coche energizado, controlar en topes verticales y transversales la fijación. En los topes transversales el máximo despegado ≤ 5mm. Reemplazar según estado.								
	B	Tope vertical: 42 ± 3 mm	lm	par	Р	ar	Im	par	Pa	ar
		Tope transversal: medida "B"= $15 \pm 1 \text{ mm}$, "C"= $20 \pm 1 \text{ mm}$								
25	Mangueras de aire	Verificar estado y conexión. No deben detectarse pérdidas de aire.								
26	Sistema de freno	Aplicar freno y verificar el correcto ajuste del Cáliper. Liberar freno y verificar que la luz entre la pastilla y el disco sea de 2 a 4 mm.								
27	Lacrado y precintad	Lacrar todos los pernos de los elementos que fueron desvinculados. Precintar con alambre todos los pernos colocados. Controlar precintos de alambre y lacrado de los pernos que no fueron retirados.								
28	Actualizar datos de ruedas en el coche	Actualizar datos de rueda en los sistemas de ATS, EBCU y TCMS								
0	bservaciones:									
Fech	na (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legaj	jo)		Supervi	sado por	(Firma, ad	laración v	y legajo)	
	INICIO		•		•	•	- '			
F	FINALIZACIÓN									
	, ,									



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT N°:	PAG		
R-LGR-OGP-005			1 de 3		
Varificación para Danaración de Canara	Versión: 01				
verificación para Reparación de Separa	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km				

- ACOPLADOR AUTOMÁTICO -

		- ACOPLADOR A	AUTOMATICO -	
nfc	rmación de trazabilidad			
Vº c	le serie:			
Vº c	le coche de procedencia:		Nº de coche de destino:	
Гірс	de cabina de procedencia:		Tipo de cabina de destino:	
	metraje del coche de procedencia		Kilometraje del coche de destino:	
	•	con la condición de funcionamiento, o marcar e ventual, indicar en observaciones.	con NO en caso contrario y detallar en observacion	es. Indicar valor, en caso que
REF	ÓPCANOS A ENSAVAD /		ón o tarea y valores de referencia	RESULTADOS OBTENIDOS
Ме	cánica del acoplador			
1	Control principal	Medir con calibre de control principal (1045161). Debe ser < 0,6mm Indicar valor.	Escala de tolerancia Herramienta de control principal	mm
2	Desmontar acoplador automático	Desmontar acoplador, anotando numero de	serie y coche desde el cual fue desmontado.	
3	Desarmar e inspeccionar acoplador automático	Inspeccionar estado general, presencia de t ausencia de fugas de fluido en amortiguado	estigos rojos, integridad de tubo deformable, res.	
4	Lavado	Lavar cuerpo del acoplador con hidrolavado solvente.	ra. Lavar piezas pequeñas del acoplador con	
5	Cabezal del acoplador	Medir casquillo del cabezal del acoplador con calibre de interiores (165901)	Casquillo del cabezal de acoplador	
		Medir desgaste de cabezal de acoplador (177163)	Segundo realce Primer realce	
			Diámetro interior del pasador principal de la placa de gancho	
6	Placa de gancho	Medir diámetro interior del pasador principal de la placa de gancho (165901)		
		Medir interior para pasador de eslabon en placa de gancho (165902)	Calibre de interiores para pasador de eslabón Placa de gancho	
		Medir desgaste de placa de gancho (1003910). El desgaste no debe ser superio a 0,6mm	Placa de gancho Calibrador Máx 0,6 mm	



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG	
R-LGR-OGP-005			2 de 3	
Verificación nora Deportación de Conora	Versión: 01			
Verificación para Reparación de Separa	01/10/2019			

- ACOPLADOR AUTOMÁTICO -Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones. **ÓRGANOS A ENSAYAR /** REF Descripción de inspección o tarea y valores de referencia **RESULTADOS OBTENIDOS VERIFICAR** Perno del pasador Eslabón Medir desgaste de eslabon (180505) de eslabón Eslabón de Calibre para acoplamiento eslabón Medir interior para pasador de eslabon en Calibre de interiores para eslabon de acoplamiento (165902) pasador de eslabón Eslabón de acoplamiento Dispositivo de Desarmar y limpiar todas las piezas con solvente. desacoplamiento manual Inspeccionar todas las piezas. No deben detectarse grietas ni daños. Reemplazar según estado. Desarmar limpiar y lubricar gatillo y pistón de compresión Comprobar distancia A de gatillo de A = 102 mm+0,5 mm, -0 mm compresión Retirar, limpiar y lubricar pistón desacoplador (Lubricar con grasa lubricante de cilindro Rexroth) **Bridas** Inspeccionar las bridas. No deben detectarse grietas ni daños. Reemplazar según estado. Limpiar e inspeccionar el ancla pivote. Ancla pivote Aplicar Fuchs Lagermeister 3000+ Reemplazar según estado. Reengrasar. Neumática del acoplador Desmontar y desarmar válvula BP. Limpiar Válvula BP las piezas con solvente Inspeccionar las piezas en busca de grietas o deterioros. Reemplazar según estado. Reemplazar piezas de goma. Desmontar y desarmar válvula MRP. Limpiar Válvula MRP las piezas con solvente reemplazar Inspeccionar las piezas en busca de grietas o deterioros. Reemplazar según estado. Reemplazar piezas de goma. Válvula UC Desmontar y desarmar válvula UC. Limpiar las piezas con solvente Inspeccionar las piezas en busca de grietas o deterioros. Reemplazar según estado. Reemplazar piezas de goma. Inspeccionar estado. No deben detectarse grietas o daños. Reemplazar según estado. Mangas de aire



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG
R-LGR-OGP-005			3 de 3
Varificación para Paparación de Sapara	Versión: 01		
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km			01/10/2019

- ACOPLADOR AUTOMÁTICO -

		con la condición de funcionamiento, o marcar eventual, indicar en observaciones.	con NO en caso contrario y detallar en observacione	es. Indicar valor, en caso que
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspecc	ión o tarea y valores de referencia	RESULTADOS OBTENIDOS
Elé	ectrica del acoplador			
15	Cabezal eléctrico	Inspeccionar el cabezal eléctrico, conectore	es y pines, para detectar daños.	
		Limpiar con alcohol isopropílico todos los c	onectores y pines.	
		Lubricar guías de marco de acople.		
		Reemplazar sello de tapa.		
Мо	ntaje y pruebas del acoplado	or		
16	Armar y montar acoplador	Montar válvula BC, MRP, y UC; dispositivo de desacoplamiento manual; cabezal eléctrico; ancla pivot; bridas; etc. Reemplazar tornillos de fijación.	Pares de apriete: Fijación de acoplador: 1800 Nm Torquear en secuencia	
		Comprobar que ambas mitades de la brida de 2 mm, distancia (e) igual a (f), y torquea Comprobar nuevamente que ambas mitade torquear a 75 Nm. Comprobar distancias iguales (e) y (f) y torque a 120 Nm en cruz 3 veces	r en cruz a 35 Nm. es de la brida son paralelas y quear a 120 Nm. Repetir la	
17	Ajustar acoplador	Medición de altura y verticalidad de unidad de enganche	+15° / - 5°	
		Medir desde marca de centro hasta hongo de riel (con coche energizado, suspensión con aire) Ajustar el centrado de soporte	+10 mm 865 _{-0 mm} hasta hongo de riel	
			Distancia A ≤ 20 mm	
		Presurizar el acoplador. Comprobar con ag componentes neumáticos.	ua jabonosa la ausencia de fugas en los	
		Comprobar el dispositivo de centrado horizontal del acoplador.	Desplazar lateralmente el acoplador hasta 15° a ambos lados y cerciorarse de que se centra de manera automática.	
		Controlar funcionamiento manual, amortigu	adores.	
		Lubricar frente de acoplador con Decordyn	350.	
Ok	oservaciones:			•
Fed	cha (DD/MM/AA) Inspe	eccionado por (Firma, aclaración y leg	ajo) Supervisado por (Firma, a	aclaración y legajo)
	INICIO			
	/			
ļ	FINALIZACIÓN			
			I	



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG
R-LGR-OGP-006			2 de 2
			Versión: 02

Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km

10/01/2020

- ACOPLADOR SEMIPERMANENTE -

Ajustar la distancia entre el fondo del chavetero de la tuerca y el fondo del chavetero de la barra de tracción Inspeccionar en busca de desgaste, corrosión o daño. Reemplazar requiera. Sustituir todos los elementos de fijación. Reemplazar todos los tornillos, tuercas y arandelas de fijación. Aplicar Molykote 1000 a los sujetadores M30. Torquear a 1130 Nm en patrón transversal. Nota: Asegurarse de la presencia de un mínimo de pasta antiaferrante entre las tuercas y las placas de seguridad a fin de obtener un par correcto. Comprobar que ambas mitades de la brida son paralelas con una tolerancia de 2 mm, distancia (e) igual a (f), y torquear en cruz a 35 Nm. Comprobar nuevamente que ambas mitades de la brida son paralelas y torquear a 75 Nm. Comprobar distancias iguales (e) y (f) y torquear a 120 Nm. Repetir la secuencia de par a 120 Nm en cruz 3 veces. Lacrar todos los pernos de fijación.	Distancia: 1,5 ± 0,75 mm. según estado. Pintar las piezas conforme se Torquear en secuencia a-c-b-d b c e Torquear en secuencia	
requiera. Sustituir todos los elementos de fijación. Reemplazar todos los tornillos, tuercas y arandelas de fijación. Aplicar Molykote 1000 a los sujetadores M30. Torquear a 1130 Nm en patrón transversal. Nota: Asegurarse de la presencia de un mínimo de pasta antiaferrante entre las tuercas y las placas de seguridad a fin de obtener un par correcto. Comprobar que ambas mitades de la brida son paralelas con una tolerancia de 2 mm, distancia (e) igual a (f), y torquear en cruz a 35 Nm. Comprobar nuevamente que ambas mitades de la brida son paralelas y torquear a 75 Nm. Comprobar distancias iguales (e) y (f) y torquear a 120 Nm. Repetir la secuencia de par a 120 Nm en cruz 3 veces. Lacrar todos los pernos de fijación.	Torquear en secuencia	
Reemplazar todos los tornillos, tuercas y arandelas de fijación. Aplicar Molykote 1000 a los sujetadores M30. Torquear a 1130 Nm en patrón transversal. Nota: Asegurarse de la presencia de un mínimo de pasta antiaferrante entre las tuercas y las placas de seguridad a fin de obtener un par correcto. Comprobar que ambas mitades de la brida son paralelas con una tolerancia de 2 mm, distancia (e) igual a (f), y torquear en cruz a 35 Nm. Comprobar nuevamente que ambas mitades de la brida son paralelas y torquear a 75 Nm. Comprobar distancias iguales (e) y (f) y torquear a 120 Nm. Repetir la secuencia de par a 120 Nm en cruz 3 veces. Lacrar todos los pernos de fijación.		
Aplicar Molykote 1000 a los sujetadores M30. Torquear a 1130 Nm en patrón transversal. Nota: Asegurarse de la presencia de un mínimo de pasta antiaferrante entre las tuercas y las placas de seguridad a fin de obtener un par correcto. Comprobar que ambas mitades de la brida son paralelas con una tolerancia de 2 mm, distancia (e) igual a (f), y torquear en cruz a 35 Nm. Comprobar nuevamente que ambas mitades de la brida son paralelas y torquear a 75 Nm. Comprobar distancias iguales (e) y (f) y torquear a 120 Nm. Repetir la secuencia de par a 120 Nm en cruz 3 veces. Lacrar todos los pernos de fijación.		
 Torquear a 1130 Nm en patrón transversal. Nota: Asegurarse de la presencia de un mínimo de pasta antiaferrante entre las tuercas y las placas de seguridad a fin de obtener un par correcto. Comprobar que ambas mitades de la brida son paralelas con una tolerancia de 2 mm, distancia (e) igual a (f), y torquear en cruz a 35 Nm. Comprobar nuevamente que ambas mitades de la brida son paralelas y torquear a 75 Nm. Comprobar distancias iguales (e) y (f) y torquear a 120 Nm. Repetir la secuencia de par a 120 Nm en cruz 3 veces. Lacrar todos los pernos de fijación. 		
tolerancia de 2 mm, distancia (e) igual a (f), y torquear en cruz a 35 Nm. Comprobar nuevamente que ambas mitades de la brida son paralelas y torquear a 75 Nm. Comprobar distancias iguales (e) y (f) y torquear a 120 Nm. Repetir la secuencia de par a 120 Nm en cruz 3 veces. Lacrar todos los pernos de fijación.		
Verificar la liberación del soporte temporal.		
Inspeccionado por (Firma, aclaración v legaio)	Supervisado por (Firma. aclarac	ción y legaio)
	. , , , , , , ,	
	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo) Supervisado por (Firma, aclarac

FINALIZACIÓN	



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT №:	PAG
R-LGR-OGP-007			1 de 1
Verificación para Reparación de Separac	ián - 750 000 Km		Versión: 01
vernicación para Reparación de Separac	1011 - 730.000 KIII		15/10/2019

- COMPRESOR PRINCIPAL 6000 HRS -

<u>Infor</u>	mación de trazabilidad			
Nº de	serie del compresor:	r	№ de serie del motor:	
Nº de	horas del compresor:			
Nº de	coche de procedencia:	١	lº de coche de destino:	
Kilom	etraje del coche de procedencia:	ŀ	(ilometraje del coche de destino:	
	letar con SI en caso de cumplir co ponda. En caso de reemplazo evo	on la condición de funcionamiento, o marcar con Nentual, indicar en observaciones.	IO en caso contrario y detallar en observa	aciones. Indicar valor, en caso que
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea		RESULTADOS OBTENIDOS
1	Prueba inicial	Antes de desmontar el compresor del coche, purgar depósito MR y realizar prueba de punto de rocío a unidad de secado. Punto de rocío debe ser <35% dependiendo de temperatura ambiente.	φ Humedad relativa del aire [%] (%) (%) (%) (%) (%) (%) (%) (%) (%) (%)	
2	Desmontaje y limpieza	Desmontar y limpiar con detergente. Desarmar i aire comprimido.		
3	Inspección	Inspeccionar el estado general. No deben obser detectarse pérdidas de aceite. Controlar indicad		
4	Mantenimiento	Cambiar el filtro separador de aceite.		
		Reemplazar aceite y filtros de aceite y de trampa Nota: La cantidad de aceite es de 6 litros máx y		
		Reemplazar filtro de admisión.		
		En caso de obtener resultados por encima de lo punto de rocío, reemplazar el Silica gel a la unic		
5	Pruebas finales	Probar el compresor y la unidad de secado en e Indicar nº de protocolo.	l banco de prueba SP 2804.	
		Controlar horómetro. Indicar valor		Horas
		Controlar cantidad de arranques del compresor.	Indicar valor	Arranques
		Controlar nivel de aceite con 5 minutos de marc Detenerlo. Esperar 5 min y controlar que el nive		
Ob	servaciones:			
Fech	a (DD/MM/AA) Insi	peccionado por (Firma, aclaración y legajo)	Supervisado nor (Firma, aclaración y legajo)
	INICIO	,,,,,		,
••••				
F	INALIZACIÓN			
••••				

TRENES ARGENTINOS OPERACIONES

FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG
R-LGR-OGP-008			1 DE 2
			\/a -= ' \/ a = 0.4

Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km

Versión: 01 24/09/2019

- BATERÍA -

Info	ormación de trazabili	<u>dad</u>	
	de serie: de coche de procedenci	ia: Nº de coche de destino:	
Com		cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. In	dicar valor, en caso que
corre REF	ÓRGANOS A ENSAVAI	Descripción de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS
1	Caja de Baterías	Inspeccionar el estado general. Comprobar correcto funcionamiento de las cerraduras.	OBTENIDOS
		Inspeccionar la rosca del perno de sujeción de carretilla a chasis. Reparar según estado.	
		Verificar el correcto estado y desplazamiento de la carretilla.	
		Inspeccionar el estado general de los vasos de baterías. No deben detectarse fugas de fluidos. Verificar	
		firmeza en las conexiones. Comprobar el buen estado del cableado de conexión entre el acumulador y el cargador. La protección del cableado debe estar cubierta por completo.	
		Limpiar con alcohol isopropílico y verificar el correcto funcionamiento del sensor de temperatura.	
		Desmontar y registrar el nº de coche	
		Limpiar con aire comprimido los vasos y la carretilla. Limpiar los conectores y verificar estado general de los puentes.	S
2	Ensayar batería	Medir la tensión de vacío de cada vaso. Anotar en planilla adjunta . 2,15 ~ 2,17 V	
		Medir la resistencia interna. Anotar en planilla adjunta . ≤ 0,85 mΩ	
		Medir la resistencia de aislamiento a masa	
		Realizar 2 ensayos de carga-descarga de los vasos. Si la capacidad de más de 1/3 de los acumuladores es inferior al 80% de la capacidad nominal (140Ah), se debe reemplazar el banco de baterías.	
Obs	servaciones:		
FE	CHA (DD/MM/AA)	INSPECCIONADO POR (Firma, aclaración y legajo) SUPERVISOR (Firm	a, aclaración y legajo)
	INICIO		
-			
	FINALIZACIÓN		
-			



FICHA DE REGISTRO OT SIMAF PROT N°: PAG R-LGR-OGP-008 2 DE 2

Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km

Versión: 01 24/09/2019

- BATERÍA -

	Medición inicial 1º Descarga		1º Carga 2º Descarga		2º Carga						
		Wicarcio	ii iiiioidi	Fecha:	ocai ga	Fecha:	argu	Fecha:	Jeanga	Fecha:	arga
Nº vaso	Nº de serie	Fecha:		T. descarga:		T. carga:		T. descarga:		T. carga:	
		Resistencia	,	Resistencia	,	Resistencia	,	Resistencia	,	Resistencia	
		interna [mΩ]	Tensión [V]	interna [mΩ]	Tensión [V]	interna [mΩ]	Tensión [V]	interna [mΩ]	Tensión [V]	interna [mΩ]	Tensión [V]
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31 32											
33											
34											
35											
36											
37											
38											
39											
40											
41											
42											
43											
44											
45	,										
46											
47											
48											
49											
50											

TRENES ARGENTINOS OPERACIONES

FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT №:	PAG
R-LGR-OGP-009			1 DE 2
			Versión: 01

Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km

01/08/2019

- PANTÓGRAFO -

		- PANTOGRAFO -			
Info	rmación de trazabilidad				
Nº d	e serie:				
Nº d	Nº de coche de procedencia: Nº de coche de destino:				
Posic	Posición en el coche de procedencia: Posición en el coche de destino:				
Kilor	Kilometraje del coche de procedencia: Kilometraje del coche de destino:				
	Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.				
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS		

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR Inspección visual de pantógrafo	Descripción	de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS
1		5	Roturas elementos flojos y/o sueltos	
			Lubricar cojinetes	
2	Mallas de conexión	No se admiten con roturas de más o	del 5%	
3	Alambres de acero de elevación	Controlar deterioro sobre todo en la posición de descenso máximo	Controlar movilidad	
4	Cabezal superior		Controlar movilidad y estado de casquillo deslizante. Reemplazar según estado	
		2 5	Desconecte el perno de fijación 5 y retire la conexión de la varilla 2 Descartar con mucho juego	
5	Filtro de caja de control	Purgar filtro		
6	Patín colector	Límite de placa Indicar valor	22 mm	mm
	-	,20 mm	Deberán descartarse con rajaduras que corran paralelas al soporte de aluminio o más de dos rajaduras transversales, o con rajaduras con ancho mayor a 0,3 mm	Completar con SI , en caso de reemplazo, y con NO , en caso contrario
	ļ	10 mn	Si se reemplaza una placa, la diferencia de altura entre los dos patines del pantógrafo, no debe ser > 3 mm	
7	Dimensión de cuerno de pantógrafo	Cuando el revestimiento sea menor a lo estipulado, debe reemplazarse Indicar valor	> 0,1 mm	mm
8	Válvula de seguridad	Provocar la apertura Indicar valor	5 ± 0,1 bar	bar
9	Válvula ADD	Prueba de válvula de descenso rápido ADD		
10	Amortiguador	Inspeccionar amortiguador	Retirar el fuelle protector e inspeccionar. No debe haber pérdidas de aceite ni desgaste excesivo en casquillo de Nilón	
11	Hermeticidad	Controlar dispositivo de elevación	Reemplazar mangueras PU-4 y conectores T de pantógrafo	
		1 2 6 3	La bolsa de aire (2) no debe tener roturas mayores a 25mm largo y 1,2mm de profundidad. Reemplazar según estado.	
		Retirar tubo de goma y llenar	Hermeticidad de bolsa de aire: 5kg/cm² en 10 min pérdida < 250 grs	



Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km			04/00/0040
Verifficación mans Remandión de Commentón. 750 000 Km			
R-LGR-OGP-009			2 DE 2
FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT №:	PAG

01/08/2019

- PANTÓGRAFO -

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tarea			RESULTADOS OBTENIDOS		
12	Fuerza de elevación	Medir con dinamómetro 63 ± 1 N Indicar valor				N	
		Calcular la fuerza de elevación (F1) a 1,6m Indicar valor				N	
		Calcular la fuerza de elevación (F2) a 1,1 m Indicar valor				N	
		Calcular la fuerza de elevación (F3) a 0,6m Indicar valor				N	
		Calcular fuerza de elevación promedio	F =	<u>F1+F2+F3</u> = 63±1 N	+ + = 0,01	N	
		Tiempo de elevación y descenso hasta 2080 mm Indicar valor		ubir < 5,4 seg Bajar < 5 seg	Subir: Bajar:	seg seg	
		Fuerza de elevación mínima a una velocidad de 0,05 m/seg. (Con amortiguador desconectado)		48N			
		Fuerza de elevación máxima a una velocidad de 0,05 m/seg (Con amortiguador desconectado)		78N			
13	Presostato	Inspección y ajuste de interruptor de presión	2,8	ralores de control: 3 ± 1 bar cierre 1 bar desconexión			
14	Medir pantógrafo		(10) Longitud de	cabeza de pantógrafo: 1950 ± 10 mm			
		7-6	(11) Altura de ca	beza de pantógrafo: 370 +5/- 10 mm			
				ra de subida de pantógrafo: 25 mm (incluye aislador)			
		10		na de cabeza de pantógrafo: m (incluye aislador)			
Ol	oservaciones:						
ı		NSPECCIONADO POR (Firma, aclaraci	ón y legajo)	SUPERVISOR (Firma,	aclaración y legajo	o)	
	INICIO						
	FINALIZACIÓN						



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT №:	PAG
R-LGR-OGP-010			1 DE 2

Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km

Versión: 02 01/07/2020

- SECCIONADOR DE AISLAMIENTO -

Información de trazabilidad	
Nº de serie:	
Nº de coche de procedencia:	Nº de coche de destino:
Posición en el coche de procedencia:	Posición en el coche de destino:
Kilometraje del coche de procedencia:	Kilometraje del coche de destino:

REF ÓRGANOS A ENSAYAR / Descripción			de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS
1	Inspección interruptor de aislamiento	Limpiar con detergente neutro y paño sin pelusa e inspeccionar.No deben detectarse grietas o daños. Reemplazar según estado.	Pieza de resorte	
		Inspeccionar el estado de la placa	identificatoria. Debe ser legible.	
		Registrar el nº de serie de seccior posición en el coche de proceden	nador, el nº de coche de procedencia y la cia.	
		Contacto móvil de potencia	Espesor > 9 mm Indicar valor	mm
		Contacto de resorte potencia	Luz < 7,5 mm Indicar valor	mm
		Longitud de superficie de contacto entre la cuchilla y la pieza de resorte	> 20 mm Indicar valor	mm
		Engrasar la superficie de contactor resorte y el resto de superficie de Plus / Kluber Syntheso Glep 1.		
		Medir la fuerza de fricción entre la cuchilla y el resorte.	30 ± 10N Indicar valor	N
		Comprobar el funcionamiento non Reemplazar en caso de mal funcion	mal del cilíndro y la válvula magnética. onamiento.	
2	Varistor	Verificar el correcto funcionamiento del varistor. Reemplazar según estado.	Medir en escala de $20M\Omega$. Verificar resistencia infinita.	
3	Prueba de contacto	Realizar el cierre y la apertura del seccionador. Observar que el cuchillo y la pieza de resorte tienen un buen contacto, y que el funcionamiento es normal.	Repetir la operación 5 veces. Vávula _electromagnética Varistor \ Conector de tubo	
4	Interruptor auxiliar	Limpiar los contactos del interruptor auxiliar con alcohol isopropílico.	Cilindro de presion Leva Interruptor de enciavamiento auxiliar Palanca de operación Conectores	



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG
R-LGR-OGP-010			2 DE 2
Verificación para Penaración de Senaración -	750 000 Km		Versión: 02
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km			01/07/2020

- SECCIONADOR DE AISLAMIENTO -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.

0.00	Table in a section of the section of	on dade que derresponda. En case de	100mpiazo ovonte	iai, iriaidai dii daddi ve		
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR VERIFICAR	/ Descripción de	inspección o tare	a	RESULTAI OBTENID	
					A1-A2 _(N/C) :	mΩ
		Medir resistencia de contactos.	. 00	20 0	A3-A4 _(N/A) :	mΩ
		Indicar valor	≤ 20	00 mΩ	B1-B2 _(N/A) :	$m\Omega$
					B3-B4 _(N/C) :	$m\Omega$
		Luz de contacto auxiliar, entre rodillo y leva.	No menos	s de 0,5 mm		
		Luz de contacto auxiliar, con contacto comprimido dimensión entre rodillo y caja de contactos.	Entre 1	3 y 15 mm		
5	Electroválvula	Limpiar con alcohol isopropílico. Re 55M.	emplazar o'rings y lu	ubricar con Molykote		
		Medir resistencia de bobina		Ω ± 8%		Ω
		Indicar valor	(1840 -	~ 2160 Ω)		Ω
6	Placa inferior	Limpiar vástago de cilindro con solv	ente y lubricar con g	grasa Loctite 8104.		
		Inspeccionar sello de la placa inferio Loctite 2444.	or. Reemplazar segú	in estado. Vincular con		
7	Hermeticidad del seccionador de aislamiento	Conectar el seccionador con un depósito de aire de 1 L y llenarlo con una presión de trabajo máxima de 10 bares.		0 minutos, la fuga nayor a 2,5 bares		
8	Prueba de aislamiento	Alimentar durante 1 minuto. No se debe observar fenómeno de punción ni flameo.	-	5 kV a 50 Hz ó kV CC		
0	bservaciones:					
<u> </u>	50UA (DD /8484/AA)	NCDECCIONADO DOD (Eintro de la constante de la	:4	CUREDVICOR /Firms		:-\
_		NSPECCIONADO POR (Firma, aclarac	ion y iegajo)	SUPERVISOR (Firma,	aciaración y le	egajoj
	INICIO		-			
	FINALIZACIÓN					

FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG
R-LGR-OGP-011			1 DE 4
Varificación para Banaración de Sanaración 7	750 000 Km		Versión: 02
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km			10/01/2020

- VCB -

Información de trazabilidad	
Nº de serie:	
Nº de coche de procedencia:	Nº de coche de destino:
Kilometraje del coche de procedencia:	Kilometraje del coche de destino:
Actuaciones del VCB al desmontarlo:	Actuaciones del VCB al montarlo:

-	-	con la condición de funcionamiento, o ma zo eventual, indicar en observaciones.	rcar con NO en caso contrario y detallar en observac	iones. Indicar valor, en caso
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción	de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS
1	Lado superior de VCB	Inspeccionar el estado de la placa iden	tificatoria. Debe ser legible.	
		Registrar el nº de serie de VCB y el nº	de coche de procedencia.	
		detergente neutro y paño sin pelusa. In Retirar la cámara de extinción de arco, y con papel de lija fino eliminar el óxido de la placa metálica. Limpiar la pared interna del aislador	cámina de resorte terruptor de protección a tierra Aislador de soporte Conexión a tierra	
		Reemplazar los o'ring entre la cámara de extinción de arco y el aislador de soporte. Lubricar con Molykote 55M.	ø174 mm y ø170 mm	
		Lubricar entre la camisa deslizante dentro de la cámara de extinción de arco y la barra de guía.	Grasa lubricante 89D	
		Barra de guía	Placa de empuje Arandela de dos orejas	
		Utilice la herramienta de ensamblaje de cámara de extinción de arco para medir la distancia de apertura y la carreara adicional.	Distancia de apertura: 14,5 ~ 15mm Carrera adicional: 3,5 ~ 4,5 mm	
2	Lado inferior del VCB	Limpiar con alcohol y paño sin pelusa la cámara interna del cilindro y el conjunto de pistón.	Cilindro de aire O'ring en V O'ring Placa de techo Válvula solenoide Barra de pistón Tubería de conexión Sello	
		Aplicar Molykote 55M.a la camisa, v'ring y o'ring		
		Recubrir con Grasa lubricante 89D los superficie de apoyo contra la varilla de	topes de carrera, el vástago, las guías y la empuje.	



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG	
R-LGR-OGP-011			2 DE 4	
Varificación nara Banaración de Congresión	750 000 Km		Versión: 02	
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		10/01/2020		

- VCB -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción d	e inspección o tarea	RESULTADO OBTENIDO	
		Reemplazar el o'ring de sellado de forma V en el pistón y el o'ring de sellado en la culata.	O'ring O'ring en V		
		Limpiar base de apoyo de tapa inferior de	el VCB.		
		Reemplazar el sello de tapa inferior del V	CB.		
		Aplicar Molykote 55M al sello de tapa infe	erior.		
		Pintar la placa inferior del VCB.	Pintural Gris RAL 9006		
3	Válvula solenoide	Desarmar y limpiar con alcohol isopropílio según estado.	co. Inspeccionar todas las piezas. Reemplazar		
		Lubricar entre el núcleo de válvula, el pistón y el cuerpo de válvula	Klüberplex BE 31-222		
		Reemplazar o'rings. Vincular con Nanda	Silicone 703 RTV		
		Reemplazar arandelas de bronce.			
		Fijar uniones con Trabasil VA2			
		Medir el valor de resistencia de la bobina de retención de la válvula. Indicar valor	1692 ~ 2068 Ω (en 20°C)		Ω
		Medir el valor de resistencia del circuito principal, con el VCB en estado de cierre. Indicar valor	Valor de resistencia del circuito principal $\leq 200~\mu\Omega$		μΩ
4	Relé de presión	Inspeccionar y calibrar el relé de presión.	Conexión: 430 ~ 450 kPa Desconexión: 340 ~ 360 kPa		
		Los componentes del cable de control de	eberán estar limpios.		
5	Válvula de escape rápido	Inspeccionar estado.			
		Reemplazar silenciador.			
		Fijar uniones con Trabasil VA2			
6	Interruptor de enclavamiento auxiliar	El contacto de enclavamiento deberá fun flexibles sin bloqueo.	cionar correctamente. Las acciones deberán ser		
		Inspeccionar el estado del interruptor de grietas o deformación. Los rodillos deber	enclavamiento auxiliar. No deben detectarse án estar intactos.		
				CT7-CT8 _(N/A) :	mΩ
				CT5-CT6 _(N/C) :	m۵
				CT11-CT12 _(N/A) :	mΩ
		Medir resistencia de contactos		CT9-CT10 _(N/C) :	mΩ
		auxiliares. Indicar valor	Resistencia de contacto $\leq 200 \text{m}\Omega$.	CT15-CT16 _(N/A) :	m۵
				CT19-CT20 _(N/A) :	mΩ
				CT3-CT4 _(N/C) :	mg
				CT13-CT14 _(N/C) :	m
				CT17-CT18 _(N/C) :	m



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG
R-LGR-OGP-011			3 DE 4
Vorificación para Poparación do Soparación 7	750 000 Km		Versión: 02
Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km		10/01/2020	

- VCB -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.

que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.					
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción	de inspección o tarea	RESULTADOS OBTENIDOS	
		Verificar en cada contacto del interrupto estado de cierre entre el rodillo y la leva	or de enclavamiento auxiliar, que la distancia en a sea de 0,5 mm.		
7	Puesta a tierra	Verificar estado del buje del brazo de p según estado.	uesta a tierra. No debe existir juego. Reemplazar		
		Inspeccionar el contacto estático y la lá	ımina de resorte. Reemplazar según estado.		
		Lubricar entre la lámina de resorte y el contacto estático.	Grasa Kluber Syntheso Glep1		
		Lubricar con grasa 89D el eje giratorio	de la puesta a tierra.		
		Lubricar con grasa 89D el mecanismo			
		Reemplazar o'rings de sellado del inter	ruptor de puesta a tierra. Palanca giratoria		
		Sellar perno de sujeción con sellador M	1 S939.		
		Torquear y lacrar. Pares de apriete: M10 - 48Nm M12-7	3Nm		
8	Prueba de funcionamiento	Abrir y cerrar el VCB en 138V y 77V. Repetir esta acción 10 veces.Comprobar funcionamiento normal.	Presión: 7 bar		
		Abrir y cerrar el VCB en 138V y 77V. Repetir esta acción 10 veces. Comprobar funcionamiento normal.	Presión: 4,5 bar		
		Verificar los tiempos de apertura y cierre del VCB. Repetir la operación 10 veces y registrar los tiempos	Alimentar con 110V DC y 7 bar T _{apertura} ≤ 60 mseg	T _{apertura} : mseg	
		mayores.	T _{cierre} ≤ 100 mseg	T _{cierre} : mseg	
9	Prueba de estanqueidad	Con el VCB en estado de cierre, aplicar presión atmosférica nominal de funcionamiento.	Pérdida < 1% por minuto		
10	Prueba de aislamiento	Medir la resistencia de aislamiento entre el contacto estático superior y tierra, con Megger de 2500V. Indicar valor	≥ 200 MΩ	ΜΩ	
		Medir la resistencia de aislamiento entre el contacto móvil inferior y tierra, con Megger de 500V. Indicar valor	≥ 10 MΩ	МΩ	
		Alimentar entre los contactos de la ampolla de vacío. No debe existir fenómeno de ruptura o combustión súbita generalizada.	Alimentar con fuente de tensión CC regulada, gradualmente hasta alcanzar 56kV DC. Mantener 1 minuto, y luego bajar la tensión gradualmente hasta 0 V DC.		
		Alimentar con el circuito principal de VCB puesto a tierra. No debe existir fenómeno de ruptura o combustión súbita generalizada.	Alimentar con fuente de tensión CC regulada, gradualmente hasta alcanzar 56kV DC. Mantener 1 minuto, y luego bajar la tensión gradualmente hasta 0 V DC.		
11	Prueba de enclavamiento	Verificar el correcto funcionamiento del	enclavamiento con llaves.		
Obs	servaciones:				



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG
R-LGR-OGP-011			4 DE 4
Verificación para Reparación de Separación - 7	750 000 Km		Versión: 02
vernicación para Reparación de Separación - 1	50.000 Kili		10/01/2020

- VCB -

	ompletar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso ue corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.				
REF	ÓRGANOS A ENSAYAI VERIFICAR	R /	Descripción de inspección o t	area	RESULTADOS OBTENIDOS
l	FECHA (DD/MM/AA)	INSPECCIONADO POR (F	Firma, aclaración y legajo)	SUPERVISOR (Firma	, aclaración y legajo)
	INICIO				
	_				
	FINALIZACIÓN -				



FICHA DE REGISTRO	OT SIMAF	PROT Nº:	PAG
R-LGR-OGP-012			1 DE 1
Vorificación nara Bonaración do Sonaración - 7/	50 000 Km		Versión: 01

Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km

01/08/2019	

- EQUIPOS	DF AIRE	ACONDICIO	ONADO -
- LUUIF UJ		ACCIVATION	JINADU -

Info	rmación de trazabilidad						
Nº d	e serie:						
Nº d	e coche de procedencia:		Nº de coche de des	stino:			
Kilor	netraje del coche de procedei	ncia:	Kilometraje del cod	che de destino:			
		con la condición de funcionamiento, o e reemplazo eventual, indicar en observ		aso contrario y detallar en obse	ervaciones. Indicar valor,		
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción	Descripción de inspección o tarea				
1	Inspección de aire acondicionado	Destapar e inspeccionar estado de componentes. Reemplazar según estado. M10 - 33Nm M12- 57Nm		ugas de aceite en tuberías dor y condensador			
		Reemplazar filtros evaporadores					
		Limpiar sensores de temperatura	Limpiar con	alcohol isopropílico			
		Limpiar con aire comprimido los radiadores y condensadores	Sopletear	en contra corriente			
		Limpiar e inspeccionar filtros de entra	ada de aire fresco. Ro	eemplazar según estado.			
		Realizar carga de Gas (Sólo si hay falla)	4,9) kg. R407C			
		Presión del circuito de alta (Sólo si hay falla)	180	0 a 260 Lbs			
		Presión del circuito de baja (Sólo si hay falla)	5	7 a 65 Lbs			
		Reemplazar burletes de sellado de la	is tapas del aire acor	ndicionado.			
		Limpieza drenaje de condensado	Retirar boquil	lla de drenaje y limpiar			
2	Prueba de funciones	Inspeccionar las funciones de Ventila calentamiento y Parada etc. del equi					
Obs	servaciones:						
F	FECHA (DD/MM/AA)	INSPECCIONADO POR (Firma, aclara	ción y legajo)	SUPERVISOR (Firma,	aclaración y legajo)		
	INICIO						
	FINALIZACIÓN						



	FICHA DE REGISTRO	MOD Nº:	PAG
	R-LGR-LAB-007		1 de 2
S	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
	verificación para Reparación de Separación - 730.000 Kili		30/01/2020

- ENSAYO DE ATS -

Completar con SI en caso de cumplir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y detallar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de reemplazo eventual, indicar en observaciones.

REF	ÓRGANOS A ENSAYAR / VERIFICAR	Descripción de inspección o tar	o tarea y valores de referencia RESULTADOS OBTENIDOS							
1	Ajuste de acoplamiento de la bobina	Ajustar en 80 mV								
2	Tensiones	Medir tensión de batería. Indicar valor	77 ~121 V _{CC}							V
		Medir fuente 24 V _{CC} . Indicar valor	22,8 ~ 25,2 V _{CC}							V
		Medir fuente 5 V _{CC} . Indicar valor	4,75 ~ 5,25 V _{CC}							V
		Valores de tensiones dentro de ran	go de trabajo.							
3	Nivel de señal Receptor	Verificar señal 98 Khz (V)	+15,5dBv ~ +21,5dBv							dBv
		Verificar señal 106 Khz (NN)	+16dBv ~ +22dBv							dBv
		Verificar señal 114 Khz (N)	+16dBv ~ +22dBv							dBv
		Verificar señal 122 Khz (R1)	+16dBv ~ +22dBv							dBv
		Verificar señal 130 Khz (R0)	+16dBv ~ +22dBv							dBv
		Valores de señales dentro de rango	o de trabajo.							
	Verificación de						Señal			
4	parámetros patrones			R0	R1	N	NN	V	Reversa	Playa
			Velocidad [Km/h]							
			Freq TG [Hz]							
			Presion BC [Kg/cm²]							
5	Relés salida ATS	Verificar correcto funcionamiento	FBR							
			EMR							
			BFR							
6	Lámparas indicadoras	Verificar correcto funcionamiento	ATS Normal							
			Aplicación de ATS							
			Vía de playa							
			Aviso de reversa							
7	Corte de cable	Verificar tiempo de actuación								seg
		Verificar presión de freno. Indicar v	valor							Kg/cm²



	FICHA DE REGISTRO	MOD Nº:	PAG
	R-LGR-LAB-007		2 de 2
S	Verificación para Reparación de Separación - 750.000 Km	OT SIMAF	Versión: 02
	Verificación para Reparación de Separación - 730.000 Km		30/01/2020

		- ENSAYO DE ATS -	
	letar con SI en caso de cump lazo eventual, indicar en obs	lir con la condición de funcionamiento, o marcar con NO en caso contrario y deta	allar en observaciones. Indicar valor, en caso que corresponda. En caso de
REF	ÓRGANOS A ENSAYAR VERIFICAR		RESULTADOS OBTENIDOS
		Verificar lámpara de ATS normal	
		Verificar lámpara de aplicación de ATS	
8	Pruebas finales	Verificacion de aplicación efectiva de Freno de Servicio	
		Verificacion de aplicación efectiva de Freno de Emergencia	
		Verificacion de actuacion de proteccion por Corte de Cable	
		Sistema APTO para sevicio	
Ol	oservaciones:		
Fec	ha (DD/MM/AA)	Inspeccionado por (Firma, aclaración y legajo)	Supervisado por (Firma, aclaración y legajo)
	INICIO		
	FINALIZACIÓN		



D- Funcionamiento de las puertas E- Válvula de freno de emergencia.

Acrílico/Precinto

OPERA	ACIONES	CHECK LIST C	OCHES EL	ECTRICO:	S - (HOJA	1 de 3)	
	NICO QUE REALICE LA NER CONOCIMIENTO DE	PLANILLA D	E REGIST	RO (PRUI	EBA ESTA	TICA)	
LOS PARAMETE	LÍNEA:	FECHA y HORA	:		LUGAR:		REV: 01
Nota 2: Para pode	er realizar el ensayo dinámico. La unidad deberá estar co	omo APTA según el PISE corresp ción correspondiente					
	Completar con una "X					no aplica	
Modulo:					sición de For		
Tareas	Para todas las tareas verificar es general e integridad	tado					
	A- Dispositivo de Enganche						
	B - Bulones, Pasadores, Marcas de Ajust	re					
	C- Mangas/Grifos						
1- Exterior -	D- Miriñaque, Estribos y pasamanos.						
Extremos	E- Puentes pasadizos, trabas						
	F- Fuelles						
	G - Escalera de emergencia						
	H- Funcionamiento de Limpia parabrisa	ıs					
	I- Luz de posición, Luz baja, Luz Plena (Funcionamiento)						
	A- Motogenerador						
	B- Compresor						
2-	C - Caja controladora						
	D- Cajón de Baterías. Fijación y bornes						
Bastidor	E- Convertidor						
	F- Motor de Tracción						
	G - Banco de resistencias						
	A- Pantógrafo. Placa de pantógrafo						
3 - Elementos Sobre Techo	B- Tuberías de aire de Pantógrafo						
Sobie Techo	C- Aisladores y conductores eléctricos						
	A- Matafuegos/Precintos						
	B- Martillos de emergencia/acrílicos						
4 - Interior	C- Ventanas de emergencia						

OPERACIONES

J- Freno Combinado, aplicación y afloje (Controlar presiones correspondientes)

CHECK LIST COCHES ELECTRICOS - (HOJA 2 de 3)

PLANILLA DE REGISTRO (PRUEBA ESTATICA) EL PERSONAL TÉCNICO QUE REALICE LA MEDICIÓN DEBERÁ TENER CONOCIMIENTO DE LOS PARAMETROS DE REVISION FECHA y HORA: REV: 01 LÍNEA: Completar con una "X" si esta mal, con "OK" si se encuentra bien y con "N/A" si no aplica Modulo: Composición de Formación Para todas las tareas verificar estado Tareas general e integridad A- Cajas de punta de eje B- Suspensión primaria (Resortes helicoidal/colisas, placa de pedestal) C- Amortiguador de fricción D- Amortiguadores vertical Suspensión Primaria y E- Dispositivo de puesta a tierra Secundaria F- Suspensión secundaria (resortes helicoidales/balona/Apoyo de goma) G- Inspección visual de fisuras en bogie H- Viga oscilante A- Válvula distribuidora de freno B- Depósitos de aire Principal y Auxiliar. (Perdidas de aire) C- Mangas y grifos de aire (Perdidas de aire). D- Tuberías de aire principal y de freno (Perdidas de aire) E- Controlar Cilindros de frenos (Comprimido) 6- Sistema de Frenos F- Timonería de freno y zapata G- Calipers de freno y pastilla H- Freno de estacionamiento I- Freno por tren dividido. (Controlar presiones correspondientes)

TRENES ARGENTINOS OPERACIONES **CHECK LIST COCHES ELECTRICOS - (HOJA 3 de 3)** PLANILLA DE REGISTRO (PRUEBA ESTATICA) EL PERSONAL TÉCNICO QUE REALICE LA MEDICIÓN DEBERÁ TENER CONOCIMIENTO DE LOS PARAMETROS DE REVISION LUGAR: LÍNEA: FECHA y HORA: REV: 01 Completar con una "X" si esta mal, con "OK" si se encuentra bien y con "N/A" si no aplica Modulo: Composición de Formación Para todas las tareas verificar estado Tareas general e integridad A- Radio B- Cámaras **C**- Bocina Elementos D- Hombre Muerto Seguridad E- Hombre Vivo F- Controlar elementos de seguridad reglamentarios **OBSERVACIONES:**

Responsable:

Firma y Aclaración

PRUEBA DINAMICA CCEE - (HOJA 1 de 2)

PLANILLA DE REGISTRO DE PRUEBA DINAMICAS

EL PERSONAL TÉCNICO QUE REALICE LA MEDICIÓN DEBERÁ TENER CONOCIMIENTO DEL PROTOCOLO DE ENSAYO ADJUNTO QUE

CONTIENE LOS PARAM	METROS DE REVISION	LINEA:			FECHA y HORA	A:				REV: 02
Nota 1: Se deberá	adjuntar el corres	pondiente Check List por parte de	la Línea, antes	de realizar este tip	o de ensayo.					
Nota 2: Para pode	r realizar el ensayo	dinámico. La unidad deberá esta	r como APTA se	egún el PISE corresp	ondiente presenta	ado por Bureau Vei	ritas.			
		Inform	ación corı	espondiente	de formaci	ón sometida	a estudio			
Tipo de Materia ELECTRICO - EM	•	r lo que NO corresponda): CO	CHE			Comp	osición de Forn	nación		
dentificar los ve	ehículos a inspec	cionar (cantidad e identificaci	ón):							
Cantidad de Coc			1			ches No Tractivos	:: 			
Sistem	nas de Freno: VA	CÍO - COMPRIMIDO	Cantidad de	Coches con Disco			Cantidad de Coc	hes con Zapatas:	:	
	Ī			Información	de estado d					
Zona de	DESDE:			Rampa ‰ :		Humedad Amb		Temperatura An	nb (°C):	
Prueba	HASTA:			Sentido (Tachar	lo que NO corre	sponda): ASCENE	DENTE / DESCEND	DENTE		
ENSAYO		REQUISITOS	DEL ENSA	YO		VALOR DE REFERENCIA		Conclusión	,	
	Δ- Verificar cu	ando la señal se encuentre	en "NN" (Ve	elocidad Limite	de oneración	3.00	ENSAYO 1	ENSAYO 2	ENSAYO 3	✓ - X - N/A
		velocidad supera los 85 Kr	•		•	Market Ma				
1 - Sistema de ATS	B- Verificar cuando la señal se encuentre en "N" (Velocidad Limite de operación 45 km/h), si la velocidad supera los 50 Km/h se deberá cortar la tracción y aplicar el					***************************************				
de Als	freno de servicio C- Verificar cuando la señal se encuentre en "R1" (Velocidad Limite de operación									
	el freno de em									
		n deberá alcanzar una velo jará de accionar los coman				ARRESTATE				
	"señal de vida	.". Verificar que transcurra (enda la señal luminosa y s	un tiempo de			**************************************				
	B- 1° fase del d	ciclo: Verificar que la señal	luminosa de		l de color azul	are a second				
		oro se mantenga durante u				are a series and a series a s				
2- Verificar sistema de		ciclo: Verificar que la señal ible continua se mantenga			d color azul	**************************************				
	D- Registrar tie	empo antes de la penalizac	ión de freno	(A + B + C).		seg	seg	seg	seg	
os	E- Verificar co	rte de tracción y aplicaciór	ı de freno ur	na vez trascurrio	do el ciclo	***************************************				
	·	e el material rodante se en	cuentre dete	enido.		arment and a second				
		currir 30 segundos después		ción. La llave in	versora de	and the same of th				
	•	colocada en posición "NEU as en posición abierta, veri		na de conducci	ón que al	and the same of th				
3 - Verificar	, ,	into de aceleración no peri			•	**************************************				
		a vez superada una velocio uertas, no permitan que las			ar botón de	***************************************				
ue puertas		n al desarrollar una velocio so del forzado de la apertu				***************************************				
	A- Desarrollar tubería de frer	la velocidad solicitada para no.	el ensayo, y	y registrar la pr	esión de	Kg/cm²	Kg/cm ²	Kg/cm²	Kg/cm²	
	aplicación de f				zar la	Km/h	Km/h	Km/h	Km/h	
freno máximo de		no máximo de servicio, reş te tiempo que demora en ()		instrumento		seg	seg	seg	seg	
servicio a una velocidad de 80 km/h	D- Registrar co	on instrumento correspond "X" m/seg² y "XX"m/seg²).	iente la desa	aceleración logr	ada en el	m/seg²	m/seg²	m/seg²	m/seg²	
oo kiii/ii	_	n instrumento correspond perá ser menor a "XXX" me		incia recorrida l	nasta la	m	m	m	m	
	F- Registrar la	presión indicada en el man	ómetro del	cilindro de fren	0.	Kg/cm²	Kg/cm²	Kg/cm²	Kg/cm²	

PRUEBA DINAMICA CCEE - (HOJA 2 de 2)

PLANILLA DE REGISTRO DE PRUEBA DINAMICAS

REV: 02

EL PERSONAL TÉCNICO QUE REALICE LA MEDICIÓN DEBERÁ TENER CONOCIMIENTO DEL PROTOCOLO DE ENSAYO ADJUNTO QUE CONTIENE LOS PARAMETROS DE REVISION

LÍNEA:

FECHA y HORA:

ENSAYO REQUISITOS DEL ENSAYO		VALOR DE	Conclusión del ensayo								
ENSATO			Q0131103	DEE ENGA	.0		REFERENCIA	ENSAYO 1	ENSAYO 2	ENSAYO 3	✓ - X - N/A
	A- Desarrollar tubería de frei	la velocidad so no	licitada para	el ensayo, y	registrar la pr	esión de	Kg/cm²	Kg/cm²	Kg/cm²	Kg/cm²	
	B- Registrar la aplicación de f	velocidad inicia	al indicada e	n el velocímo	etro antes reali	izar la	Km/h	Km/h	Km/h	Km/h	
5- Aplicación freno de	C- Accionar freno de emergencia, registrar con el instrumento correspondiente tiempo que demore en detenerse							seg	seg	seg	
emergencia a una velocidad de 30 km/h	-	on instrumento "X" m/seg² y ">	-	iente la desa	celeración logr	m/seg²	m/seg²	m/seg²	m/seg²		
	E- Registrar con instrumento correspondiente la distancia recorrida hasta la detención, deberá ser menor a "XXX" metros.							m	m	m	
	F- Registrar la	presión indicad	la en el man	ómetro del	cilindro de frer	Kg/cm²	Kg/cm²	Kg/cm²	Kg/cm²		
	NÚMERO Y TIPO DE COCHE	A- Desarrollar presión de tub		-	ara el ensayo, y	/ registrar la	Kg/cm²	Kg/cm²	Kg/cm²	Kg/cm²	
	COCHE	B- Registrar la realizar la apli			en el velocím	etro antes	Km/h	Km/h	Km/h	Km/h	
desde la válvula de					strar con el ins n detenerse (V		seg	seg	seg	seg	
del interior		_		-	ndiente la desa y "XX" m/seg²		m/seg²	m/seg²	m/seg²	m/seg²	
		-		-	ndiente la dista "XXX" metros		m	m	m	m	
		F- Registrar la freno.	F- Registrar la presión indicada en el manómetro del cilindro de freno.					Kg/cm²	Kg/cm²	Kg/cm²	
		<u> </u>	MEDICIÓN 1° Hs:	UNIDAD #1	UNIDAD #2	UNIDAD #3	MEDICIÓN	UNIDAD #1	UNIDAD #2	UNIDAD #3	
	Realizar m	Realizar medicion de RUEDA 1					2° Hs: RUEDA 1				
		de las caja de									
	la via de prue	antes de salir a eba utilizando y/o cámara	RUEDA 2				RUEDA 2				
7 - Medición	menos de 20	Luego de no minutos a 60 inde haya	RUEDA 3				RUEDA 3				
de temperatura de punta de	acontecido a	al menos una e frenado de	RUEDA 4				RUEDA 4				
eje (°C)	_	cia hasta la na situación de	RUEDA 5				RUEDA 5				
		servicio hasta se tomará la	RUEDA 6				RUEDA 6				
	-	en la punta de la formación									
	utilizando p	irómetro y/o rmográfica.	RUEDA 7				RUEDA 7				
			RUEDA 8				RUEDA 8				
			Ok	servacion	es Particular	es (Anomalía	s, Incidentes	, etc)			
					R	esponsable:					
								Firma y A	claración		

SISTEMA ALIVILIAE

R U T A DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación en la tarea
1	T3030201A0 PAG 34-35	Inspección del convertidor estático (SIV)	Revisar las tapas, trabas de puertas, exterior del gabinete, puntos de conexión a tierra, barras de tensión, cables, terminales, material aislante, soldaduras, bus bar. Los mismos no deben presentar señales de deterioro, corrosión, daño o cambio de color que indique recalentamiento. Caso contrario repara o reemplazar. Controlar según manual T3030201A0 Pag 34-35			Se expande la tarea
2	T3030201A0 PAG 36	Inspección del interior del convertidor estático (SIV)	Revisar que el circuito de ventilación desde la rejilla hasta la bobina, no tenga daños, ni polvo, ni suciedad. Aspirar todas las partes del circuito y limpiar la rejilla.			
3	T3030201A0 PAG 38	Inspección del apaga chispa (SIV)	Inspeccionar el apaga chispa, que se encuentre en buenas condiciones generales.			
4	T3030201A0 PAG 38-39	Inspección de los contactos principales (SIV)	Controlar que se encuentren en buenas condiciones generales. La superficie de los contactos debe ser lisa, caso contrario pasar tela de esmeril ultra fina N°180. Los parámetros dimensionales de los contactos deben cumplir lo solicitado por manual Mitsubishi. Caso contrario reemplazar.			
5	T3030201A0 PAG 40	Inspección de componentes internos (SIV)	Inspección de transformador y reactor. Controlar estado de bobinas.			
		Inspección del ventilador de aire (SIV)	Garantizar que el ventilador no emita sonidos o vibraciones anormales; Inspeccionar visualmente el exterior del ventilador para detectar signos de daños, deformación, polvo, suciedad, óxido, etc. Inspeccionar visualmente la cuchilla para detectar signos de daños, deformación, óxido, etc.			Agregada por cartilla china.
6	T3030201A0 PAG 57	Reemplazar los tres burletes de tapas exteriores (SIV)	Reemplazar los dos burletes laterales y el burlete inferior.			
7	T3030202A2 PAG 28-29	Inspección de la caja del cargador de baterías (BCG)	Revisar las tapas, trabas de puertas, exterior del gabinete, puntos de conexión a tierra, barras de tensión, cables, terminales y material aislante. Los mismos no deben presentar señales de deterioro, corrosión, daño o cambio de color que indique recalentamiento. Controlar según manual T3030202A2 Pag 28-29			Se expande la tarea
8	T3030202A2 PAG 30	Inspección de fuente de alimentación (BCG)	Controlar estado de los componentes internos, que se encuentren en buenas condiciones generales. Revisar estado de las placas electrónicas, signos de componentes sueltos, signos de quemaduras. Controlar el correcto estado del ventilador. Confirmar el buen estado de las bobinas del reactor. Limpiar el disipador con aire a presión.			Agregada por cartilla china.

SISTEMA ALIVILIAE

R U T A DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación en la tarea
9	T3030202A2 PAG 30	Inspección de la unidad de control (BCG)	Controlar estado de componentes, cables y circuitos impresos, que se encuentren en buenas condiciones generales, libres de daños y signos de quemaduras.			
10	T3030202A2 PAG 31	Inspección de la unidad DC/DC (BCG)	Verificar el estado genera de los componentes, cables y terminales de dicha unidad. Deben encontrarse en buenas condiciones.			
11	T3030202A2 PAG 31	Inspección del transformador (BCG)	Controlar el estado de las bobinas del transformador, sin signos de altas temperatura y en buenas condiciones generales. Controlar el estado del interruptor, sin signos de daño y registros de temperatura excesiva.			
12	T3030202A2 PAG 42	Reemplazo de los burletes (BCG)	Reemplazar los burletes correspondientes a la caja del BCG.			
13	T3030203A0 PAG 10	Inspección de la caja IVHB	Revisar que el exterior no tenga daños ni corrosión. Revisar que los conectores, punto de conexión de tierra, conector de tierra y cables, estén firmemente ajustados, no presenten señales de daño. Revisar que el material aislante de los cables no tenga grietas, ni haya cambiado su aspecto y color.			
14	T3030203A0 PAG 11-12	Inspección del apaga chispa y contactos. (IVHB)	Inspeccionar que el apaga chispa se encuentre en buenas condiciones generales siguiendo el procedimiento original de Mitsubishi manual T3-03-02-03-A0 / PAG 11-12			
15	T3030203A0 PAG 10	Inspección de tapas (IVHB)	Revisar que las tapas estén bien ajustadas y sin daños. Torque 15 Nm , M10			
16	T3030204A0 PAG 14	Inspección de la caja de alimentación extendida (PEX)	Revisar la tapa, trabas de puertas, exterior del gabinete, cables, terminales y material aislante. Los mismos no deben presentar señales de deterioro, corrosión, daño o cambio de color que indique recalentamiento.			
17	T3030204A0 PAG 14	Inspección de los componentes interiores de la caja de alimentación extendida (PEX)	Verificar que no este deteriorada la barra colectora, sin signos de daño en su superficie ni registros de temperaturas elevadas sobre la misma. Verificar que no se hayan producido arcos voltaicos en el interior de la caja de alimentación extendida. Verificar que las conexiones y puestas a tierra se encuentren firmes.			
18	T3030204A0 PAG 14	Inspección de los contactores RFK (PEX)	Los contactores RFK no se deben encontrar dañados. Reemplazar en caso contrario. Verificar el buen funcionamiento mecánico del mismo presionando el botón de operación. Verificar que las conexiones de dicho contactor se encuentren firmes.			

SISTEMA ALIVILIAE

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación en la tarea
19	T3030204A0 PAG 20	Reemplazo de los burletes (PEX)	Reemplazar los burletes correspondientes a la caja del PEX.			
20	T3030205A0 PAG 22	Inspección de la caja de	Revisar las tapas, trabas de puertas, exterior del gabinete, puntos de conexión a tierra, barras de tensión, cables, terminales y material aislante. Los mismos no deben presentar señales de deterioro, corrosión, daño o cambio de color que indique recalentamiento.			
21	T3030205A0 PAG 23	Inspección de la cuchilla de la caja de interruptores de	Revisar que la las cuchillas no tengan corrosión, deformación u otro daño. Aplicar grasa Uni-Lube No.1: KYODO YUSHI a la cuchilla y a la horquilla del switch. Controlar que la llave se mueva con una fuerza inferior a 150 N.			
22	T3030205A0 PAG 35	Reemplazo de los burletes (IVS)	Reemplazar los burletes correspondientes a la caja del PEX.			

R U T A DE INSPECCIÓN
INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

CISTEMA ELECTRICO

	JOENIA ELECTRICO					
N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación de tarea
1	MM614	Inspección de cajas de fusibles (viga patín).	Verificar estado de la caja y estanqueidad.			
2	MM614	Inspección del fusible de patín colector.	Realizar limpieza de fusibles y medir la resistencia de cada uno.		Ver como se mide la resistencia. Que valor debe dar.	Agregado según cartilla China
3	MM802	Inspección y limpieza de la caja de baterías.	Superficie limpia.			
4	MM802	Inspección de la tapa de caja de baterías.	Apertura y cierre en buenas condiciones, buen sellado y bloqueo fiable.			
5	MM806	Inspección de la carretilla de la caja de baterías.	Debe encontrarse en buenas condiciones y deslizar libremente. En caso contrario debe repararse.			
6	MM806	Inspección de la apariencia de las baterías.	Sin deformaciones evidentes.			
7	MM806	Inspección del estado de fijación de las baterías.	Las fijaciones se encuentran bien ajustadas. Protección con vaselina.			
8	MM806	Inspección de la conexión del cableado de batería.	Sin deterioro en el cableado de conexión. La protección del cableado esta cubierta por completo.			
9	Nº de documento	Medición de vasos de baterías.	Sacar cajón de batería del coche. Llevar a laboratorio. Medir Resistencia interna y tensión de cada vaso según instructivo Nº de documento.		Completar con Nª de documento	Modificación de redacción
10	Nº de documento	Realizar carga y descarga de baterías.	Carga y descarga según instructivo № de document.		Completar con Nª de documento	Modificación de redacción
11			Verificar que no exista deterioro en cables, conectores, soportes y cajas de conexión.			
12		Inspección de cableado de datos, conectores, soportes y caja de conexión (entre coches).	Verificar que no exista deterioro en cables, conectores, soportes y cajas de conexión.			
13	MM1101	Inspección del botón de apertura y cierre de la puerta del salón de pasajeros. Inspección de cerradura de guarda.	En buenas condiciones. Caso contrario reemplazar por nuevo.			
16		Prueba de los artefactos de iluminación	Verificar su correcto funcionamiento. Reemplazar según estado.			
14	MM1001	Inspección del visualizador de LED de estación.	Capaz de demostrar correctamente el destino.			
15	MM1101	Inspección de display LED de salón de pasajeros.	Debe ser capaz de mostrar correctamente la información a los pasajeros.			
16	MM1101	Inspección del altavoz de salón de pasajeros y cabina de conducción.	Verificar su buen funcionamiento, sonido claro.			
		Alarma de emergencia del pasajero	Funcionamiento normal.			Agregado según cartilla China
17	MM1001	Inspección de aspectos generales en las cámaras del salón de pasajeros y cabina.	Verificar aspectos generales de las cámaras en salón de pasajeros y cabina de conducción. Debe encontrarse en buen estado y bien reguladas.			
18	MM1101	Inspección para visualizador de LED de terminal.	Debe ser capaz de mostrar correctamente la información a los pasajeros.			
19	MM1001	Inspección de monitor de LCD de 12" de Cabina.	Capaz de mostrar correctamente imagen			
20	MM1001	Inspección del sistema de radio difusión.	Revisar el estado del cable y conector.			
21	MM1001	Inspección del micrófono en cabina de conducción.	Función de micrófono y verificación de parlantes de cabina contraria.			
		Controlador de transmisión DACU (incluido micrófono)	Eliminación de polvo. Verificar el estado del conector			Agregado según cartilla China
22		Inspección de la computadora central PISC- PCU (display y anuncios).	Función de trasmisión. Sin destello en el indicador de comunicación. Revisar conectores y cables. Extraer unidad y limpiar polvo.			Agregado según cartilla China
23		Inspección de la computadora PISC-SCU.	Verificar estado general, conectores y cableado. Extraer unidad y limpiar polvo.			Agregado según cartilla China

		Prueba de función del voltímetro del escritorio del conductor	Puede mostrar normalmente los valores		Agregado según cartilla China
24	MM1101	Inspección del botón de control de apertura y cierre de puertas cabina conducción.	En buenas condiciones. Caso contrario reemplazar por nuevo.		
8	MM703	Inspección del limpiaparabrisas eléctrico	Buenos aspectos generales.		Tarea agregada de interior
25	MM703	Reemplazo de los carbones del motor de limpiaparabrisas.	Reemplazar		
9	MM703	Reemplazo de escobillas de goma limpiaparabrisas.	Reemplazar		Tarea agregada de interior
10	MM703	Inspección del funcionamiento del sistema pulverizador (sapito)	Cargar el agua del deposito. No hay atasco ni cambio del ángulo de inyección de agua.		Tarea agregada de interior
26	MM703	Inspección de la acción del limpiaparabrisas.	Comportamiento normal en alta y baja velocidad; modo de lavado y función de cierre y reposición.		
17		Prueba de desempañador eléctrico	Encender el desempañador, esperar durante 30 minutos y realizar la medición de temperatura con un pirómetro. El rango medido debe estar entre 36 y 40 °C.		Tarea agregada de interior
27	MM808	Inspección de la función de los faros delanteros.	Encienden y apagan sin problemas. Controlar estado del reflector trasero y acrílico frontal. Inspeccionar correcta alineación.		
28	MM808	Inspección de la luz trasera de iluminación externa.	Encienden y apagan sin problemas. Controlar estado del acrílico.		
29		Inspección de la luz lateral de iluminación externa.	Funcionamiento normal.		
30	MM1101	Inspección y limpieza del gabinete de relés de cabina de conductor.	Se debe limpiar/aspirar los relés, disyuntores e interruptores del gabinete de la cabina de conducción.		
31	MM1101	Inspección y limpieza del gabinete de señal de cabina de conductor.	Se deben limpiar/aspirar los relés, disyuntores y interruptores del gabinete señal de la cabina de conducción.		
32		Inspección y reparación de la calefacción eléctrica de la cabina de conductor.	Se debe eliminar el polvo interno y de la superficie. Se requiere inyectar aceite en el rodamiento del ventilador (puede utilizarse aceite de maquina Nº20). Controlar los cables de la fuente de alimentación, ventilador y radiador PTC.		
33	MM1101	Inspección de los pedales de panel de cabina de conductor.	Controlar correcto funcionamiento.		
34			Controlar que su funcionamiento sea correcto. Controlar el funcionamiento de las botoneras de la pantalla lateral.		Agregado según cartilla China
34	T3-03-01-09- A0_2_SP13G_RDC 3G12_5X32IS	Inspección del dispositivo de tierra (coches T).	Controlar el desgaste del carbón según su marca de condenación. Cuando su desgaste esta próximo al limite y no llega a la próxima intervención o cuando se observan grietas o señales de daños por sobrecorriente reemplazar.		Tarea expandida
	T3-03-01-09- A0_2_SP13G_RDC 3G12_5X32IS	Reemplazar tapas del dispositivo de tierra (Coches T)	Reemplazar.		Tarea agregada por manual
	T3-03-01-09- A0_2_SP13G_RDC 3G12_5X32IS	Medir la presión de los resortes del dispositivo de tierra	Se debe medir la presión de los resortes. La misma debe ser de 15.7 N +/- 10%.		Tarea agregada por manual
	MM610	Inspección del dispositivo de tierra (coches M).	Controlar el desgaste del carbón según su marca de condenación. Cuando su desgaste esta próximo al limite y no llega a la próxima intervención o cuando se observan grietas o señales de daños por sobrecorriente reemplazar. Reemplazar componentes que presenten señales de daño.		Tarea agregada por manual
	MM610	Limpieza del dispositivo de tierra (coches M).	Eliminar residuos de carbón.		Tarea agregada por manual
	MM611	Realizar limpieza de Descargador (arrester).	Realizar limpieza con agua y detergente diluido al 10%. Previamente desconectar alimentación y esperar 20 minutos.		Tarea agregada por manual
35	MM611	Inspección de Descargador (arrester).	Realizar Ensayo según instructivo TRIDELTA TPF ST HDC 05/E	Se debe realizar instructivo de medición. Resta definir el modelo del HDC que posee la formación	Tarea expandida

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

SISTEMA DE ACOPLADORES

N°	DOCUMENTO	TAREA NORMA DE INSPECCIÓN		O.T №	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea
	DE REFERENCIA	Piller	Acople Semiautomático	0.111	Observaciones	mounication canada ema tarca
1	Doc. Dellner 131984 (9.4)	Realizar la inspección visual del gancho semiautomático.	Realizar una inspección visual general del acoplador . Buscar signos de desgaste, daños y piezas sueltas o faltantes.			Se expandió la tarea.
2	Doc. Dellner 131984 (8.1, 9.5.2 y 9.5.3)	Limpieza del gancho semiautomático.	Las partes oxidadas tienen que ser limpiadas y protegidas con una capa delgada de Decordyn 350 (D350 CTP).			Se modifico la redacción.
3	Doc. Dellner 131984 (9.8.1)	Verificar el desgaste del sistema de acople.	Se debe utilizar la herramienta de control 1037886 (Dellner) en caso de dar fuera del parámetro establecido se deben reemplazar las piezas de degaste.			
4	Doc. Deliner 131984	Inspección de los resortes de tracción de la cabeza del gancho semi automático	Los resortes de tracción no están sueltos ni rotos.			
5	Doc. Dellner 131984 (9.4.2 y 9.6)	Limpieza, inspección y lubricación del pistón del mecanismo del acoplador	Lubricar componentes y ensamblar. Verificar funcionamiento.			SE MODIFICÓ TAREA
6	Doc. Dellner 131984 (9.7)	Lubricación de acople semiautomático.	Revisar los puntos de lubricación especificados en el manual de Dellner 131984 (9.7) paginas 48 y 49.		Instructivo según Manual Dellner.	
7	Doc. Dellner 131984	Inspección de los acoples BP-MR.	No deben presentar fugas y el anillo del sello de cierre de este acople debe estar limpio y elástico. (BP MR)			
8	Doc. Dellner 131984 (9.11)	Inspección del movimiento del acople semiautomático	Debe tener la capacidad de moverse libremente y volver a centrarse mientras que no se lleve a una desviación superior a los ±15º en el plano horizontal.			
9	Doc. Deliner 131984	Revisar que el lacre de los tornillos de vinculación de montaje estén alineados.	No debe haber movimiento en el lacre de los tornillos. En caso de que el lacre no se encuentre alineado torquear (1130 Nm).			
10	Doc. Dellner 131984 (9.4.1)	Mediante los agujeros de observación, revisar si los tubos de colapso por presión están dañados. de colapso por presión están dañados.				
11	Doc. Dellner 131984 (9.4.1)	Revisar que los fusibles mecánicos (rojos) se encuentren en posición operativa.	En caso de que el testigo no se encuentre en posición operativa, reemplazar el gancho. Realizar revisiónintegral del resto de los acopladores.			
12	Doc. Deliner 131984	Revisar si las bridas están seguras o no. En las mismas no deben haber daños.	Verificar estado. Verificar el lacre. En caso de encontrar alguna anomalía reemplazar la bulonería.			
13	Doc. Dellner 131984	Verificar que el cable de tierra se encuentre bien ajustado.	Verificar que dicho cable no se encuentre suelto y bien ajustado. Verificar continuidad eléctrica.			
14	Doc. Dellner 131984	Inspección de las mangas de aire y su conexionado	Verificar que las mangas de aire no se encuentren dañadas (sin perdidas de aire). De encontrar perdidas de aire en la conexión desarmar el mismo verificar estado y reemplazar el o-ring.			
15	Doc. Dellner 131984	Inspección de los lacres en las mangas de aire.	No debe existir movimiento en los lacres de las mangas de aire.			
16	MM 201 Doc. Dellner 131984 (9.11)	Prueba de funciones del gancho completo	Realizar prueba de funcionamientos según manual Deliner 131984 (9.11) paginas 54 y 55. Luego verificar que realice un acoplamiento normal, sin problemas.		Requiere la herramienta 1039588 de Deliner y controlador de nivel (±0,5°)	
			Acople Semipermanente			
17	Doc. Dellner 131984 (10.4)	Realizar la inspección visual del gancho semipermanente.	Realizar una inspección visual general del acoplador . Buscar signos de desgaste,			
18	Doc. Dellner 131984 (10.5)	Limpieza del gancho semipermanente	En caso de encontrarse corrosión, debe limpiarse el óxido con Decordyn 350 .			
19	Doc. Dellner 131984 (10.4)	del acople semipermanente (goma de la base del perno)	Revisar si la base del anillo de goma se encuentra dañada. En caso de encontrar daños se debe bajar el gancho para reemplazar el anillo de goma y revisar el buje el bronce.			
20	Doc. Deliner 131984 (10.4)	Revisar si las bridas están seguras o no . En las mismas no deben haber holguras o daños.				
21	Doc. Deliner 131984 (10.4)		Revisar si hay desgastes o deformaciones			
22	Doc. Dellner 131984 (10.4)	desgastes o daños. Revisar que los tornillos, las tuercas y los pasadores de resorte en el dispositivo de alineación no se encuentren dañados (base acople semipermanente)	Verificar que la superficie de las piezas no estén dañadas.			
23	Doc. Dellner 131984 (10.4)	Mediante los agujeros de observación, revisar si los tubos de colapso por presión están dañados.	Observar si hay caída del indicador de colapso por presión. De estar dañados se debe realizar una revisión completa del gancho y del resto de los ganchos.			
24	Doc. Dellner 131984 (10.4)	Revisar que los fusibles mecánicos (rojos) se encuentren en posición operativa.	En caso de que el testigo no se encuentre en posición operativa, reemplazar el gancho. Realizar revisión por completo del resto.		En caso de que el testigo no se encuentre en posición operativa, reemplazar el gancho. Realizar revisión por completo del resto.	
25	Doc. Dellner 131984 (10.6)	Lubricación, en la interface de montaje visible de las bridas con	Se debe lubricar el gancho con grasa Fuchs Lagermeister 3000, hasta que la nueva grasa desborde.			
26	Doc. Deliner 131984	Retorquear bulonería y realizar el lacre de manera pasante en toda la cabeza del bulón.				SE MODIFICÓ TAREA
27	Doc. Deliner 131984	Realizar la inspección de la conexión de la manga de aire (en la brida), para ver si hay fugas o desgaste.	No se registran fugas o desgastes,			
28	Doc. Deliner 131984	Inspección de las mangas de aire y su conexionado	Verificar que las mangas de aire no se encuentren dañadas (sin perdidas de aire). De encontrar perdidas de aire en la conexión desarmar el mismo verificar estado y reemplazar el o-ring.			

R U T A DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

SISTEMA DE ACOPLADORES

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea		
	Acople Semiautomático							
29	Doc. Dellner 131984	mangas de aire.	No debe existir movimiento en los lacres de las mangas de aire.					
30	Doc. Dellner 131984 (10.4)	Verificar que el cable de tierra se encuentre bien ajustado.	Verificación visual.					
31	MM 201	Prueba de funciones del gancho semipermanente completo	Realizar inspección de las funciones del mismo.					

Versión 2.0

Versión 2.0

ICTEMA DE DUEDTAC

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación de la tarea
1	MM401	Inspección de la tapa cobertora del sistema de puertas y su cerradura.	La misma debe encontrarse en buenas condiciones. No presenta dificultades en su apertura.			
2	MM401	Inspección, limpieza y Iubricación de guía del riel inferior de puerta	Se debe realizar la limpieza de la guía del riel inferior de puerta y lubricar. Cambiar de ser necesario.			
3	MM401	Inspección, Limpieza y Iubricación de la guía del riel superior de puerta	Se debe realizar la limpieza de la guía del riel superior de puerta y lubricar. Cambiar de ser necesario.			
4	MM401	Limpieza del desagüe de puerta.	Realizar limpieza del desagüe de puerta.			Tarea agregada por experiencia
5	MM401	Inspección del nicho de puerta	Controlar su correcto estado.			Tarea agregada por experiencia
6	MM401	Reemplazo de componentes de las ruedas de carga	Reemplazar			
7	MM401	Reemplazo de componentes de las ruedas antisalto	Reemplazar			
8	MM401	Reemplazo del cepillo superior	Reemplazar			
9	MM401	Reemplazo de banda de	Reemplazar			
40	141404	caucho en puerta y Verificar el huelgo entre las				
10	MM401	ruedas y la guía superior del riel	El huelgo esta entre 0,5 y 1 mm			
11	MM401	Inspección de los tornillos del montaje de los componentes del sistema de puertas	Los mismos se encuentran bien ajustados y sin corrosión.			
12	MM401	Inspección para cada interruptor	Interruptor en condiciones normales; Acción buena.		Aclarar a que interruptor corresponde.	
13	MM401	Inspección de los fines de carrera	Debe encontrarse en buenas condiciones generales. Chequear su correcto funcionamiento.			Expansión de tarea
14	MM401	Inspección del tornillo sin fin de puerta. Limpieza y lubricación.	Verificar la lubricación del tornillo sin fin de puerta. Caso de encontrarse en mal estado, realizar la limpieza y relubricar.			Modificación de la redacción
15	MM401	Inspección de controladora EDCU y Servo-motor de puerta.	Controlar el correcto anclaje.			
16		Prueba de funcionamiento de la ventanilla y cerradura de la puerta de cabina de conductor.	Buen estado de funcionamiento general. La cerradura de puerta en la cabina de conducción se debe encontrar limpia y lubricada.			
17		Prueba de funcionamiento de la traba de puerta (mediante el uso de la llave pentagonal)	El funcionamiento de la traba de puerta debe ser optimo. No presenta problemas en el proceso de bloqueo y apertura de la misma.			
18		Prueba de funcionamiento de la alarma de emergencia y Luminaria (Botón próximo a las puertas de salón)	Debe existir sonido en el intercomunicador. Sonido claro y buen funcionamiento general del sistema.			
19		Prueba de funciones del indicador del estado de	Verificar su correcto funcionamiento. Reemplazar en caso de ser necesario			
20		Prueba de funcionamiento completo de puertas	Según protocolo. Adjuntar resultados.			Modificación de la redacción

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

SISTEMA DE ROGIE

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea.
1	MM 0501	Desvinculación del Bogie	Desvincular mecánica y eléctricamente todos los Bogies de la carrocería.			Se modifica redacción
2	MM0501	Limpieza de viga patín	Realizar limpieza completa. Medir aislación de viga patín entre brazo de colector y extremo del bogie utilizando una tensión de 1500v, la medición debe ser >100Mohm			Se agrega la limpieza y la medición de aislación pedida por ruta China.
	ММ0501	Sustitución de piezas elásticas y piezas fáciles de dañarse (línea M)	Reemplazar todos los sujetadores, cojinetes elásticos, resortes, manguitos de guía, anillo de retención de polvo, cables, manguitos de bloqueo de cable, burletes, conjuntos de abrazadera de cable, placa de vidrio, conjuntos de placa de dientes		Discutir	Tarea pedida por los chinos
	MM0501	Sustitución de los elementos de la zapata colectora que se deben sustituir a los cinco años (línea S)	Reemplazar la cubierta posterior, la almohadilla de goma de la cubierta posterior, la tuerca de límite de posición con el manguito de goma, el tornillo de ajuste del límite posición de goma, el cable en línea, la manga, el resorte de torsión, el fusible 700ADC1000V, la almohadilla de goma, el cojinete de goma metálico, la "conexión del cuerpo del colector de corriente"		Discutir	Tarea pedida por los chinos
3	MM 0509 MM 0515	Revisar la base del pin central (Lado carrocería).	Los 10 bulones deben contar con la marca del lacre y los alambres. No se registran grietas ni averías en la superficie.			Se junta tarea 3 y 5
4	MM 0509	Inspección de silentblock pin central	Reemplazo según estado			
5	MM 0501	Realizar inspección general	Inspeccionar el estado general del Bogie previo a la limpieza. No se deben encontrar averías, pérdida de aceite en los amortiguadores, etc.			
5	MM 0502	Desvincular pares montados (aplica al primer bogie del primer coche Motriz y del primero no motriz-coche cabina).	Desvincular.			Se modifica redacción
6	MM 513 MM 514	Desmontar y ensayar en banco de prueba todos los amortiguadores hidráulicos (tanto los de punta de eje como los de centro de bogie).	En caso de que el rendimiento de los mismos haya decaído un 10% se debe proceder al reemplazo de los mismos.		Solo se realizará un muestreo de 12 amortiguadores, fuera de los que visualmente se encuentren en mal estado.	Tarea a discutir. El MMS13 indica chequeo visual. El MMS14 indica reemplazo de componentes y análisis de su respuesta. (Solo Línea Sarmiento)
7	MM514	Inspección del asiento del amortiguador transversal.	En caso de encontrar un daño que exceda el 10% del espesor de la placa, rellenar con soldadura. Luego realizar ensayo de tinta. Según MM514.			Tarea agregada pedida por el manual para quincenal. Ambas Líneas

RUTA DE INSPECCIÓN
INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

SISTEMA DE ROGIE

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea.
8	MM 0525	Ensayar calipers de freno.	Desmontaje y ensayo en banco de prueba del 10 % de los calipers de freno.			
9	MM 0524 (6.22)	Inspeccionar la totalidad de las pastillas de freno.	Cambiar si el espesor de las pastillas se encuentran por debajo de 5 mm de la medida nominal.			
10	B-CM 00.22	Inspeccionar la totalidad de disco de freno	Verificar el estado del disco de freno según B-CM 00.22 y apriete de los tornillos. Completar planilla de medición.			Se modifica redacción
11	MM 0502	Desvincular la totalidad de los motores de tracción	Desvincular motor para su inspección.			Se modifica redacción
12	MM 0507	Verificar el estado de la totalidad de los manchones del motor de tracción	Controlar que el manchón del motor de tracción se encuentre en buen estado.			
13		Limpieza del marco de la totalidad de los bogies.	Limpiar según instructivo			Se modifica redacción
14	MM 502	Inspección visual de la estructura del marco de todos los Bogies.	No se registran averías, rajaduras y/o golpes en la superficie de todos los bogies. En caso de encontrar un daño que exceda el 10% del espesor de la placa, rellenar con soldadura. Para los bogies que se desarman íntegramente, revisar en base al Anexo A del MM 0502			Se modifica redacción y se agrega tarea pedida por manual.
15		Inspeccionar los soportes de las válvulas niveladoras de altura y soportes del marco en general de la totalidad de la formación	No hay deformación en los soportes.			Se modifica redacción
16	MM 502	Inspeccionar la pintura y la placa de identificación de todos los Bogies.	Verificar correcto estado. Caso contrario reparar.			Se modifica redacción
17	MM 0502	Inspeccionar el sello del plato de centro para todos los bogies	El sello del drenaje se encuentra en buen estado. En caso de estar dañado, reemplazar por nuevo.			
18	MM 0502	Inspeccionar el sello de goma en los extremos del marco de todos los bogies	Se encuentra completo y en buen estado.			
19	MM 505	Inspección y limpieza de la caja de punta de eje para todos los bogies.	Se debe destapar la caja de punta de eje con el dispositivo de tierra y eliminar los residuos de carbón. No utilizar agua a presión.			Se modifica redacción
20	MM 0505	Inspeccionar los rodamiento de punta de eje de la totalidad de la formación.	No se deben observar averías en la superficie, cambio de color ni juego.			
20	MM 0505	Inspeccionar los silentblock de la caja de punta de eje	Reemplazar según estado			Tarea agregada por experiencia.
21	MM 504	Realizar ensayo de ultra sonido a la totalidad de los ejes de los pares montados.	Realizar el END por US a todos los ejes según: INS-TEC-US-2016-004.1 // PROC- AXL-2015-01.6.			Se modifica redacción
22	MM 0506	Inspeccionar las cajas de engranajes de la totalidad de la formación.	No debe haber fenómenos de fuga de aceite.			

OPERACIONES

SISTEMA DE BOGIE

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea.
23	MM 0506	Reemplazo de silentblock caja de engranaje	Reemplazar			
24	MM 0507	Inspección visual de la barra de la caja de engranajes. (Palanca de vinculación)	Controlar su correcto estado.			Tarea agregada. Definir tarea. Ver manual
25	MM 0506	Inspeccionar el tapón de carga de la caja de engranajes	Debe estar en buenas condiciones, libre de suciedad y residuos de hierro.			
26	MM 0506	Reemplazar el lubricante de la caja de engranajes.	Según programación			
27	MM 0504	Inspeccionar la posición de las líneas de lacre entre el eje y las llantas	No se registran movimientos en los lacres.			
28	MM 0504	Realizar lacrado entre eje y llantas	Se debe realizar el lacrado nuevamente entre el eje y la llanta. Dicho lacrado no debe estar superpuesto sobre el lacre original de fabrica.			
29	MM 0504	Inspeccionar la superficie de banda de rodadura y realizar las mediciones de rodado. (Depto. de Control de Calidad)	Registrar los valores obtenidos. Norma de referencia plano NEFA1214 coche rehabilitado.			Coche en servicio pasa a coche rehabilitado
30	MM 0503	Inspeccionar el resorte de punta de eje del total de la formación.	No deben existir grietas. En caso que existan, el mismo se debe reemplazar			Se modifica redacción
31	MM 0503	Inspeccionar el asiento de base de goma de los resortes de punta de eje.	Controlar que no haya piezas de fijación sueltas ni grietas en las bases de goma, en caso de que las haya, reemplazar por nuevo.			
32	MM 0510	Verificar el estado del elastómero y tornillos de fijación de los topes de goma del centro del Bogie (Antirrolidos) para la totalidad de la formación.	Verificar que no haya grietas ni sequedad en el elastómero, en caso de que las haya reemplazar por nuevo. Verificar el lacre de los tornillos de fijación.			Se modifica redacción
33		Inspección de las fijaciones de las barra de tracción (viga)	No se registran grietas ni averías.			Se modifica redacción
34		Inspección de las barras de tracción.	No se registran grietas ni averías en la superficie.			Se modifica redacción
35		Remplazo de Silentblock de barra de tracción.	Reemplazar.			Tarea agregada. Definirla por experiencia y según manual
		Vinc	culación			
36		Vinculación completa de los componentes de todos los Bogies.	Vincular mecánica, eléctrica y neumáticamente todos los componentes del Bogie			
37		Reemplazo de las piezas de fijación de los amortiguadores hidráulicos verticales y transversales retirados.	Reemplazar			
38	MM 0519	Reemplazo del bloque de lubricación de pestaña de la rueda para toda la formación.	Realizar el cambio cuando se desgasta completamente cada segmento (Aproximadamente cada 15000 kilómetros). En total 4 piezas.			Se modifica redacción
39	MM 0516	Inspección de la distancia del disco de freno	La distancia entre la pastilla y el disco de freno debe estar entre 2 a 4 mm de luz.			
40	MM509	a través del pin central	El mismo se encuentra torqueado con 550 N.m amiento			
		Alist	uciito			

SISTEMA DE BOGIE

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea.
41	MM 509	Medir la distancia entre la cubierta de presión inferior del pivot central y la viga de tracción.	Asegurar que su distancia esté en el rango de 5-10 mm; si el tamaño es menor suplementar con arandelas de			Tarea agregada.
42	MM 0511	Válvulas niveladoras de altura, sin perdida de aire.	Las piezas de fijación deben estar en buen estado y no deben existir fugas de aire.			
43	MM 0511	Inspección de la barra niveladora de altura.	En el cuerpo de la barra no debe haber deformaciones. La medida entre los ejes de ambas rotulas debe ser de 535 mm. Registrar el valor medido. Verificar manualmente que no exista un juego excesivo en las rotulas de la barra niveladora de altura.		Definir las tolerancias de aceptación.	Se modifica redacción
44	MM 0511	Inspección de la altura de la carrocería respecto al bogie	Con los resortes neumáticos cargados de aire y los coches sin peso (personas), la distancia entre el asiento del resorte neumático y la muesca que presenta el bogie debe ser de 440 mm. Registrar el valor medido.		Definir las tolerancias de aceptación.	Se modifica redacción
45	MM 508	Inspección de los resortes neumáticos de la totalidad de la formación.	Verificar la estanqueidad de los mismos. Sin perdidas de aire y buenas condiciones generales.			Se modifica redacción
46	MM 0519	Realizar el ajuste de distancia entre el dispositivo de lubricación y la pestaña de rueda.	El extremo del bloque de lubricación del borde de ruedas deben pegar estrechamente en la posición del borde de ruedas.			
47	MM 520	Inspección general de viga patín	No se registran golpes, grietas ni deformaciones. Todas las piezas de fijación se encuentran firmes y con sus lacres correspondientes.			
48	MM 0614	Inspección general de patín colector	No se registran golpes, grietas ni deformaciones. Todas las piezas de fijación se encuentran firmes y con sus lacres correspondientes. Todas sus piezas se encuentran completas. Controlar el desgaste de la pastilla de contacto (según testigo).			Se agrega el control de la pastilla de contacto.
49	MM 0520	Inspección de las almohadillas de caucho del limite máximo y mínimo del colector	Verificar que las almohadillas de caucho no estén completamente gastadas.			
50	MM 0520	Medir las dimensiones entre el punto de base del eje rotativo del colector y el nivel de la superficie del riel.	La altura desde el punto de base del eje rotativo hasta el nivel de la superficie del riel debe estar en el alcance de 147±2 mm. Registrar el valor medido			
51	MM 0520	Inspección de la presión estática del patín colector	La presión estática debe estar entre 120 y 180 N. Registrar el valor medido.			Se agrega el registro del valor medido para su seguimiento.
52	MM 0520	Inspección del movimiento hacia arriba y hacia abajo del patín colector	Inspeccionar si existen fenómenos de estancamiento en el movimiento hacia arriba y hacia abajo del colector.			
53	MM 0614	Inspección para la posición de reposo superior e inferior	Posición de reposo superior: 35mm Posición de reposo inferior: 23mm Registrar el valor medido			Se agrega el registro del valor medido para su seguimiento.

OPERACIONES

SISTEMA DE ROGIE

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea.
54		La válvula de presión diferencial debe estar fijada, confiable y sin fuga de aire.	Con los depósitos llenos de aire, no se debe oír sonido de fugas.			
55	MM 0517	Inspección de mangas de aire.	En buenas condiciones y lacres sin movimiento.			
56	MM 0517	Inspección de las abrazaderas de cañerías.	La instalación de las abrazaderas de las cañerías deben estar correctas y bien apretadas.			
57	MM 0517	Inspección de los soportes de las cañerías	No hay deformaciones visibles por golpes ni daños en los soportes. Buenas condiciones generales.			

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

CARROCERIA E INTERIO

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación de la tarea		
Carrocería								
1	MM101	Inspección de carrocería.	Realizar la inspección y verificar que no haya grietas ni daños en las superficies.					
2	MM101	Inspección en piezas de fijación	Controlar que las piezas de fijación no se encuentren sueltas, ni presenten señales de corrosión.					
3	MM101	Inspección de los componentes de fijación del umbral	Controlar que las piezas de fijación no se encuentren sueltas, ni presenten señales de corrosión. En caso de ser necesario torquear y lacrar.					
4	MM101	Inspección de los tornillos de vinculación entre fuelle y el coche.	Revisar que los tornillos de amarre entre el fuelle y el coche no se encuentren corroídos ni flojos. En caso de daño realizar reemplazo.					
5	MM403	Inspección de la placa de fricción del soporte del fuelle.	Verificar correcto estado.					
6	MM403	fuelle intercomunicador	Se deben encontrar en buen estado. Caso contrario reemplazar.					
7	MM101	Lubricación del pasador de la base del marco inferior del fuelle intercomunicador	Realizar lubricación. Se debe encontrar con movimiento libre.					
			Interiores					
			Cabina de conducción			Las tareas 8 9y 10 de la		
						cartilla anterior pasan a sistema eléctrico		
8	MM405	Inspección del parabrisas de la cabina de conducción.	Se debe encontrar en buen estado, sin daños, con visión clara y sin			Se modifica la redacción		
9	MM310	Inspección de la cortina parasol en la cabina de conducción	Se debe verificar el buen funcionamiento de la cortina parasol					
10	_	Inspección de percheros en cabina de conducción	Debe verificarse que los percheros ubicados en la cabina de conducción se encuentren en buenas condiciones.					
11	MM309		Realizar Lubricación y verificar el correcto estado del resorte de regulación.			Se expande la tarea		
12	MM309	Inspección de la superficie y el respaldo del asiento del conductor.	Verificar correcto estado y funcionamiento de los mecanismos del mismo.			Se modifica la redacción		
						Tareas 16 y 17 se pasan a sistema eléctrico		
			Salón de pasajeros					
13	MM301	Inspección de los paneles interiores	Verificar que no estén dañados.			Se modifica la redacción		
14	MM303	Inspección del revestimiento del piso	Verificar su correcto estado.			Se modifica la redacción		
15		Inspección de la señalética en el salón de pasajeros	Verificar que se encuentre completa y en condiciones.			Se modifica la redacción		
16	MM302	Inspección de apoyos isquiáticos cortos y largos del interior del salón.	Verificar su correcto estado.					
17	MM302	Inspección de las columnas y acrílicos debajo de los apoyos isquiáticos cortos.	Verificar su correcto estado.					
18	MM302	Inspección de pasamanos - parantes - bicicletero.	Verificar correcto estado.					
19	MM302	Inspección de asientos, apoya brazos y manijas.	Verificar correcto estado.					
20	MM302	Inspección de Estado de Escalera de emergencia, fijación.	Verificar correcto estado.					
21	MM101	Inspección y limpieza del fuelle intercomunicador	Verificar que se encuentre libre de suciedad, en buen estado y sin daño.					
22	MM101	Inspección de las tapas de descarga de residuos del fondo del fuelle	Revisar que se encuentren limpios y libres.					
23	MM101	Inspección de la palanca (roja) de acople del marco.	En buen estado, sin daño.					
24	MM101	Inspección de los tornillos de montaje de piso intercomunicador	Verificar que los tornillos se encuentren apretados, libres de corrosión y limpios.			Se modifica la redacción		

RUTA DE INSPECCIÓN

INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación de la tarea
25	MM101	Inspección del piso del pasillo intercomunicador (chapas plegables)	En buen estado, sin daño.			
26	MM404	Inspección de ventanas de salón	Verificar correcto estado			
27	MM404	Inspección de las cerraduras de ventanas del salón de pasajeros.	Buen estado, buen sellado y bloqueo de la misma.			
28	MM404	Inspección de burletes de ventanas del salón de pasajeros.	Lubricar, cambiar de ser necesario.			
29	MM809	Limpieza de artetactos de	Realizar limpieza de los artefactos. Chequear correcto estado de fijaciones.			
30	MM809	Prueba de los artefactos de iluminación en el salón	Reemplazar en caso que corresponda			
31	MM302	I del dispositivo de filación de	Controlar que se encuentren en buenas condiciones.			

SISTEMA DE FRENO Y SUMINISTRO DE AIRE

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea
1		Desvincular ambos grupos compresores (A01).	Desvincular los compresores de la formación.			Se modifico redacción
2		Ensayo de recepción del grupo compresor.	Realizar el ensayo del grupo compresor previo a la limpieza. Registrar lo obtenido.			Se agrega la tarea para control de ingreso según experiencia
3	MM 0704	Limpieza del grupo compresor	Limpiar cuidadosamente el exterior del grupo compresor			
4	MM 709	Ensayo de ambas válvula de seguridad del compresor (A03).	Ensayar en banco de prueba (Se realiza junto al grupo compresor). Reemplazar en caso de ser necesario.			Se modifico redacción
5		Inspección y ensayo del secador de aire (LTZ 015.1)	Eliminar agua y aceite. Corroborar que el dispositivo de drenaje funciona bien y los equipos se encuentran limpios. Ensayar en banco de prueba (Se realiza junto al grupo compresor).			Se modifico redacción
6	MM 704	Inspección por desmontaje y mantenimiento del grupo compresor (A01). (Aplica a equipamiento con 12000hs de uso).	Reparación general del motor, acople motor-compresor, carcaza y sello del eje. Reemplazar relé de temperatura. Inspección del estado del dispositivo de arranque del compresor de aire. Inspeccionar la válvula de drenaje. Desmontar, lavar, cambiar los elementos de goma, los resortes que superan el limite y las piezas de desgaste. Reemplazar piezas según estado. Cambiar el desecante según resultado del ensayo. que ensayo?			Se modifico redacción
7	MM 0704	condiciones del mismo.	Es necesario encender el compresor según el procedimiento Knorr Bremse. El nivel de aceite debe encontrarse entre el limite superior y el limite inferior. Cambio de aceite según programación por hs de funcionamiento.			
8	MM 0704	Cambio de los elementos del filtro de eliminación de aceite (AOS)	Reemplazar si: _Se cumplen 3000 horas de operación(según programación) o a los dos años de uso como máximoAl cumplir las 12000hs de uso, el grupo compresor .			Se modifico redacción
9	Knorr-Bremse	Cambio del cartucho del filtro de aceite (C100495)	Reemplazar si: _Se cumplen 3000 horas de operación(según programación) o a los dos años de uso como máximoAl cumplir las 12000hs de uso, el grupo compresor .			Se modifico redacción
10	Knorr-Bremse	Cambio de los elementos del filtro de la cabeza del compresor (C115218)	Reemplazar si: _Se cumplen 3000 horas de operación(según programación) o a los dos años de uso como máximoAl cumplir las 12000hs de uso, el grupo compresor .			Se modifico redacción

SISTEMA DE FRENO Y SUMINISTRO DE AIRE

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea
11	Knorr-Bremse	Inspección del filtro de admisión de aire.	Reemplazar si: _Se cumplen 1500 horas de operación(según programación) o a los dos años de uso como máximoAl cumplir las 12000hs de uso, el grupo compresor .			Se modifico redacción
12	MM 0706	Limpiar el núcleo de filtro del separador de agua y aceite de la cañería (DTGLQ-200-RC3/4)	Limpiar el núcleo del filtro y volver a montar			
13		Reemplazar la manguera de salida del compresor de aire	Reemplazar.			
14		Ensayar grupo compresor en caso de realizar algún mantenimiento programado.	Ensayo en banco de prueba KBF_001A/17 durante 8hs, por lo menos, para asegurar su correcto funcionamiento.			Se modifico redacción
15	Knorr-Bremse	Desmontar y ensayar la válvula de seguridad tubería de freno (A11)	Ensayar en banco de prueba. Registrar los datos obtenidos. Reemplazar en caso de ser necesario.			Se modifico redacción
16	Knorr-Bremse	Limpieza de la unidad de control de freno (B05)	Desmontar del coche. Se debe limpiar y reemplazar todos los componentes de caucho de vinculación al soporte.			
17		Ensayo de la unidad de control de freno (B05)	Ensayar en banco de prueba. Adjuntar informe entregado por el banco (aprobado o reprobado).			
18		Mantenimiento de la unidad de control de freno (B05).	En caso de encontrar alguna falla en el ensayo del punto anterior, reparar o cambiar. Volver a realizar el ensayo del punto anterior y adjuntar el informe entregado por el banco de prueba. En caso de que el ensayo del ftem anterior resulte aprobado, este ítem no aplica.			Se modifico redacción
19		Limpieza de la unidad de control de freno auxiliar (B01)	Desmontar del coche. Se debe limpiar y reemplazar todos los componentes de caucho de vinculación al soporte.			
20	MM 716	Limpieza de la válvula de desbordamiento (B01-08)	Se debe realizar limpieza de la misma.			
21	MM 0712	Inspección del filtro de polvo (B01.01)	Se debe retirar y limpiar.			
22	КВ	Ensayo de la unidad de control de freno auxiliar (B01)	Ensayar en banco de prueba. Adjuntar informe entregado por el banco de prueba (aprobado / reprobado).			Se modifico redacción
23	КВ	Mantenimiento de la unidad de control de freno auxiliar (B01)	En caso de encontrar alguna falla en el ensayo del punto anterior, reparar o cambiar. Volver a realizar el ensayo del punto anterior y adjuntar el informe entregado por el banco de prueba. En caso de que el ensayo del ftem anterior resulte aprobado, este ítem no aplica.			
24	MM 707	Inspección y ensayo del presostato A09	Ensayar la totalidad y verificar el funcionamiento confiable en banco de prueba. Caso contrario, reemplazar por nuevo.		Revisar tarea	Revisar tarea

SISTEMA DE FRENO Y
SUMINISTRO DE AIRE

N° DOCUMENT

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea
25	MM 708	Inspección y ensayo del sensor de presión (A10)	Ensayar la totalidad y verificar el funcionamiento confiable en banco de prueba. Caso contrario, reemplazar por nuevo y adjuntar el reporte obtenido.			Se modifico redacción
26	MM 710	Inspección y ensayo de la válvula electromagnética (electroválvula) (A13)	Ensayar la totalidad y verificar el funcionamiento confiable en banco de prueba. Caso contrario, reemplazar por nuevo y adjuntar el reporte obtenido.			Se modifico redacción
27	MM 731	Inspección y limpieza de la superficie de detección del sensor de velocidad (G03 y G05)	Huelgo normal: 0,8 - 1,2 mm. Registrar valor medido.			Se modifico redacción
28	MM 0731	Inspección de la apariencia y conexión del sensor de velocidad	Corroborar la Instalación correcta y la inexistencia de olor anómalo.			Se modifico redacción
29	MM 730	Inspección y ensayo de la válvula de antideslizamiento (G01)	Ensayar la totalidad y verificar el funcionamiento confiable en banco de prueba. Caso contrario, reemplazar por nuevo y adjuntar el reporte obtenido.			Se modifico redacción
30	Knorr-Bremse	Inspección y ensayo de presostatos (B15; B12)	Ensayar la totalidad y verificar el funcionamiento confiable en banco de prueba. Caso contrario, reemplazar por nuevo y adjuntar el reporte obtenido.			Se modifico redacción y se sacaron las válvulas L13 y B08 según experiencia.
31	Knorr-Bremse	Inspección y ensayo de sensores de presión (B16; B23)	Ensayar la totalidad y verificar el funcionamiento confiable en banco de prueba. Caso contrario, reemplazar por nuevo y adjuntar el reporte obtenido.			Se modifico redacción
32	MM 0726	Inspección y limpieza de unidad de control de microprocesador de freno (B06)	Realizar limpieza del gabinete con aspiradora. Corroborar su correcta Instalación. Confirmación de inexistencia de olor anómalo.			Se modifico redacción
33	MM 702	Inspección y reparación de la apariencia de la bocina (P02)	Desarmar, limpiar y verificar estado. Revisar el diafragma de bronce			Se expande la tarea
34		Reemplazo de Oring de sellado de bocina (PO2)	Remplazar el oring de sellado.			
35		Inspección de mangueras de freno	Revisar estado general de la totalidad de las mangueras. En caso de encontrarse deterioradas, reemplazar.			Se modifico redacción
		Ali	istamiento		,	
36	MM 0704	Inspección del grupo compresor de aire.	Las condiciones del montaje deben ser buenas, sin fugas de aire en el circuito y sin anormalidad en los soportes de goma colgantes. Revisar estado de los lacres.			Se modifico redacción
37	MM 0704	Revisar el funcionamiento del compresor de aire (Coche energizado)	Verificar ausencia de: ruidos extraños, fugas de aceite, ni de aire.			Se modifico redacción
38	MM 0704	Verificar si el compresor descarga el agua con aceite en el separador de agua y aceite. (Coche energizado)	No hay descarga de vapor de agua.			
39	MM 0706	Inspección del separador de agua y aceite	Verificar buena función del dispositivo de drenaje y apariencia limpia del mismo.			

SISTEMA DE FRENO Y SUMINISTRO DE AIRE

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea
40	MM 0704	Realizar el mantenimiento de los conductos de succión de aceite y filtro de la válvula de succión (B36)	Limpiar completamente la malla de filtro de alambre metálico y revisar si la boquilla esta bloqueada. Limpiar la boquilla bloqueada. Remplazar según estado.			
41	MM 0709	Inspección de la acción de la válvula de seguridad del compresor.	Verificar, en la plataforma de prueba, el valor de la presión de timbrado de la válvula de seguridad (11 Bar).			
42	MM 0709	Inspección de apariencia y montaje de la válvula de seguridad del compresor.	El aspecto y montaje de la válvula de seguridad están en buenas condiciones.			
43	MM 0705	Inspección del funcionamiento del secador	Verificar las emisiones del secador cuando el compresor trabaja. Verificar humedad. Controlar el tiempo de alternancia de las torres de secado.			
44		Inspección del tiempo de llenado de aire desde compresor (Coche energizado)	El tiempo de llenado de aire en todos los depósitos no debe ser mayor que 30 minutos.			
45	MM 0701	Reemplazo del manómetro analógico de cabina	Reemplazar por nuevo.			
46	MM 0721	Verificar que la unidad de control de freno se encuentre amurada y con conexiones bien colocadas	Instalación buena; confirmación de inexistencia de sonido u olor anómalo.			
47	MM 0721	Inspección de funciones de unidad de control de freno. (Coche energizado)	Se inspeccionan si están normales los valores y las funciones del freno usual, freno de emergencia, freno de mantenimiento y auto chequeo de función antideslizante (presionando botón de auto chequeo).			
48	MM 0721	Verificar que la unidad de control de freno auxiliar se encuentre amurada y con conexiones bien colocadas	Instalación buena; confirmación de inexistencia de sonido u olor anómalo.			
49	MM 0721	Inspección para funciones de unidad de control de freno auxiliar.	Se detecta si esta normal la función de imposición y mitigación de freno de estacionamiento. Se realizan las pruebas de funciones desde el joystick de la cabina.			Se modifico redacción
50	MM 0707	Inspección del valor de accionamiento de los presostatos (Prueba de funciones desde display principal)	Interruptor de presión II80876/09070 (A09) conectado: 7 Bar - desconectado: 9 Bar. Interruptor de presión II80876/07060 (B08) conectado: 6 Bar - desconectado: 7 Bar. Interruptor de presión II80876/00802 (B15) conectado: 0,2 Bar - desconectado: 0,5 Bar. Interruptor de presión II80876/01815 (L13) conectado: 1,5 Bar - desconectado: 1,8 Bar.			
51	MM 0710	Inspección de apariencia, conexión y buen apriete de la electroválvula (A13)	Instalación buena; confirmación de inexistencia de sonido u olor anómalo.			
52	MM 0716	Inspección de la apariencia y conexión de la válvula de desbordamiento (retención) (B01-08)	Sin fuga en el circuito de aire.			
53	MM 0716	Inspección para funciones de válvula de desbordamiento (retención) (B01-08)	Prueba en display principal.			
54		Inspección de la apariencia y conexión de la válvula de retención (A15)	Instalación buena; sin fuga en el circuito de aire.			
55		Inspección de las funciones de la válvula de retención de presión (A15)	Presión de acción: 7,9 Bar (±0,1 Bar). Observar en Display principal.			Se modifico redacción
56	MM 0730	Inspección de la apariencia y conexión de la válvula antideslizante (G01)	Instalación buena; sin fuga en el circuito de aire.			
57	MM 0730	Inspección de las funciones de la válvula antideslizante (G01)	Acción normal. Prueba en display principal.			

OPERACIONES
SISTEMA DE FRENO Y
CLIN AUNICEDO DE AIDE

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

DOCUMENTO DE REFERENCIA Modificación realizada en la NORMA DE INSPECCIÓN OBSERVACIONES En buenas condiciones, sin fugas, sin nspección de tuberías, conectores deformaciones ni desgaste. 58 Verificar la instalación firme de todas las conexiones y fijaciones. mangueras y sus fijaciones. La cantidad de fuga en 5 minutos no debe superar los 10 Kpa (10KPa = 0,1 Bar). Se visualiza con la Realizar la prueba de reserva de 59 presión para todo el sistema de formación desenergizada y monitoreando Se modifico redacción tuberías el manómetro de la cabina. No debe presentar cambios en el valor dentro de un período de 5 minutos. Acción normal, sin estancamiento o Inspección de la acción del grifo atasco, con el estado del contacto normal. MM 0720 Se modifico redacción 60 Se realiza una prueba de funciones monitoreada en display principal. con contacto eléctrico (B09)

SISTEMA DE TRACCIÓN

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación de la tarea
1		Desmontar motor de tracción	Desmontar eléctrica y mecánicamente el motor de tracción para su intervención.			id tal cu
2	Mitsubishi T3030104A1 PAG 51	Inspección del exterior del motor	Verificar que esté en buen estado general y la ausencia de golpes, exceso de grasa, signos de sobrecalentamiento, etc. Según procedimiento Mitsubishi T3-03-01-04-A1-pag 51.			
3	Mitsubishi T3030104A1 PAG 52	Limpieza del exterior del motor de tracción	Sopletar con aire a presión, previo a su limpieza con solvente dieléctrico.			
4	Mitsubishi T3030104A1	Medir la aislación del motor de tracción	Verificar la aislación de las bobinas del estator con respecto a masa. La resistencia debe ser como mínimo 1MΩ con 500 V.			
5	Mitsubishi T3030104A1	Medir la aislación de los rodamientos	Verificar la aislación con respecto a masa. El valor medido debe se como mínimo 5MΩ con 500 V.			
6	Mitsubishi T3030104A1 PAG 5-25	Desarmar motor de tracción	Desvincular rotor del motor de tracción para su inspección.			
7	Mitsubishi T3030104A1 PAG 55	Inspección del rotor del motor de tracción	Verificar que esté en buen estado general y la ausencia de golpes, fisuras en el eje, daños en el ventilador, signos de sobrecalentamiento, etc.			
8	Mitsubishi T3030104A1 PAG 55	Inspección del estator del motor de tracción	Verificar que esté en buen estado general y la ausencia de golpes, fisuras, signos de sobrecalentamiento, etc.			
9	Mitsubishi T3030104A1 PAG 55	Inspección de los alojamientos de los rodamientos	Verificar las dimensiones de los alojamientos del rotor y del estator según lo establecido en la pág. 56 del manual Mitsubishi T3-03-01-04-A1 pág. 55			
10	Mitsubishi T3030104A1 PAG 55	Reemplazar rodamientos	Reemplazo de ambos rodamientos y juntas. Engrase de los mismos (UNIMAX R No.2).			
11	Mitsubishi T3030104A1 PAG 26-45	Ensamblaje del motor de tracción	Vincular los distintos componentes del motor de tracción.			
12	Mitsubishi T3030104A1 PAG 57	Realizar pruebas de funcionamiento sin carga	Utilizando una fuente de alimentación de frecuencia variable realice la operación de funcionamiento sin carga del motor principal. Verificar ausencia de sonidos anómalos, vibraciones y aumento de temperatura excesiva.			
13	Mitsubishi T3030104A1	Medir la aislación del motor de tracción	Verificar la aislación de las bobinas del estator con respecto a masa. La resistencia debe ser como mínimo 1MΩ con 500 V.			
14	Mitsubishi T3030104A1	Medir la aislación de los rodamientos	Verificar la aislación con respecto a masa. El valor medido debe se como mínimo 5MΩ con 500 V.			
15	Mitsubishi T3030104A1	Realizar ensayo de rigidez dieléctrica	Aplicar 3000 VCA (50 Hz) durante un minuto entre cables y la carcasa del estator.			

SISTEMA DE TRACCIÓN

R U T A DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación de la tarea
16	MM606	Sopleteado del convertidor principal de tracción (VVVF)	Se debe sopletear el convertidor principal de tracción (VVVF) con aire seco a una presión de 5 Bar, eliminando la suciedad externa.			
17	MM602	Sopleteado de la caja del disyuntor de alta velocidad (HB)	Se debe sopletear la caja del disyuntor de alta velocidad (HB) con aire seco a una presión de 5 Bar, eliminando la suciedad externa.			
18	MM603	Sopleteado de la caja de fusibles principal (MF)	Se debe sopletear la caja de fusibles principal (MF) con aire seco a una presión de 5 Bar, eliminando la suciedad externa.			
19	MM601	Sopleteado de la caja de interruptores principal (MS)	Se debe sopletear la caja de interruptores principales (MS) con aire seco a una presión de 5 Bar, eliminando la suciedad externa.			
20	MM607	Sopleteado del BHB de circuito de bus	Se debe sopletear el HSBC de circuito de bus con aire seco a una presión de 5 Bar, eliminando la suciedad externa.			
21	MM804	Sopleteado de caja IVHB de interruptor de bus	Sopeteado para la caja del interruptor de bus con aire seco a una presión de 5 Bar, eliminando la suciedad externa.			
22	MM606 Mitsubishi T3030101A0	Inspección del convertidor principal de tracción (VVVF)	Revisar que las tapas estén bien ajustadas y sin daños. Revisar que el exterior no tenga daños ni corrosión. Revisar que los seguros de tapas funcionen correctamente. Revisar que conectores de tierra, terminales y cables no tengan señales de daño, ni presenten a la vista señales de recalentamiento. Revisar que el material aislante de los cables no tenga grietas, ni haya cambiado su aspecto y color. Inspección de los cables y terminales de la unidad BCH del VVVF. No debe haber señal de daño, exceso de temperatura. Remover suciedad de las aletas con aire comprimido en caso de ser necesario. Inspeccionar los apaga chispas y contacto principal del conjunto LB del VVVF, según lo establecido en el manual Mitsubishi T3030101 AO pág. 34-35 Chequear visualmente el estado componentes y cables de la unidad de control del VVVF (Mitsubishi T3030101 AO pág. 36) Limpiar el alojamiento del burlete de la tapa del VVVF y colocar uno nuevo (Mitsubishi T3030101 AO pág. 56).		Reemplazar el empaque si pierde elasticidad o esta deformado permanentemente por 2mm o más. Limpiar el exterior de la caja y revisar fugas de agua.	
23	MM602	Inspección de la caja de disyuntor de alta velocidad (HB)	Revisar que las tapas estén bien ajustadas y sin daños. Torque 15 Nm , M10 Revisar que el exterior no tenga daños ni corrosión. Revisar que los conectores, punto de conexión de tierra, conector de tierra y cables, estén firmemente ajustados, no presenten señales de daño. Revisar que el material aislante de los cables no tenga grietas, ni haya cambiado su aspecto o color. Chequear el estado de los contactos y del apaga chispa. Reemplazar en caso de excesivo desgaste. Ver manual Mitsubishi T3-03-01-02 A0 pág. 7, 8, 15-22.			

SISTEMA DE TRACCIÓN

R U T A DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación de la tarea
24	MM613	Inspección del controlador maestro MC (Joystick)	Debe estar en buen estado y firme, sin señales de rotura o daño. Sin deterioro en apariencia. Realizar verificación de funcionamiento de las trabas de los controles. (Sin llave, con llave y dirección en O, con llave y dirección en F o R). Revisar que el mecanismo no tenga juego y se encuentre bien sujetado. Chequear continuidad de los contactos auxiliares según manual Mitsubishi T3-03-01-03 A1 pág. 11. Inspeccionar estado e integridad del potenciómetro y corroborar voltajes de salida en las distintas posiciones (Ver manual Mitsubishi T3-03-01-03 A1 pág 12-13). Chequear funcionamiento (continuidad) del botón de hombre muerto. Ver manual Mitsubishi T3-03-01-03 A1 pág. 13).			
25	MM603 Mitsubishi T3030105A1	Inspección de la caja de fusibles principal (MF)	Revisar tapa, exterior de la caja, cables, terminales y material aislante. Los mismos no deben presentar daños, corrosión, ni cambio de coloración. Revisar fijaciones. Limpiar el alojamiento del burlete de la tapa y colocar burlete nuevo (Mitsubishi T3-03-01-05 A1 pág. 27).		Reemplazar el empaque si pierde elasticidad o esta deformado permanentemente por 2mm o más. Limpiar el exterior de la caja y revisar fugas de agua.	
26	Mitsubishi T3030105A1	Inspección fusibles principal (MF)	Medir la caída de tensión(Vm) sobre el fusible con una fuente de corriente de 100 A. Calcular el valor de Rt mediante Rt=Vm/l. Obtener el valor de K según la temperatura medida sobre el fusible K=1/(0,92+0,004t). La resistencia indicada sobre el fusible es a 20°C. Obtener el valor normalizado de la resistencia según R20=K*Rt. Compararlo con el indicado sobre el fusible. Si el desvío es mayor al 10% reemplazar. (Mitsubishi T3-03-01-05 A1 pág. 16-20).			Se modifico la redacción.
27	MM601 Mitsubishi T3030106A1	Inspección de la caja de interruptores principal (MS)	Revisar tapa, exterior de la caja, cables, terminales y material aislante. Los mismos no deben presentar daños, corrosión, ni cambio de coloración. Revisar fijaciones. Revisar estado de las barras colectoras. No debe haber fisuras, daños, ni cambio de color. Revisar que no haya señales de arcos voltaicos. Limpiar el alojamiento del burlete de la tapa y colocar burlete nuevo aplicando adhesivo Three Bond 1521 (Mitsubishi T3-03-01-06 A1 pág. 35).			
28	MM601 Mitsubishi T3030106A1	Inspección de las cuchillas de la caja de interruptores principal (MS)	Revisar que las cuchillas no tengan corrosión, deformación u otro daño. Aplicar grasa Uni-Lube No.1: KYODO YUSHI a la cuchilla y a la horquilla del switch. Controlar que la llave se mueva con una fuerza inferior a 150 N.			

SISTEMA DE TRACCIÓN

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T №	OBSERVACIONES	Modificación de la tarea
29	ММ607	Inspección del BHB de circuito de bus	Revisar que las tapas estén bien ajustadas y sin daños. (Torque 15 Nm , M10). Revisar que el exterior no tenga daños ni corrosión. Revisar que los conectores, punto de conexión de tierra, conector de tierra y cables estén firmemente ajustados, no presenten señales de daño. Revisar que el material aislante de los cables no tenga grietas, ni haya cambiado su aspecto o color. Chequear el estado de los contactos y del apaga chispas. Reemplazar en caso de excesivo desgaste. Ver manual Mitsubishi T3-03-01-07 A0 pág. 9-11.			
30	Mitsubishi T3030108A0	BLB	Revisar que las tapas estén bien ajustadas y sin daños. (Torque 15 Nm , M10) Revisar que el exterior no tenga daños ni corrosión. Revisar que los conectores, punto de conexión de tierra, conector de tierra y cables estén firmemente ajustados, no presenten señales de daño. Revisar que el material aislante de los cables no tenga grietas, ni haya cambiado su aspecto o color. Chequear el estado de los contactos y del apaga chispas. Reemplazar en caso de excesivo desgaste. Controlar el burlete. Ver manual Mitsubishi T3-03-01-08 A0 pág. 18			

SISTEMA HVAC

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea.
1	MM 903	Limpieza del módulo de ventilación de cabina.	Deberá limpiarse íntegramente el módulo de ventilación. Al finalizar no debe observarse polvo ni suciedad adherida al módulo.			
2	MM1101	Inspección del mueble del equipo.	Verificar el buen estado de conservación del mueble del equipo, sin abolladuras, rajaduras, roturas o desgaste considerable aparente. Verificar que no existan faltantes en la burlonería, caso contrario reponer.			
3	MM 1101	Limpieza del mueble del equipo.	Finalizada la operación, no deberá existir suciedad adherida al mueble del equipo.			
4	MM 901	Inspección de la aislación térmica del mueble del equipo.	Verificar visualmente la buena conservación del material de aislación térmica y burleteria. Caso contrario remplazar.			Inspeccion de Burletes solicitada por cartilla China
5	MM 901	Limpieza integral del interior del mueble.	Finalizada la operación deberá observarse el interior del mueble sin suciedad adherida.			
6	MM 901	Inspección visual y limpieza de batería evaporadora.	Al concluir la batería deberá encontrarse limpia, sin manchas ni suciedad adherida. Las aletas deberán encontrarse planas, caso contrario deberán enderezarse.			
7	MM 901	Inspección y limpieza de resistencias eléctricas.	Al finalizar no deberá observarse suciedad adherida a las mismas. El conexionado deberá observarse sin óxidos ni sulfatos. Deberá verificarse la correcta fijación mecánica de las mismas.			
8	MM 901	Inspección y limpieza conjunto motor-ventilador de evaporador.	Al concluir deberá encontrarse el conjunto limpio, sin suciedad adherida y sin tierra, incluyendo las tolvas.			
9	MM 901	Limpieza del filtro de aire exterior.	Al finalizar, el filtro deberá encontrarse limpio, sin suciedad adherida, sin manchas visibles. El tejido deberá encontrarse en buen estado. Caso contrario reemplazar el mismo.			Los chinos piden cambio mandatorio. Se considera no necesario considerando que es una malla metalica.
10	MM 901	Inspección y limpieza de dampers.	Deberán limpiarse los dampers. Deberá verificarse la correcta fijación mecánica de los mismos. Los sellos de goma deberán encontrarse sin daños. El damper deberá operar libremente, sin obstrucciones. Los topes reguladores de apertura deberán encontrarse todos en las mismas posiciones.			
11	MM 901	Limpieza conjunto motor- ventilador de condensador.	Al concluir deberá encontrarse el conjunto limpio, sin suciedad ni polvo adherido.			
12	MM 901	Inspección física y limpieza de circuito de desagüe.	Deberá limpiarse la cañería de desagüe verificando la inexistencia de obstrucciones en la misma, garantizando la libre circulación de fluidos. Se deberá desarmar y limpiar la trampa de agua y sello de desagüe de final de cañería. Rearmar nuevamente y verificar desagote.			

RUTA DE INSPECCIÓN
INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

SISTEMA ΗVAC

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea.
13	MM 901	Inspección de conjunto motor ventilador de evaporador.	Deberá verificarse la correcta fijación mecánica del motor de evaporador a su correspondiente bancada o soporte. Deberá verificarse la correcta fijación mecánica del ventilador al motor de evaporador. Deberá verificarse el correcto sentido de giro del motor. Deberá verificarse la ausencia de ruidos que puedan indicar piezas móviles en contacto mecánico que puedan indicar ejes descentrados.			Se modifico redaccion
		Reemplazo de rodamiento	Reemplazar rodamiento del motor evaporador			Tarea pedida por cartilla China
14		Inspección del consumo de corriente de los compresores (cuatro por coche).	Se deberá verificar que el compresor posea la cantidad de refrigerante correspondiente.			
15	MM 901	Inspección de protecciones térmicas.	Realizar inspección visual de las protecciones térmicas, cableado, contactos, borneras. Reemplazar en caso de daño.			
16	MM 901	Inspección visual de cañerías y fugas.	Deberá verificarse visualmente la inexistencia de daños físicos aparentes en el circuito de refrigeración: cañerías, bridas, soldaduras, etc. Deberá verificarse visualmente la ausencia de fugas de refrigerante y/o aceite en el trayecto del circuito.			
17	MM 901	Inspección de conjunto motor ventilador de condensador.	Deberá verificarse la correcta fijación mecánica del motor de condensador a su correspondiente bancada o soporte. Deberá verificarse la correcta fijación mecánica del ventilador al motor de condensador. De ser necesario, deberá verificarse la fijación mecánica de los álabes que conforman el conjunto ventilador. Deberá verificarse el correcto sentido de giro del motor. Deberá verificarse la ausencia de ruidos que puedan indicar piezas móviles en contacto mecánico, que puedan indicar ejes descentrados.			
		Reemplazo de rodamiento	Reemplazar rodamiento del motor condensador			Tarea agregada por cartilla china
18	MM 901	Inspección visual del compresor.	Verificar visualmente la inexistencia de daños físicos aparentes en el mismo. Verificar la inexistencia de fugas a través del mismo. Deberá verificarse la correcta fijación mecánica del mismo. Deberá verificarse el buen estado de conservación de los amortiguadores soporte.			

CICTEMA HIVAC

RUTA DE INSPECCIÓN INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO PENTA ANUAL - EMU

N°	DOCUMENTO DE REFERENCIA	TAREA	NORMA DE INSPECCIÓN	O.T Nº	OBSERVACIONES	Modificación realizada en la tarea.
19	MM 901	Inspección de filtro deshidratador.	Deberá verificarse la inexistencia de daños físicos aparentes en el filtro. Deberá verificarse el correcto desempeño del mismo, sin obstrucciones. Deberá verificarse la inexistencia de fugas a través de sus puntos de unión.			
20	MM 901	Inspección de contactos térmicos.	Deberá verificarse el correcto anclaje de los contactos al cuerpo del compresor. Verificar el buen estado del cableado.			
21	MM 901	Inspección de presos tatos de seguridad alta y baja.	Deberá verificarse el buen estado de conservación de los mismos, observando particularmente la ausencia de fugas y/o fisuras de sus capilares.			
22	MM 901	Inspección visual de separador gas-líquido.	Verificar la ausencia de fugas, particularmente en la base del separador.			
23	MM 1101	Limpieza integral de tableros de control.	Al finalizar deberá observarse el tablero sin polvo o suciedad adherida al mismo.			
24	MM 1101	Inspección del tablero de control.	Verificar la correcta fijación mecánica de todos los componentes que conforman el tablero. Verificar la ausencia de ruidos anormales. Verificar la ausencia de recalentamientos en cableado y terminales. Verificar el correcto conexionado y fijación del cableado. Verificar el buen estado del cableado y terminales. Verificar que no exista burlonería faltante, caso contrario reponer. Realizar el ajuste de todos los bornes de todos los elementos que componen el tablero.			
25		Inspección de terminal de conexión eléctrica de aire acondicionado	No hay señales de calor excesivo o deterioro en los cables y terminales. Instalación firme de piezas de equipos eléctricos.			
26	MM 0901 PAG 29	Inspeccionar los anclajes del sistema de aire	Verificar que no se encuentren flojos.			Se modifico tarea según experiencia de Sarmiento
27	MM 0901 PAG 31	Reemplazo de filtro de aire retorno.	Ventilación fluida. Firme y fiable.			
		Inspeccion del marco porta filtro de aire de retorno.	Inspeccionar su correcto estado. Reemplazar en caso de ser necesario.			Tarea agregada por cartilla china. Los chinos piden cambio mandatorio. Se considera excesivo
		Medir aislacion	La resistencia debe ser superior a 2Mohm			Tarea agregada por Chinos. Solicitar a los chinos mayor informacion. Entre que puntos se debe medir.
28		Prueba funcional del equipo en los diferentes modos de operación.	Deberá verificarse el correcto funcionamiento de los diferentes modos de operación.			
29		Prueba funcional del equipo de cabina	Deberá verificarse la correcta operación del equipo de cabina en las diferentes posiciones.			



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional 2020 - Año del General Manuel Belgrano

Hoja Adicional de Firmas Informe gráfico

1		•				
ı	N	11	m	e	re	•

Referencia: Anexo 2 - Cartillas de Mantenimiento

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 148 pagina/s.